

PROLINE

CLIMATISEUR LOCAL MOBIELE AIRCONDITIONER

PAC1500



MANUEL D'UTILISATION
HANDLEIDING

FR











NL

ES

PT

EN

TABLE DES MATIÈRES

	MISES EN GARDE IMPORTANTES.....	p. 02
	OPÉRATIONS DE SERVICE.....	p. 08
	SCHÉMA DE CÂBLAGE.....	p. 20
	DESCRIPTION DU PRODUIT.....	p. 21
	INSTALLATION.....	p. 23
	FONCTIONNEMENT.....	p. 25
	NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	p. 36
	GUIDE DE DÉPANNAGE.....	p. 38
	SPÉCIFICATIONS.....	p. 40
	MISE AU REBUT.....	p. 41

MISES EN GARDE IMPORTANTES

MERCI DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Avertissements

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- En ce qui concerne la méthode et la fréquence du nettoyage, référez-vous à la section "NETTOYAGE ET ENTRETIEN" en page 36-37.



- lire le manuel de l'opérateur



- Attention: Risque d'incendie!



- Mode d'emploi; Consignes d'utilisation



- Indicateur d'entretien ; Lisez le manuel technique
- L'appareil doit être installé conformément aux règles nationales d'installation électrique.
- Ce produit contient du gaz à effet de serre non-fluoré (scelle hermétiquement) dangereux pour l'environnement et qui contribue au réchauffement de la planète s'il est diffusé dans l'atmosphère.

Type de réfrigérant : R290 Potentiel de réchauffement global (PRG) : 3

- Ce produit contient un liquide réfrigérant dont le PRG est égal à 3. Cela veut dire que si 1 kg de ce fluide réfrigérant était relâché dans l'atmosphère, alors son impact sur le réchauffement global serait 3 fois plus élevé que si 1 kg de CO₂ l'était, sur une période de 100 ans. Ne jamais tenter de modifier le circuit de réfrigération par vous-même ou de démonter le produit. Demandez toujours l'aide d'un professionnel.
- La fuite de réfrigérant contribue au changement climatique. Un réfrigérant au PRG moins élevé contribue moins au réchauffement global qu'un réfrigérant au PRG plus élevé, s'il est relâché dans l'atmosphère.

- **Mise au rebut de l'appareil :**

Pour éviter toute nuisance envers l'environnement ou la santé humaine causée par la mise au rebut non contrôlée de déchets électriques, les réfrigérants et les agents moussants inflammables, recyclez l'appareil de façon responsable pour promouvoir la réutilisation des ressources matérielles. La mise au rebut doit être faite de façon sûre dans des points de collecte publique prévus à cet effet, contactez le centre de traitement des déchets le plus près de chez vous pour plus de détails sur les procédures correctes de mise au rebut.

- **Installation et mise en service :**

L'appareil doit être installé sur le sol, sur une surface plane et

horizontale en s'assurant que les ouvertures d'aération sont correctement dégagées.

Ne jamais essayer de remplacer ou de réparer vous même une partie ou un composant de l'appareil, demandez de l'aide à un personnel professionnel et qualifié, si besoin.

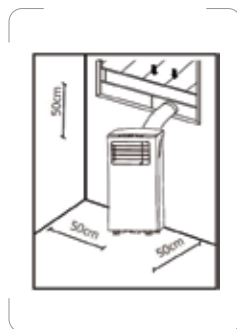
- **Manipulation :**

Toujours manipuler l'appareil avec soin afin d'éviter d'endommager celui-ci.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.
- La batterie doit être éliminée de façon sûre.
- Les batteries doivent être insérées selon la polarité correcte.
- Les différents types de piles ou les piles neuves ne doivent pas être mélangées avec les piles usagées.
- Utiliser uniquement des piles du même type que celles recommandées par le fabricant.
- Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil.
- Ne pas court-circuiter les piles.
- Il convient d'attirer l'attention sur les problèmes d'environnement dus à la mise au rebut des piles usagées de façon sûre. Déposez-les dans des bacs de collecte prévus pour cet effet (renseignez-vous auprès de votre revendeur afin de protéger l'environnement).
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.
- Si une fuite d'électrolyte se produit, éviter tout contact avec la peau. Isolez la batterie défectueuse dans un sac plastique hermétique et mettez-la au rebut en suivant les consignes de protection de l'environnement. En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, les muqueuses ou les yeux, rincez abondamment à l'eau claire et prévenez votre médecin traitant ou votre ophtalmologue.
- Ne pas recharger les piles non rechargeables à cause des risques d'explosion.
- Les batteries rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être chargées.

Précautions de sécurité

- Utilisez l'appareil exclusivement à la verticale sur une surface horizontale et plane, à 50 cm au minimum de tous les murs et objets.
- L'installation doit être effectuée conformément aux instructions d'installation. Une mauvaise installation peut provoquer une fuite d'eau, un choc électrique ou un incendie.
- Utilisez uniquement les accessoires et pièces inclus, ainsi que les outils spécifiés pour l'installation. L'utilisation de pièces non standard peut provoquer des fuites d'eau, des chocs électriques, des incendies et des blessures ou des dommages matériels.
- Assurez-vous que la prise de courant que vous utilisez est reliée à la terre et a la tension appropriée.
- Votre appareil doit être utilisé dans une prise murale correctement mise à la terre. Si la prise murale que vous comptez utiliser n'est pas correctement mise à la terre ou protégée par un fusible à retardement ou un disjoncteur (le fusible ou le disjoncteur nécessaire est déterminé par le courant maximal de l'appareil. Le courant maximal est indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil), demandez à un électricien qualifié d'installer la prise appropriée.
- Installez l'appareil sur une surface plane et solide. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages ou des bruits et vibrations excessifs.
- L'appareil ne doit pas être obstrué pour assurer son bon fonctionnement et atténuer les risques pour la sécurité.
- Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et n'utilisez pas de rallonge pour alimenter l'appareil.
- Ne partagez pas une même prise avec d'autres appareils électriques. Une alimentation électrique inappropriée peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.



- N'installez pas votre climatiseur dans une pièce humide comme une salle de bain ou une buanderie. Une trop grande exposition à l'eau peut provoquer un court-circuit des composants électriques.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit qui pourrait être exposé à un gaz combustible, car cela pourrait provoquer un incendie.
- L'appareil est équipé de roues pour faciliter son déplacement. Veillez à ne pas utiliser les roues sur un tapis épais ou pour rouler sur des objets, car cela pourrait provoquer un renversement.
- N'utilisez pas l'appareil s'il a été endommagé.
- Ne touchez pas l'appareil avec des mains mouillées ou humides ou lorsque vous êtes pieds nus.
- Si le climatiseur est renversé pendant l'utilisation, éteignez-le et débranchez-le immédiatement de la prise secteur. Inspectez visuellement l'appareil pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé.
- En cas d'orage, l'alimentation doit être coupée pour éviter d'endommager l'appareil à cause de la foudre.
- Votre climatiseur doit être utilisé de manière à être protégé de l'humidité, par exemple de la condensation, des projections d'eau, etc. Ne placez pas et ne rangez pas votre climatiseur dans un endroit où il pourrait tomber ou être entraîné dans l'eau ou tout autre liquide. Débranchez immédiatement l'appareil si cela se produit.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise secteur quand vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer. Laissez toujours refroidir l'appareil avant de procéder au nettoyage.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation s'emmêler, suspendre d'une table ou d'un plan de travail ni toucher des surfaces chaudes.
- Ne placez pas le câble d'alimentation sous un tapis / la moquette. Ne recouvrez pas le cordon avec des tapis, des tapis ou d'autres revêtements similaires. Ne faites pas passer le cordon sous des meubles ou des appareils. Positionnez le câble d'alimentation à l'écart des zones de passage et dans un endroit où personne ne risque de trébucher dessus.

- Ne retirez aucun couvercle fixe. N'utilisez jamais cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il a été endommagé.
- Pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, n'immergez pas le cordon, les fiches électriques ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieur.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne.
- Ne couvrez pas et n'obstruez pas les grilles d'entrée ou de sortie.
- N'utilisez pas l'appareil pour des fonctions autres que celles décrites dans ce manuel d'instructions.
- Débranchez l'appareil s'il émet des sons étranges, une odeur ou de la fumée.
- N'appuyez pas sur les boutons du panneau de commande avec autre chose que vos doigts.
- Ne faites pas fonctionner ou n'arrêtez pas l'appareil en insérant ou en retirant la fiche du cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas de produits chimiques dangereux pour nettoyer ou entrer en contact avec l'appareil. N'utilisez pas l'appareil en présence de substances ou de vapeurs inflammables telles que l'alcool, les insecticides, l'essence, etc.
- Transportez toujours votre climatiseur en position verticale et placez-vous sur une surface stable et plane pendant l'utilisation.

Manipulation et utilisation des piles

Piles de la télécommande (non incluses) :

- Les piles doivent impérativement être remplacées par un adulte. Ne laissez pas un enfant utiliser la télécommande si le couvercle du compartiment de la pile n'est pas attaché.
- Remplacez la pile uniquement par une pile du même type. La télécommande fonctionne avec deux piles de type AAA 1,5 V qui sont accessibles et peuvent être remplacées.

OPÉRATIONS DE SERVICE

AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser de dispositifs autres que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer l'appareil.

L'appareil doit être entreposé dans un local qui ne contient pas de sources d'inflammation permanentes (flammes nues, appareil à gaz ou dispositif de chauffage électrique en fonctionnement, par exemple).

Ne pas percer ou brûler.

Attention, les fluides frigorigènes peuvent ne pas dégager d'odeur.

L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans un local dont la surface au plancher est supérieure à 5 m².

Installation (espace)

- L'installation des tuyauteries doit être réduite au minimum;
- Les tuyauteries doivent être protégées des dommages physiques et ne doivent pas être installées dans un espace non ventilé;
- Qu'il doit y avoir conformité avec les règlements nationaux sur le gaz;
- Les connexions mécaniques réalisées doivent être accessibles pour les opérations d'entretien;
- La surface minimale au plancher du local : 5 m²
- La quantité maximale de charge de fluide frigorigène (M) : 0,09kg
- Veiller à ce que les ouvertures de ventilation ne soient pas obstruées;
- L'entretien doit être effectué uniquement selon les recommandations du fabricant.

Une zone non ventilée où un appareil qui utilise des fluides frigorigènes inflammables est installé doit être construite de telle

manière qu'en cas de fuite de fluide frigorigène, celui-ci ne stagnera pas en risquant de créer un risque d'incendie ou d'explosion. Ces indications doivent comprendre :

- L'appareil doit être stocké dans une zone bien ventilée où la taille du local correspond à la surface du local telle que spécifiée pour le fonctionnement.
- L'appareil doit être stocké dans un local ne contenant pas de feux nus fonctionnant en permanence (par exemple, un appareil à gaz) ni de sources d'inflammation (par exemple, radiateur électrique en fonctionnement).

L'appareil doit être stocké de manière à empêcher les dommages mécaniques.

Informations spécifiques sur les qualifications du personnel de service qualifié :

- Il convient que toute personne appelée à travailler sur un circuit de fluides frigorigènes soit titulaire d'un certificat, valable et à jour, émanant d'une autorité d'évaluation accréditée par le secteur industriel et reconnaissant sa compétence pour manipuler en toute sécurité les fluides frigorigènes, conformément à la spécification d'évaluation reconnue dans le secteur industriel concerné.
- Les opérations de service ne doivent être réalisées que dans le respect des recommandations du fabricant des équipements. Les opérations d'entretien et de réparation qui nécessitent l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être menées sous le contrôle de la personne compétente pour l'utilisation des fluides frigorigènes inflammables.

Information concernant les opérations de service

1. Vérifications de la zone

Avant de commencer les travaux sur les systèmes contenant des

fluides frigorigènes inflammables, des vérifications de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est réduit. Pour les réparations du système frigorifique, les précautions suivantes doivent être respectées avant de réaliser le travail sur le système.

2. Procédure d'intervention

Les interventions doivent être entreprises dans le cadre d'une procédure contrôlée de manière à minimiser le risque de présence d'un gaz ou d'une vapeur inflammable pendant les travaux.

3. Zone de travail générale

Tout le personnel d'entretien ainsi que les autres personnes qui travaillent dans la zone locale doivent être informés de la nature des travaux réalisés. Tout travail en espace confiné doit être évité. La zone qui entoure l'espace de travail doit être divisée en sections. S'assurer que les conditions à l'intérieur de la zone ont été rendues sûres en contrôlant les matériaux inflammables.

4. Vérification de la présence de fluide frigorigène

La zone doit être contrôlée avec un détecteur de fluide frigorigène approprié avant et pendant les travaux pour s'assurer que le technicien connaît l'existence des atmosphères explosibles. S'assurer que l'équipement de détection des fuites qui est utilisé est adapté à une utilisation avec des fluides frigorigènes inflammables, c'est à dire qu'il ne produit pas d'étincelles, qu'il est scellé de manière appropriée et qu'il présente une sécurité intrinsèque.

5. Présence d'extincteurs

Si des travaux provoquant de la chaleur doivent être réalisés sur un équipement de réfrigération ou sur ses parties associées, des équipements de protection incendie appropriés doivent être disponibles à portée de main. Un extincteur à poudre sèche ou CO2 doit se trouver à proximité de la zone de chargement.

6. Absence de sources d'inflammation

Aucune personne réalisant des travaux liés à un système de réfrigération impliquant l'exposition de tuyaux qui contiennent

ou ont contenu des fluides frigorigènes inflammables ne doit utiliser des sources d'inflammation d'une manière qui peut conduire à un risqué d'incendie ou d'explosion. Il convient que toutes les sources d'inflammation possibles, y compris une personne fumant une cigarette, se situent suffisamment loin du site d'installation, de réparation, de retrait et de mise au rebut pendant la période où le fluide frigorigène inflammable peut s'écouler dans l'espace environnant. Avant de réaliser les travaux, la zone qui entoure l'équipement doit être examinée pour s'assurer qu'il n'y a pas de dangers d'inflammation ou de risques d'inflammation. Des signaux "Interdiction de fumer" doivent être affichés.

7. Zones ventilées

S'assurer que la zone est à l'air libre ou qu'elle est ventilée de manière adéquate avant d'intervenir sur le système ou de réaliser des travaux provoquant de la chaleur. Une ventilation d'un degré donné doit se poursuivre pendant les travaux. Il convient que la ventilation disperse de manière sûre tout fluide frigorigène émis et qu'elle l'expulse de préférence vers l'extérieur dans l'atmosphère.

8. Vérifications de l'équipement de réfrigération

Lorsque des composants électriques sont changés, ils doivent être adaptés à leur usage tel qu'il est prévu et à la spécification correcte. Les lignes directrices du fabricant en matière de d'entretien et de service doivent être suivies à tout moment. En cas de doute, consulter le service technique d'assistance du fabricant.

Les vérifications suivantes doivent être appliquées aux installations utilisant des fluides frigorigènes inflammables :

- la taille de la charge est conforme à la taille du local dans lequel les éléments contenant un fluide frigorigène sont installés;
- la machinerie et les soupapes de ventilation fonctionnent

correctement et ne sont pas obstruées;

- si un circuit frigorifique indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié quant à la présence de fluide frigorigène;
- le marquage de l'équipement continue à être visible et lisible. Les marques et les symboles qui sont illisibles doivent être corrigés;
- le tuyau ou les composants de réfrigération sont installés dans une position où ils ne sont pas susceptibles d'être exposés à une substance qui peut corroder les éléments qui contiennent des fluides frigorigènes, à moins que ces éléments ne soient construits avec des matériaux qui sont intrinsèquement résistants à la corrosion ou qui sont protégés d'une manière adaptée contre la corrosion

9. Vérifications des dispositifs électriques

Les opérations de réparation et d'entretien des composants électriques doivent inclure des vérifications de sécurité initiales et des procédures de contrôle des composants. En présence d'un défaut pouvant compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit avant que le défaut n'ait été traité de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de continuer les opérations, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cela doit être indiqué au propriétaire de l'équipement de manière que toutes les parties concernées soient au courant.

Les vérifications de sécurité initiales doivent comporter :

- la vérification que les condensateurs sont déchargés: cela doit être fait d'une manière sûre pour éviter toute possibilité d'étincelles;
- la vérification qu'aucun composant ou câblage électrique sous tension n'est exposé au cours du chargement, de la récupération ou de la purge du système;
- la vérification qu'il y a continuité de la liaison équipotentielle

à la terre

Réparations des composants hermétiques

1. Au cours des réparations des composants hermétiques, toutes les alimentations électriques doivent être déconnectées de l'équipement qui subit les opérations avant tout retrait de couvercles hermétiques, etc. S'il est absolument nécessaire d'alimenter l'équipement en électricité pendant les opérations de service, un dispositif de détection de fuite fonctionnant en permanence doit être situé au point le plus critique pour avertir en cas de situation potentiellement dangereuse.
2. Une attention particulière doit être accordée à ce qui suit pour s'assurer qu'en travaillant sur les composants électriques, l'enveloppe n'est pas altérée d'une manière qui altère le niveau de protection. Cela doit inclure les dommages aux câbles, le nombre excessif de connexions, les bornes qui ne respectent pas la spécification initiale, les dommages sur les joints, l'ajustement incorrect des presse-étoupes, etc.

S'assurer que l'appareil est monté de façon sûre.

S'assurer que les joints ou les matériaux de scellement ne se sont pas dégradés au point de ne plus empêcher la pénétration d'atmosphères inflammables. Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.

NOTE L'utilisation d'un produit pour sceller à base de silicone peut inhiber l'efficacité de certains types d'équipements de détection de fuite. Les composants à sécurité intrinsèque n'ont pas à être isolés avant de subir une intervention.

Réparation des composants à sécurité intrinsèque

Ne pas appliquer de charges inductives ou de capacités permanentes au circuit sans s'assurer que cela ne dépassera pas la tension

admissible et le courant autorisé pour l'équipement utilisé.

Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls types sur lesquels on peut travailler lorsqu'ils sont sous tension en présence d'une atmosphère inflammable. L'appareillage d'essai doit présenter les caractéristiques assignées correctes.

Ne remplacer les composants que par des pièces spécifiées par le fabricant. D'autres pièces peuvent entraîner l'inflammation du fluide frigorigène dans l'atmosphère à la suite d'une fuite.

Câblage

Vérifier que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, la corrosion, une pression excessive, des vibrations, des bords tranchants ou tout autre effet environnemental défavorable. La vérification doit aussi tenir compte des effets du vieillissement ou des vibrations continues des sources comme les compresseurs ou les ventilateurs.

Détection des fluides frigorigènes inflammables

Des sources potentielles d'inflammation ne doivent en aucune circonstance être utilisées pour la recherche ou la détection de fuites de fluide frigorigène. Une lampe haloïde (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisée.

Méthodes de détection des fuites

Les méthodes de détection de fuite suivantes sont considérées comme acceptables pour les systèmes contenant des fluides frigorigènes inflammables.

Les détecteurs électroniques de fuite doivent être utilisés pour détecter les fluides frigorigènes inflammables mais leur sensibilité peut ne pas être adéquate ou peut nécessiter un ré-étalonnage. (Les équipements de détection doivent être étalonnés dans une zone sans fluide frigorigène.) S'assurer que le détecteur n'est pas

une source potentielle d'inflammation et qu'il est adapté au fluide frigorigène utilisé. L'équipement de détection de fuite doit être réglé sur un pourcentage de LFL du fluide frigorigène et doit être étalonné en fonction du fluide employé et le pourcentage approprié de gaz (25% maximum) est confirmé.

Les fluides de détection de fuite sont adaptés à une utilisation avec la plupart des fluides frigorigènes mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée dans la mesure où le chlore peut réagir avec le produit frigorigène et corroder la tuyauterie en cuivre.

En cas de soupçon de fuite, toutes les flammes nues doivent être éliminées/éteintes.

Si une fuite de fluide frigorigène est trouvée et qu'un brasage est nécessaire, tout le fluide frigorigène du système doit être récupéré ou isolé (au moyen de vannes d'arrêt) dans une partie du système à distance de la fuite. L'azote exempt d'oxygène doit ensuite être purgé à travers le système à la fois avant et pendant le processus de brasage.

Retrait et évacuation

Lors d'une intervention sur le circuit de fluide frigorigène pour faire des réparations - ou pour tout autre objectif - des procédures conventionnelles doivent être utilisées. Toutefois, il est important de suivre la meilleure pratique dans la mesure où l'inflammabilité est une préoccupation. La procédure suivante doit être suivie :

- retirer le fluide frigorigène;
- purger le circuit avec un gaz inerte;
- procéder à l'évacuation;
- purger de nouveau avec un gaz inerte;
- ouvrir le circuit en coupant ou en brasant.

La charge de fluide frigorigène doit être recueillie dans des bouteilles

de recuperation correctes. Le système doit être vidangé avec de l'azote exempt d'oxygène pour rendre l'élément sûr. Ce processus peut devoir être répété plusieurs fois. Ne pas utiliser d'air comprimé ou d'oxygène pour cette tâche.

Le vidangeage doit être obtenu en coupant le vide dans le système avec de l'azote exempt d'oxygène et en continuant de remplir jusqu'à ce que la pression de service soit atteinte, puis en ventilant dans l'atmosphère puis finalement en réalisant le vide. Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fluide frigorigène dans le système. Lorsque la charge finale d'azote exempt d'oxygène est utilisée, le système doit être ramené à la pression atmosphérique pour permettre le déroulement des opérations. Cette opération est absolument vitale si des opérations de brasage doivent avoir lieu sur les tuyauteries.

S'assurer que la sortie de la pompe d'évacuation n'est pas proche d'une source d'inflammation et qu'il existe une ventilation.

Procédures de chargement

En plus des procédures de chargement conventionnelles, les exigences suivantes doivent être respectées.

- S'assurer qu'il ne se produit pas de contamination de différents fluides frigorigènes au cours de l'utilisation de l'équipement de chargement. Les tuyaux ou les conduites doivent être aussi courts que possible pour minimiser la quantité de fluide frigorigène qu'ils contiennent.
- Les bouteilles doivent être maintenues en position verticale.
- S'assurer que le système de réfrigération est relié à la terre avant de charger le système avec le fluide frigorigène.
- Etiqueter le système lorsque le chargement est terminé (si cela n'est pas déjà fait).
- Veiller à ne pas laisser déborder le système de réfrigération.

Avant de procéder au rechargement du système, sa pression doit être essayée avec de l'azote exempt d'oxygène. Le système doit subir les essais de fuite à la fin du chargement mais avant la mise en service. Un essai de fuite doit être réalisé avant de quitter le site.

Mise hors service

Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien soit parfaitement familiarisé avec l'équipement dans tous ses détails. Une bonne pratique recommandée consiste à récupérer tous les fluides frigorigènes de manière sûre. Avant de réaliser cette tâche, un échantillon d'huile et de fluide frigorigène doit être prélevé au cas où une analyse serait demandée avant la ré-utilisation du fluide frigorigène récupéré. Il est essentiel de disposer d'énergie électrique avant de commencer cette tâche.

- a. Se familiariser avec l'équipement et son fonctionnement.
- b. Isoler électriquement le système.
- c. Avant d'entamer la procédure, s'assurer de ce qui suit :
 - des équipements de manipulation mécanique sont disponibles, si nécessaire, pour manipuler les bouteilles de fluide frigorigène;
 - tout l'équipement de protection personnel est disponible et est utilisé de manière correcte;
 - le processus de récupération est supervisé à tout moment par une personne compétente;
 - l'équipement de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes appropriées.
- d. Pomper le système de fluide frigorigène, si possible.
- e. Si un vide n'est pas possible, un collecteur est réalisé pour récupérer le fluide frigorigène à partir de différentes parties du système.
- f. S'assurer que la bouteille est située sur la bascule avant le début de la récupération.
- g. Démarrer la machine de récupération et la faire fonctionner conformément aux instructions du fabricant.

- h. Ne pas laisser déborder les bouteilles. (Pas plus de 80 % de charge de liquide en volume.)
- i. Ne pas dépasser la pression de service maximale de la bouteille, même temporairement.
- j. Lorsque les bouteilles ont été remplies correctement et que le processus est terminé, s'assurer que les bouteilles et l'équipement sont retirés rapidement du site et que toutes les vannes d'isolation de l'équipement sont fermées.
- k. Le fluide frigorigène récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération à moins d'avoir été nettoyé et vérifié.

Étiquetage

Une étiquette doit être apposée sur l'équipement indiquant qu'il a été mis hors service et vidé de son fluide frigorigène. Cette étiquette doit être datée et signée. S'assurer qu'il y a des étiquettes sur les équipements indiquant qu'ils contiennent des fluides frigorigènes inflammables.

Récupération

Lorsqu'on vide un système de son fluide frigorigène, pour des opérations de service ou de mise hors service, une bonne pratique recommandée consiste à retirer tous les fluides frigorigènes de manière sûre.

Lors du transfert des fluides frigorigènes dans les bouteilles, s'assurer que seules les bouteilles de récupération appropriées sont utilisées. S'assurer que le nombre correct de bouteilles est disponible pour contenir toute la charge du système. Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour le fluide frigorigène récupéré et sont étiquetées pour ce fluide frigorigène (c'est à dire bouteilles spéciales pour la récupération du fluide frigorigène). Les bouteilles doivent être équipées d'une soupape d'évacuation de la pression et de vannes de coupure associées en bon état de marche. Les bouteilles

de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant le début de la récupération. Les équipements de récupération doivent être en bon état de marche et accompagnés d'instructions concernant les équipements qui sont à portée de main et ils doivent être adaptés à la récupération des fluides frigorigènes inflammables. De plus, un jeu de balances étalonnées pour peser doit être disponible et en bon état de fonctionnement. Les tuyaux doivent être équipés de manchons de déconnexion anti-fuite et être en bon état. Avant d'utiliser la machine de récupération, vérifier qu'elle est en bon état de marche et qu'elle a été correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés pour empêcher l'inflammation en cas de dégagement de fluide frigorigène. En cas de doute, consulter le fabricant.

Le fluide frigorigène récupéré doit être renvoyé à son fournisseur dans la bouteille de récupération correcte et la note correspondante de transfert de déchet doit être établie. Ne pas mélanger les fluides frigorigènes dans les unités de récupération et en particulier dans les bouteilles.

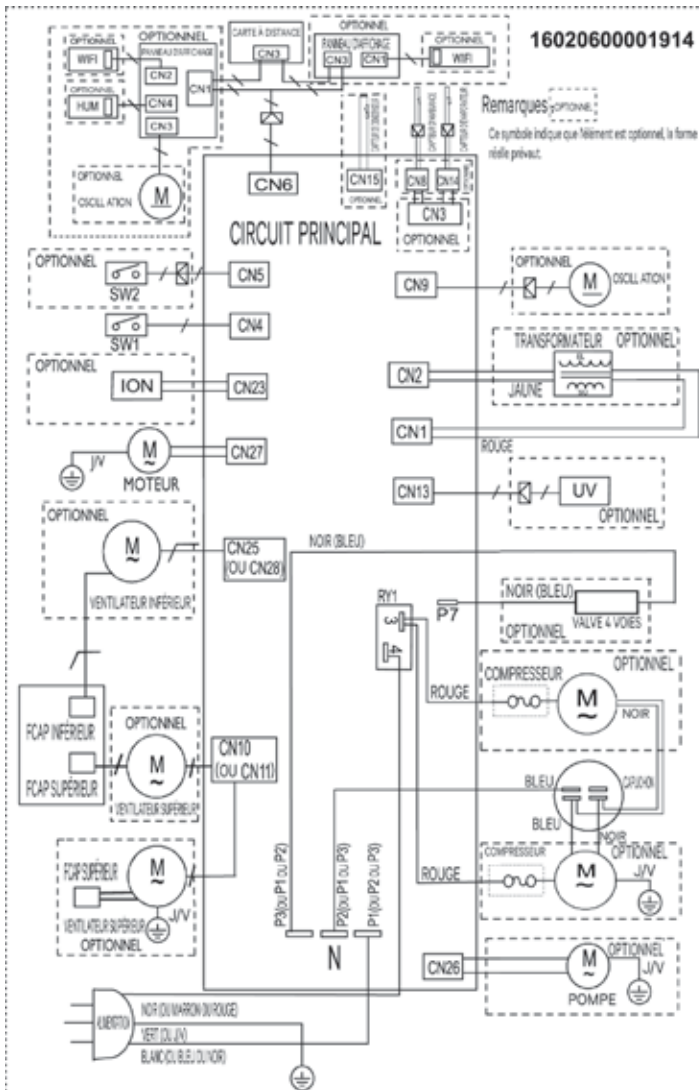
Si des compresseurs ou des huiles de compresseur doivent être retirés, s'assurer qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable pour être certain qu'il ne reste pas de fluide frigorigène inflammable dans le lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être réalisé avant de retourner le compresseur à son fournisseur. Seul un chauffage électrique doit être utilisé sur le corps du compresseur pour accélérer ce processus. Lorsque de l'huile est extraite d'un système, cela doit être réalisé en toute sécurité.

▲ SCHÉMA DE CÂBLAGE

Fusible

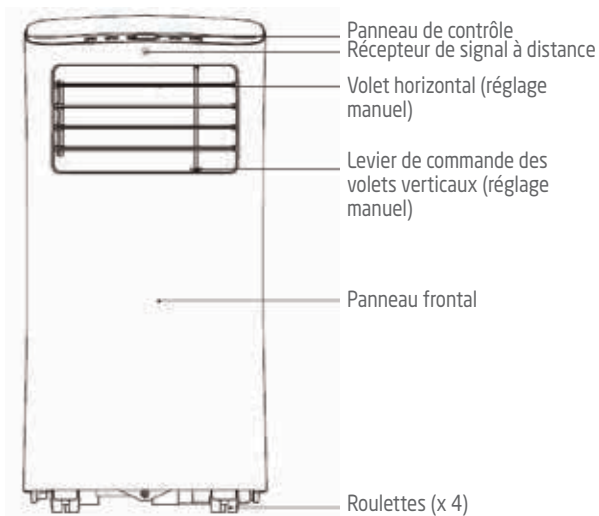
Type:4T, Tension: 250V, Courant: 3,15A

Type:334, Tension: 250V, Courant: 3,15A

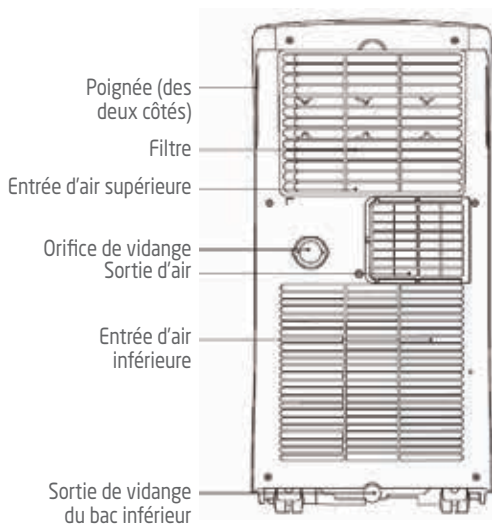


DESCRIPTION DU PRODUIT

Vue avant



Vue arrière



Accessoires



Tuyau d'échappement



Raccord d'évacuation



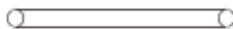
Adaptateur
d'évacuation murale
avec capuchon



Vis et cheville
(4 sets)



Télécommande



Tuyau de vidange

INSTALLATION

Localisation

- L'appareil doit être placé sur un sol ferme pour minimiser le bruit et les vibrations.
- L'appareil doit être placé à portée d'une prise de terre correctement calibrée et la sortie de vidange (située à l'arrière de l'appareil) doit être accessible.
- Ne placez jamais d'obstacles autour de l'entrée ou de la sortie d'air de l'appareil.
- Prévoyez au moins 30 cm d'espace du mur avec fenêtre pour une climatisation efficace. Les persiennes horizontales doivent être à au moins 50 cm des obstacles.

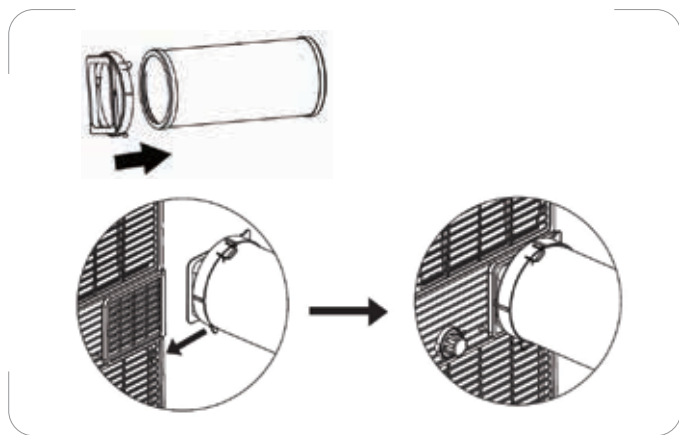
Installation du tuyau d'évacuation

Le tuyau d'évacuation et le connecteur doivent être installés ou retirés de l'appareil en fonction de l'utilisation qui en est faite :

Pour le mode refroidissement ❄️: Le tuyau d'évacuation et le connecteur doivent être connectés à l'appareil.

Pour le mode ventilateur 🌀 ou sec 💧 : Le tuyau d'évacuation et le connecteur doivent être déconnectés de l'appareil.

1. Attachez le connecteur d'évacuation à une extrémité du tuyau d'évacuation.

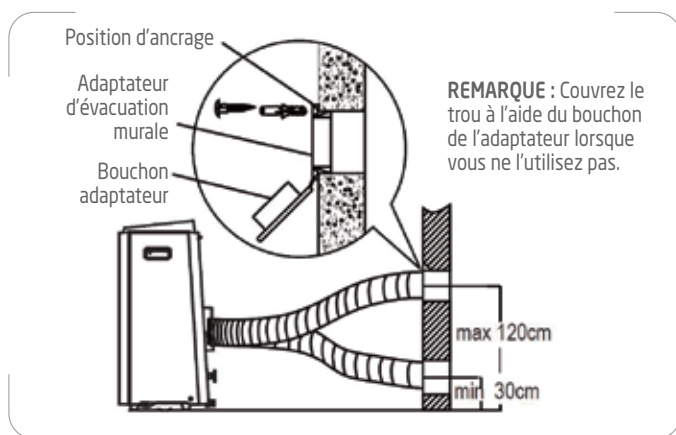


2. Attachez le tuyau d'évacuation à la sortie d'air située à l'arrière

de l'appareil.

Installation murale

1. Découpez un trou de 125 mm dans le mur pour l'adaptateur d'évacuation mural.
2. Fixez l'adaptateur d'évacuation mural au mur à l'aide des quatre ancrages et vis fournis.
3. Raccordez l'ensemble du tuyau d'évacuation à l'adaptateur d'évacuation mural.



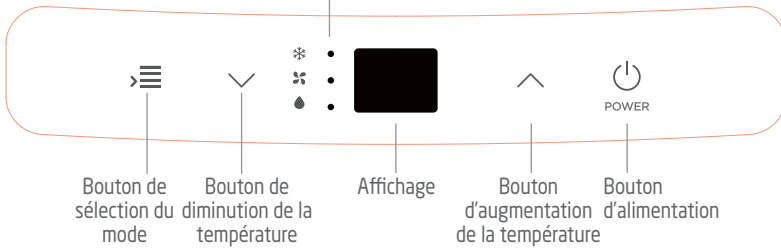
REMARQUE : Pour assurer un bon fonctionnement, NE PAS trop étendre ou plier le tuyau. Pour assurer le bon fonctionnement du système d'évacuation, assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle autour de la sortie d'air du tuyau d'échappement (dans la gamme de 500mm).



FONCTIONNEMENT

PANNEAU DE CONTRÔLE

Voyants lumineux du mode sélectionné



Bouton de
sélection du mode

Bouton de
diminution de la
température

Affichage

Bouton
d'augmentation
de la température

Bouton
d'alimentation

FONCTIONNEMENT À PARTIR DU PANNEAU DE COMMANDE


Mise en marche et arrêt de l'appareil



Branchez l'appareil.

Appuyez sur  pour mettre l'appareil en marche.

Pour éteindre l'appareil, appuyez à nouveau sur .






MODE

Appuyez plusieurs fois sur  pour sélectionner le mode de fonctionnement approprié. L'indicateur du mode sélectionné s'allume sur le panneau de commande.



 ●	 ●	 ●
REFROIDISSEMENT	VENTILATEUR	SEC / DÉSHUMIDIFICATION

MODE REFROIDISSEMENT

Le tuyau d'évacuation doit être utilisé pendant le fonctionnement en MODE REFROIDISSEMENT.

1. Appuyez de manière répétée sur  jusqu'à ce que le voyant COOL (REFROIDISSEMENT) s'allume.
2. Appuyez plusieurs fois sur  ou  pour sélectionner la température ambiante souhaitée.
3. Les boutons  et  sont utilisés pour augmenter ou diminuer les réglages de température par incréments de 1°C.



La plage de température peut être réglée de 17°C à 30°C.

REMARQUE : La température peut être affichée en degrés Fahrenheit ou en degrés Celsius. Pour passer de l'un à l'autre, appuyez simultanément sur  et  pendant 3 secondes.

- Appuyez à plusieurs reprises sur  de la télécommande pour choisir de régler la vitesse du ventilateur.

MODE VENTILATEUR


Le tuyau d'évacuation n'est pas nécessaire pendant le fonctionnement du MODE VENTILATEUR.

- Appuyez à plusieurs reprises sur  jusqu'à ce que l'indicateur lumineux FAN (VENTILATEUR) s'allume.
- Appuyez plusieurs fois sur  de la télécommande pour choisir la vitesse du ventilateur.

La température ne peut pas être réglée dans ce mode.

MODE SEC / DÉSHUMIDIFICATION

Le tuyau d'évacuation n'est pas nécessaire pendant le fonctionnement du MODE SEC.

Appuyez plusieurs fois sur  jusqu'à ce que l'indicateur lumineux DRY (SEC) s'allume.

La vitesse ou la température du ventilateur ne peut pas être réglée. Le ventilateur fonctionnera automatiquement à BASSE vitesse.

REMARQUE : Gardez les fenêtres et les portes fermées pour le meilleur effet de déshumidification.

AFFICHAGE LED

L'affichage LED indique la température réglée en mode COOL (REFROIDISSEMENT). En mode DRY (SEC) ou FAN (VENTILATEUR), il affiche la température ambiante de la pièce.

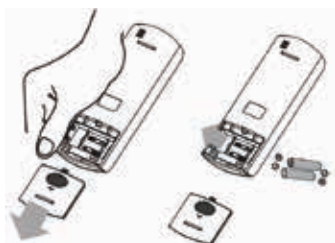
FONCTIONNEMENT DEPUIS LA TÉLÉCOMMANDE

Installation des piles

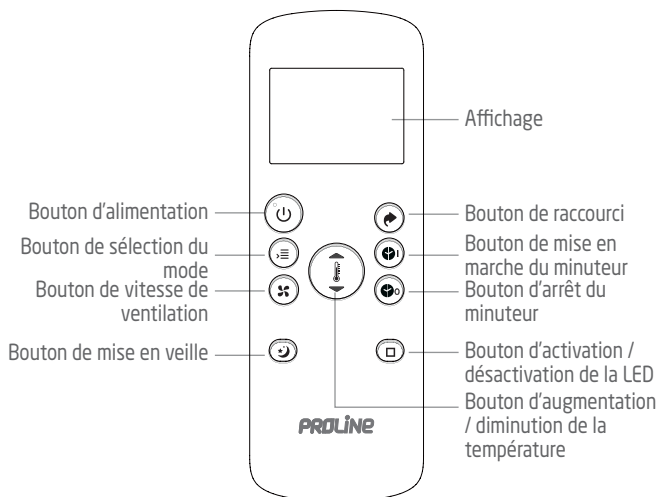
- Faites glisser le couvercle des piles hors de la télécommande.
- Insérez les piles fournies en veillant à faire correspondre les extrémités (+) et (-) des piles avec les symboles à l'intérieur du compartiment à piles.
- Remettez le couvercle des piles en place en le faisant glisser.

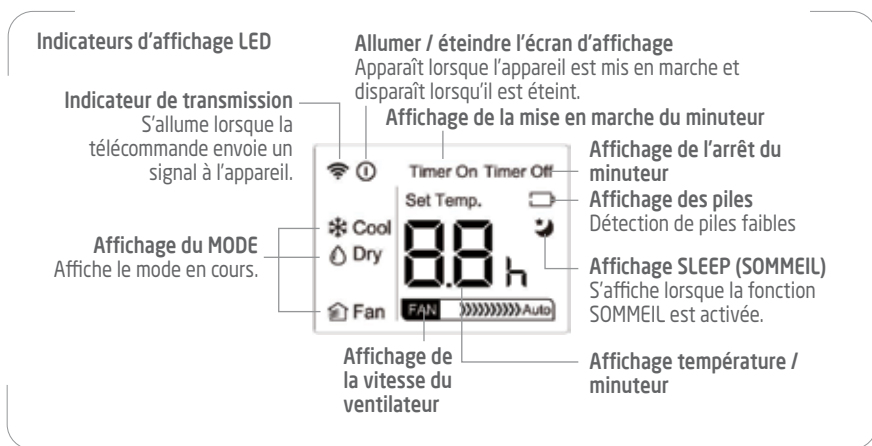
CONSEILS D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Dirigez la télécommande vers le récepteur de l'appareil. La télécommande ne doit pas être à plus de 8 mètres de l'appareil (sans obstacle entre la télécommande et le récepteur).
- L'appareil émet un bip sonore lorsque le signal de la télécommande est reçu.
- Les rideaux, les autres matériaux et la lumière directe du soleil peuvent interférer avec le récepteur du signal infrarouge.
- Retirez les piles si la télécommande ne sera pas utilisée pendant plus de 2 mois.





Télécommande







Bouton d'alimentation



Appuyez sur ce bouton pour mettre en marche ou éteindre l'appareil. L'écran de la télécommande affiche  lorsque vous appuyez sur les boutons pour indiquer que la télécommande envoie un signal au climatiseur. Pour activer ou désactiver l'affichage du panneau de commande, appuyez sur .

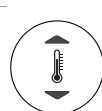
Bouton Mode

Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour sélectionner le mode Cool , Dry  ou Fan .

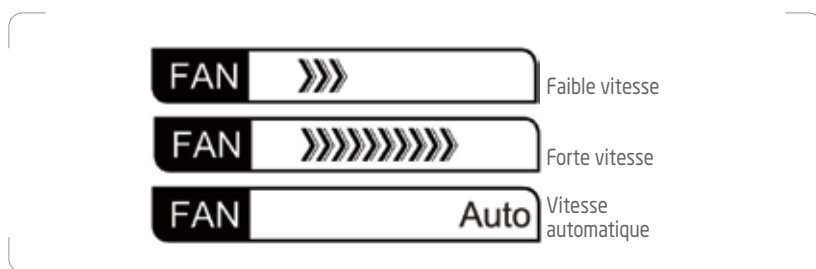
Le symbole correspondant s'allume sur l'écran de la télécommande pour indiquer le mode sélectionné.

- Mode refroidissement 

Appuyez de manière répétée sur  ou  jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche sur l'écran de la télécommande.



Appuyez plusieurs fois sur  pour sélectionner la vitesse du ventilateur souhaitée.



- Mode sec / déshumidification

Appuyez de manière répétée sur ou jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche sur l'écran de la télécommande.
Dans ce mode, la vitesse du ventilateur ne peut pas être modifiée.
- Mode ventilateur

Appuyez plusieurs fois sur pour sélectionner la vitesse du ventilateur souhaitée.
Dans ce mode, la température ne peut pas être modifiée et l'écran de la télécommande n'affiche pas la température.

Réglage de la fonction du minuteur

Votre climatiseur a deux fonctions liées au minuteur :

TIMER ON - définit la durée du minuteur après laquelle l'appareil se met automatiquement en marche.

TIMER OFF - définit la durée après laquelle l'appareil s'éteint automatiquement.

Fonction TIMER ON

La fonction TIMER ON vous permet de définir une période de temps après laquelle l'appareil se mettra automatiquement en marche, par exemple lorsque vous rentrez du travail.



1. Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur .
 - Par défaut, la dernière période que vous avez définie et un "h" (indiquant les heures) s'affichent à l'écran.
 - **Remarque :** Ce nombre indique la durée après l'heure actuelle pendant laquelle vous souhaitez que l'appareil se mette en marche. Par exemple, si vous réglez TIMER ON pour 2 heures, la télécommande affichera « 2.0h » et l'appareil se mettra en marche après 2 heures.
2. Appuyez plusieurs fois sur pour régler l'heure à laquelle vous souhaitez

que l'appareil se mette en marche.

3. Attendez 2 secondes, puis la fonction TIMER ON sera activée.

Fonction TIMER OFF

La fonction TIMER OFF vous permet de définir une période de temps après laquelle l'appareil s'éteindra automatiquement, par exemple au réveil.

1. Lorsque l'appareil est en marche, appuyez sur .
 - Par défaut, la dernière période que vous avez définie et un "h" (indiquant les heures) s'affichent à l'écran.
 - **Remarque :** Ce nombre indique la durée après l'heure actuelle pendant laquelle vous souhaitez que l'appareil s'éteigne. Par exemple, si vous réglez TIMER OFF sur 2 heures, la télécommande affichera "2.0h", et l'appareil s'éteindra après 2 heures.
2. Appuyez plusieurs fois sur  pour régler l'heure à laquelle vous souhaitez que l'appareil s'éteigne.
3. Attendez 2 secondes, puis la fonction TIMER OFF sera activée.

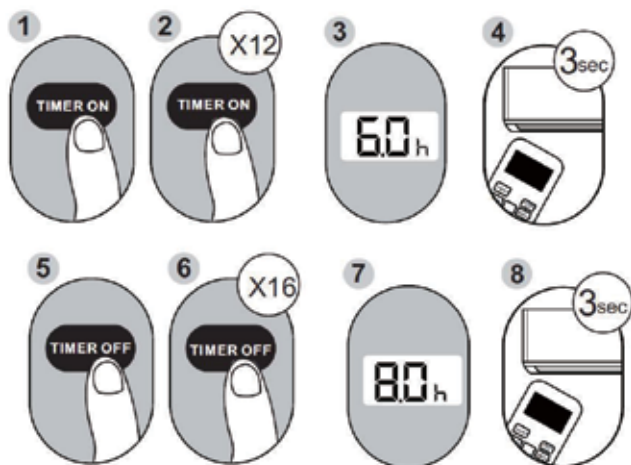
REMARQUE : Lorsque vous réglez la fonction TIMER ON ou TIMER OFF, jusqu'à 10 heures, l'heure augmentera par incréments de 30 minutes à chaque pression. Après 10 heures et jusqu'à 24 heures, il augmentera par incréments d'une heure.

Pour annuler la fonction TIMER ON ou TIMER OFF, réglez la minuterie sur « 0.0h ».

Réglage simultané de TIMER ON et TIMER OFF

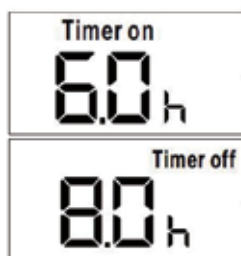
Gardez à l'esprit que les périodes que vous définissez pour les deux fonctions se réfèrent aux heures après l'heure actuelle. Par exemple, supposons que l'heure actuelle est 13h00 et que vous souhaitez que l'appareil s'allume automatiquement à 19h00. Vous voulez qu'il fonctionne pendant 2 heures, puis s'éteigne automatiquement à 21h00.

Effectuez les opérations suivantes :



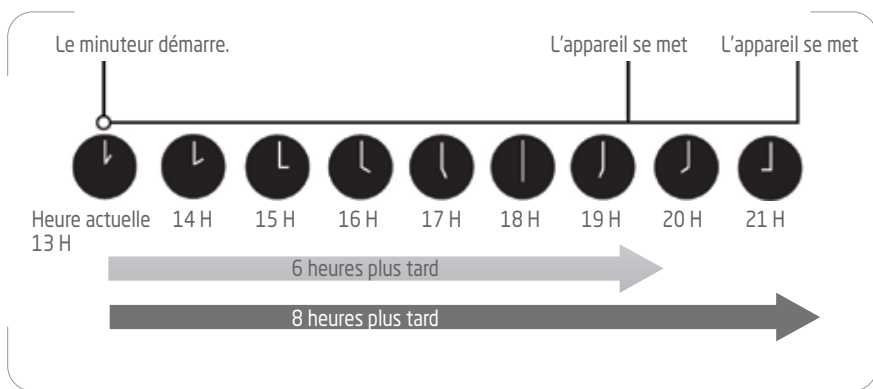
Exemple : Réglage de l'appareil pour qu'il s'allume après 6 heures, fonctionne pendant 2 heures, puis s'éteigne.

Votre télécommande affiche



Le minuteur est réglée pour se mettre en marche

Le minuteur est programmé pour arrêter l'appareil



Sommeil 😊

La fonction SLEEP ajuste progressivement la température de la pièce pour offrir un environnement confortable. Appuyez sur 😊 pour activer la fonction.

- En mode COOL (REFROIDISSEMENT), la température augmentera de 1°C en 30 minutes puis augmentera de 2°C après 30 minutes supplémentaires.
- Cette nouvelle température sera maintenue pendant 7 heures avant de revenir à la température initiale sélectionnée. La fonction de veille est ainsi terminée et l'appareil continue à fonctionner selon la programmation initiale.
- Pour annuler cette fonction, appuyez de nouveau sur 😊.

REMARQUE : La fonction SLEEP (SOMMEIL) ne peut pas être utilisée en mode DRY (SEC) ou FAN (VENTILATEUR).

Fonction de RACCOURCI 🔄

- Permet de rétablir les réglages actuels ou de reprendre les réglages précédents.
- Appuyez sur ce bouton lorsque la télécommande est allumée, le système reviendra automatiquement aux réglages précédents, y compris le mode de fonctionnement, la température réglée, la vitesse du ventilateur et la fonction sommeil (si elle est activée).
- Si vous maintenez ce bouton enfoncé pendant plus de 2 secondes, le système rétablit automatiquement les paramètres de fonctionnement actuels, notamment le mode de fonctionnement, la température de consigne, la vitesse du ventilateur et la fonction de veille (si elle est activée).

REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE

Si l'appareil s'éteint inopinément en raison d'une coupure de courant, il redémarre automatiquement avec les réglages précédents lorsque le courant revient.

ATTENDEZ ENVIRON 3 MINUTES AVANT DE REMETTRE L'APPAREIL EN MARCHÉ.

Une fois que l'appareil a été éteint, il ne peut pas être redémarré pendant les 3 premières minutes.

Cette mesure vise à protéger l'appareil. Le fonctionnement reprend automatiquement après 3 minutes.

RÉGLAGE DE LA DIRECTION DU FLUX D'AIR

Les grilles doivent être réglées manuellement.

- Orientez les grilles dans la direction souhaitée.
- Ne placez pas d'objets lourds sur les grilles et ne les bloquez pas, vous risqueriez d'endommager l'appareil.
- Assurez-vous que la grille est toujours complètement ouverte pendant le fonctionnement.

GESTION DE L'ALIMENTATION

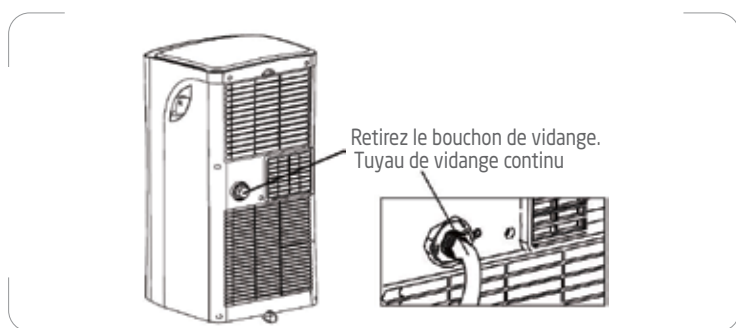
En mode refroidissement, lorsque la température ambiante est inférieure à la température réglée pendant un certain temps, l'appareil active automatiquement la fonction de gestion de l'alimentation. Le compresseur et le moteur du ventilateur s'arrêtent. Lorsque la température ambiante est supérieure à la température réglée, l'appareil quitte automatiquement le mode de gestion de l'énergie et le compresseur et/ou le moteur du ventilateur fonctionnent.

ÉVACUATION DE L'EAU

Débranchez l'appareil de la source d'alimentation.

En mode SEC / DÉSHUMIDIFICATION, retirez le bouchon de vidange et le bouchon situé au centre arrière de l'appareil. Lors de cette opération, il se peut qu'un peu d'eau résiduelle s'écoule ; prévoyez donc un bac de récupération (non fourni) pour recueillir l'eau.

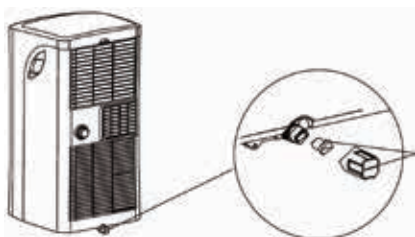
Connectez le tuyau de vidange fourni comme indiqué. L'eau peut être évacuée en continu par le tuyau dans un siphon de sol.



REMARQUE: Assurez-vous que le tuyau est sécurisé afin qu'il n'y ait pas de fuites. Dirigez le tuyau vers la vidange, en vous assurant qu'il n'y a pas de coudes qui empêcheraient l'écoulement de l'eau. Placez l'extrémité du tuyau dans la vidange et assurez-vous que l'extrémité du tuyau est orienté vers le bas pour permettre à l'eau de s'écouler en douceur. Lorsque le tuyau de vidange continu n'est pas utilisé, assurez-vous que le bouchon de vidange et le bouton sont fermement installés pour éviter les fuites.

Lorsque le niveau d'eau du plateau inférieur atteint un niveau prédéterminé, l'appareil émet un signal sonore et l'écran affiche « P1 ». À ce moment, le processus de refroidissement / déshumidification s'arrêtera immédiatement. Cependant, le moteur du ventilateur continue à fonctionner (c'est normal). Déplacez délicatement l'appareil vers un endroit où l'eau peut s'écouler, retirez le bouchon de vidange inférieur et laissez l'eau s'écouler. Réinstallez le bouchon de vidange inférieur et redémarrez la machine jusqu'à ce que le « P1 » disparaisse. Si l'erreur se répète, appelez le service après-vente.



REMARQUE : Veillez à réinstaller fermement le bouchon de vidange inférieur pour éviter toute fuite avant d'utiliser l'appareil.



Bouchon de vidange
inférieur avec bouchon

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



AVERTISSEMENT : Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien, éteignez l'appareil en appuyant sur  du panneau de commande ou  sur la télécommande. Débranchez la prise de courant.

Nettoyage du boîtier extérieur

Nettoyez la surface de l'appareil avec un chiffon légèrement humide, puis séchez avec un chiffon sec.

- N'utilisez jamais de liquides ou de produits chimiques inflammables pour nettoyer l'appareil.
- Ne lavez jamais l'appareil sous l'eau courante. Cela provoque un danger électrique.

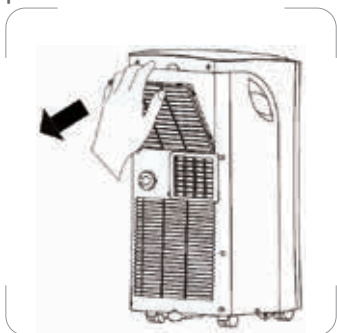
IMPORTANT

Le panneau de commande et les autres pièces ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau ou tout autre liquide.

Nettoyage du filtre



ATTENTION : NE faites PAS fonctionner l'appareil sans filtre car la saleté et les peluches l'obstruent et réduisent ses performances.



- Veillez à nettoyer le filtre à air toutes les 2 semaines pour des performances optimales.
- Utilisez un aspirateur pour éliminer les accumulations de poussière du filtre. Laissez le filtre sécher, puis remettez-le en place. Laissez le filtre sécher, puis réinsérez le filtre

Dans les foyers avec des animaux, vous devrez essuyer périodiquement la grille pour empêcher le flux d'air bloqué dû aux poils d'animaux.

Rangement

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée. Après le nettoyage, veuillez :

- éteindre et débrancher l'appareil.
- vous assurer que l'eau est complètement vidangée.
- faire fonctionner l'appareil en mode FAN (VENTILATION) pendant 12 heures dans une pièce chaude pour le sécher et éviter les moisissures.
- nettoyer le filtre comme décrit dans la section précédente.
- retirer les piles de la télécommande.
- couvrir l'appareil et le ranger en position verticale dans un endroit où il ne sera pas exposé à la lumière directe du soleil.

⊗ GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne se met pas en marche lorsque le bouton MARCHÉ / ARRÊT est pressé.	Code de protection P1	Éteignez l'appareil, vidangez l'eau et redémarrez l'unité.
	En mode RÉFROIDISSEMENT : la température ambiante est inférieure à la température réglée.	Réinitialisez la température.
	E0 Erreur EEPROM	Contactez les agents de service ou une personne qualifiée similaire pour une intervention.
L'appareil ne refroidit pas bien.	Le filtre à air est obstrué par de la poussière ou des poils d'animaux.	Éteignez l'appareil et nettoyez le filtre.
	Le tuyau d'évacuation n'est pas raccordé ou est obstrué.	Éteignez l'appareil, débranchez le tuyau, vérifiez qu'il n'est pas bouché et rebranchez-le.
	Le niveau de réfrigérant de l'appareil est bas.	Appelez un technicien de service pour inspecter l'unité et faire l'appoint de réfrigérant.
	Le réglage de la température est trop élevé.	Diminuez la température réglée.
	Les fenêtres et les portes de la pièce sont ouvertes.	Assurez-vous que toutes les fenêtres et les portes sont fermées.
	La surface de la chambre est trop grande	Vérifiez la zone de refroidissement.
	Il y a des sources de chaleur à l'intérieur de la pièce.	Retirez les sources de chaleur si possible.
L'appareil est bruyant et vibre trop.	Le sol n'est pas plat.	Placez l'appareil sur une surface plane et horizontale.
	Le filtre à air est obstrué par de la poussière ou des poils d'animaux.	Éteignez l'appareil et nettoyez le filtre.
L'appareil émet un gargouillement.	Ce bruit est causé par le flux de réfrigérant à l'intérieur de l'unité.	Ce phénomène est normal.

CODES D'ERREUR

E0 - Erreur EEPROM (mémoire morte effaçable électriquement).

E1 - Erreur du capteur de température ambiante.

E2 - Erreur du capteur de température de l'évaporateur.

E3 - Erreur du capteur de température du condenseur.

E4 - Erreur de communication du panneau d'affichage.

EC - Dysfonctionnement de la détection de fuite de réfrigérant.

Code de protection :

P1 - Le bac inférieur est plein. Raccordez le tuyau de vidange et évacuez l'eau recueillie. Si la protection se répète, appelez l'assistance technique.

REMARQUE : Lorsque l'un des dysfonctionnements ci-dessus se produit, éteignez l'appareil et vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction. Redémarrez l'unité, si le dysfonctionnement persiste, éteignez l'unité et débranchez le cordon d'alimentation. Contactez les agents de service ou une personne qualifiée similaire pour une intervention.

SPÉCIFICATIONS

Fiche produit			
Nom du marque	Proline		
Modèle	PAC1500		
Classe d'efficacité énergétique	A		
Description	Symbole	Valeur	Unité
Puissance frigorifique nominale	P_{rated} frigorifique	1,4	kW
Puissance frigorifique absorbée nominale	P_{EER}	0,6	kW
Coefficient d'efficacité énergétique nominal	EER_d	2,6	–
Consommation d'électricité en «arrêt par thermostat»	P_{TO}	–	W
Consommation d'électricité en mode «veille»	P_{SB}	0,4	W
Consommation d'électricité des appareils simple conduit	Q_{SD}	0,6	kWh/h
	Consommation d'énergie de "0,6" kWh pour 60 minutes, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.		
Niveau de puissance acoustique	L_{WA}	63	dB(A)
Potentiel de réchauffement planétaire	PRP	3	kg éq. CO ₂
	Les fuites de réfrigérants accentuent le changement climatique. En cas de fuite, l'impact sur le réchauffement de la planète sera d'autant plus limité que le potentiel de réchauffement planétaire (PRP) du réfrigérant est faible. Cet appareil utilise un réfrigérant dont le PRP est égal à 3. En d'autres termes, si 1 kg de ce réfrigérant est relâché dans l'atmosphère, son impact sur le réchauffement de la planète sera 3 fois supérieur à celui d'1 kg de CO ₂ , sur une période de 100 ans. Ne tentez jamais d'intervenir dans le circuit frigorifique et de démonter les pièces vous-même et adressez-vous systématiquement à un professionnel. (Réfrigérants : R290 / 0,09 kg)		
Coordonnées de contact pour tout complément d'information	Etablissements Darty & fils © 9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France Website: www.darty.com		

MISE AU REBUT



■ En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement.

Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales. Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à un point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

Hotline Darty France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Darty, appelez le 0 978 970 970 (prix d'un appel local) 7j/7 et 24h/24.

Hotline Vanden Borre

Le service après-vente est joignable au +32 2 334 00 00, du lundi au samedi de 8h à 18h.

Hotline Fnac France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Fnac, appelez le 0 969 324 334 du lundi au samedi (8h30-21h00) et le dimanche et jours fériés (10h00-18h00).
(prix d'un appel local)

En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France 22/01/2024

INHOUDSOPGAVE

	BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.....	p. 44
	SERVICEWERKZAAMHED.....	p. 50
	BEDRADINGSSCHEMA.....	p. 62
	PRODUCTOVERZICHT.....	p. 63
	INSTALLATIE.....	p. 65
	GEBRUIK.....	p. 67
	REINIGING EN ONDERHOUD.....	p. 78
	PROBLEEMOPLOSSING.....	p. 80
	SPECIFICATIES.....	p. 82
	VERWIJDERING.....	p. 83

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES DE VOLGENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Waarschuwingen

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden of andere toepassingen, zoals voor niet-huishoudelijk gebruik of in een commerciële omgeving.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet dit worden vervangen door de fabrikant, zijn servicecentrum of een soortgelijk gekwalificeerde persoon om gevaren te voorkomen.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en als zij de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen zonder toezicht niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Voor meer informatie over de reinigingsmethode en -frequentie, zie de sectie "REINIGING EN ONDERHOUD" op pagina's 78-79.



- Lees de instructies.



- Waarschuwing; risico op brand/brandbaar materiaal



- Gebruiksaanwijzing; gebruiksinstructies



- Onderhoudsindicator; lees de technische

handleiding

- Installeer het apparaat in overeenstemming met de nationale bedradingsvoorschriften.
- Dit product bevat niet-gefluoreerd broeikasgas (hermetisch afgesloten) dat gevaarlijk is voor het milieu en bijdraagt aan de opwarming van de aarde als het in de atmosfeer terechtkomt.
Type koudemiddel: R290 Aardopwarmingspotentieel (GWP): 3
- Dit product bevat een koudemiddel met een GWP gelijk aan 3. Dit betekent dat als 1 kg van dit koudemiddel in de atmosfeer zou lekken, de impact op de opwarming van de aarde 3 keer groter zou zijn dan 1 kg CO₂, over een periode van 100 jaar. Probeer nooit zelf op met koelcircuit te openen of het product zelf te uit elkaar te halen. Vraag het altijd een vakman.
- Het lekken van koudemiddel draagt bij aan klimaatverandering. Koudemiddel met een lager aardopwarmingsvermogen (GWP) zou minder bijdragen aan de opwarming van de aarde dan een koudemiddel met een hoger GWP, als het naar de atmosfeer zou lekken.
- **Het apparaat afvoeren:**
Om mogelijke schade aan het milieu of aan de menselijke gezondheid te voorkomen door het ongecontroleerd verwijderen van afval, recycle het apparaat op een verantwoordelijke wijze, om het duurzame hergebruik van grondstoffen, koudemiddelen en de ontvlambare isolatie-blaasgassen te bevorderen. Lever het apparaat in bij een inzamelpunt in uw gemeente. Neem contact op met het inzamelpunt in uw buurt voor meer informatie over de juiste verwijderingsprocedure.
- **Voor installatie, onderhoud:**
Het apparaat moet op een horizontale vloer worden geplaatst met rondom genoeg ventilatie. Vervang of repareer de onderdelen niet zelf. Raadpleeg indien nodig het servicecentrum.
- **Behandeling:**
Ga altijd met de nodige voorzichtigheid om met het apparaat om schade te voorkomen.

- De accu moet uit het apparaat worden verwijderd voordat het apparaat wordt afgedankt.
- De accu moet worden verwijderd volgens de geldende lokale voorschriften.
- Plaats de batterijen volgens de juiste polariteit.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen of oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik alleen batterijen van het aanbevolen of een gelijkwaardig type.
- Lege accu's moeten uit het product worden verwijderd.
- De voedingsklemmen mogen niet kortgesloten worden.
- Let op de milieuaspecten bij de verwijdering van accu's. Gooi geen gebruikte accu's in de vuilnisbak. Neem voor vragen over het verantwoord verwijderen van accu's contact op met uw dealer.
- De accu's mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte zoals zon, vuur en dergelijke.
- Als de accu lekt, vermijd dan contact met de huid. Bewaar de lekkende accu in een gesloten plastic zak en breng dit naar uw plaatselijke recyclingcentrum. Bij contact met de huid, slijmvliezen of ogen, grondig met water spoelen en uw arts of oogarts raadplegen.
- Laad wegwerpbatterijen nooit opnieuw op, er bestaat explosiegevaar.
- Oplaadbare batterijen moeten uit het apparaat gehaald worden alvorens ze op te laden.

Veiligheidsmaatregelen

- Gebruik het apparaat alleen in een rechtopstaande positie op een vlak, effen oppervlak en op een afstand van minstens 50 cm van muren of andere voorwerpen
- De installatie moet worden uitgevoerd volgens de installatie-instructies. Een



verkeerde installatie kan het lekken van water, elektrische schokken of brand veroorzaken.

- Gebruik alleen de meegeleverde accessoires en onderdelen, en het aangegeven gereedschap voor de installatie. Andere onderdelen gebruiken kan het lekken van water, elektrische schokken, brand, letsel of materiële schade veroorzaken.
- Zorg ervoor dat het stopcontact dat u gebruikt geaard is en de juiste spanning heeft.
- Sluit uw apparaat aan op een in een juist geaard stopcontact. Als het stopcontact dat u wilt gebruiken onvoldoende geaard is of niet wordt beschermd door een zekering of stroomonderbreker met tijdvertraging (de benodigde zekering of stroomonderbreker wordt bepaald door de maximale stroomsterkte van het apparaat. De maximale stroom is aangegeven op het typeplaatje van het apparaat), laat dan een gepast stopcontact installeren door een vakbekwame elektricien.
- Installeer het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot schade of overmatig lawaai en trillingen.
- Houd het apparaat vrij van verstoppingen om een juiste werking te garanderen en veiligheidsrisico's te beperken.
- Wijzig de lengte van het netsnoer niet en gebruik geen verlengsnoer om het apparaat van stroom te voorzien.
- Deel geen enkel stopcontact met andere elektrische apparaten. Een verkeerde voeding kan brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Installeer uw airconditioner niet in een vochtige ruimte zoals een badkamer of wasruimte. Te veel blootstelling aan water kan leiden tot kortsluiting in de elektrische componenten.
- Installeer het apparaat niet in een ruimte die aan brandbaar gas blootgesteld kan worden, dit brand kan veroorzaken.
- Het apparaat is voorzien van wielen voor een eenvoudige verplaatsing. Zorg ervoor dat u de wielen niet op dik tapijt gebruikt of over voorwerpen rolt, het apparaat kan kantelen.

- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is.
- Raak het apparaat niet aan met natte of vochtige handen of op blote voeten.
- Als de airconditioner tijdens het gebruik wordt omgestoten, schakel deze dan uit en trek de stekker onmiddellijk uit het stopcontact. Inspecteer het apparaat visueel om er zeker van te zijn dat er geen schade waarneembaar is.
- Bij onweer moet de stroom worden uitgeschakeld om schade aan het apparaat door bliksem te voorkomen.
- Gebruik uw airconditioner op een dergelijke wijze zodat deze wordt beschermd tegen vocht, bijv. condensatie, spatwater, enz. Plaats of berg uw airconditioner niet op in een omgeving waar deze in water of een andere vloeistof kan vallen of worden getrokken. Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact als dit het geval is.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer niet gebruik of voor reiniging. Laat het apparaat afkoelen alvorens het schoon te maken.
- Laat het netsnoer niet over de rand van een tafel hangen of in contact komen met hete oppervlakken en zorg dat het snoer niet in de knoop raakt.
- Leg het snoer niet onder een tapijt. Bedek het snoer niet met matten, lopers of soortgelijke bedekkingen. Leg het snoer niet onder meubels of apparaten. Leg het snoer niet op plekken waar veel wordt gelopen of waar mensen erover kunnen vallen.
- Verwijder geen vaste deksels. Gebruik dit apparaat nooit als het niet goed werkt, gevallen of beschadigd is.
- Om het risico op brand, elektrische schok of persoonlijk letsel te voorkomen, dompel het snoer, de elektrische stekker of het apparaat niet in water of een andere vloeistof.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht achter wanneer het in gebruik is.
- Bedek of blokkeer de inlaat- of uitlaatroosters niet.

- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan deze die in deze gebruiksaanwijzing zijn beschreven.
- Schakel de stroom uit als er een vreemd geluid, geur of rook uit het apparaat komt.
- Druk alleen met uw vingers op de knoppen van het bedieningspaneel, gebruik geen andere voorwerpen.
- Start of stop het apparaat niet door de stekker in het stopcontact te steken of eruit te trekken.
- Gebruik geen gevaarlijke chemicaliën om het apparaat schoon te maken en vermijd elk contact. Gebruik het apparaat niet in de aanwezigheid van brandbare stoffen of dampen zoals alcohol, insecticiden, benzine, etc.
- Transporteer uw airconditioner altijd in verticale positie en plaats deze op een stabiele en vlakke ondergrond alvorens te gebruiken.

Installatie en gebruik van batterijen

Batterijen voor afstandsbediening (niet inbegrepen):

- De batterij mag alleen door volwassenen worden vervangen. Zorg dat kinderen de afstandsbediening niet gebruiken, tenzij het batterijdeksel er goed op zit.
- Vervang de batterij alleen door een batterij van hetzelfde type. De afstandsbediening werkt op twee AAA 1,5 batterijen, die op een eenvoudige manier vervangen kunnen worden.

SERVICWERKZAAMHED

WAARSCHUWING

Gebruik geen middelen om het ontdooiproces te versnellen of om schoon te maken, behalve de middelen die door de fabrikant zijn aanbevolen.

Het apparaat moet worden opgeslagen in een ruimte zonder continu werkende ontstekingsbronnen (bijvoorbeeld open vuur, een werkend gastoestel of een werkende elektrische verwarming).

Niet doorboren of verbranden.

Houd er rekening mee dat koelmiddelen mogelijk geen geur bevatten.

Het apparaat moet worden geïnstalleerd, gebruikt en opgeslagen in een ruimte met een vloeroppervlak van meer dan 5 m².

Installatie (ruimte)

- Installatie van de leidingen tot een minimum wordt beperkt;
- Leidingen moeten worden beschermd tegen fysieke schade en niet mag worden geïnstalleerd in een ongeventileerde ruimte;
- Naleving van de nationale gasregelgeving moet worden nageleefd;
- Mechanische verbindingen toegankelijk moeten zijn voor onderhoudsdoeleinden;
- Minimale vloeroppervlak van de ruimte: 5 m²
- Maximale hoeveelheid koelmiddelvulling (M): 0,09kg
- Houd ventilatieopeningen vrij van obstructies;
- Onderhoud mag alleen worden uitgevoerd zoals aanbevolen door de fabrikant.

Een ongeventileerde ruimte waar het apparaat dat brandbare koelmiddelen gebruikt is geïnstalleerd, moet zodanig zijn geconstrueerd dat bij lekkage van het koelmiddel dit niet zal stagneren om brand- of explosiegevaar te veroorzaken. Dit omvat:

- Het apparaat moet worden opgeslagen in een goed geventileerde ruimte waar de grootte van de ruimte overeenkomt met de ruimte zoals gespecificeerd voor het gebruik.
- Het apparaat moet worden opgeslagen in een ruimte zonder continu open vuur (bijvoorbeeld een in bedrijf zijnde gastoestel) en ontstekingsbronnen (bijvoorbeeld een in bedrijf zijnde elektrische verwarming).

Het apparaat moet op een dergelijke manier worden opgeslagen om mechanische schade te voorkomen rring.

Specifieke informatie over de referenties van gekwalificeerd servicepersoneel:

- Ledereen die betrokken is bij het werken aan of de toegang tot een koelmiddelcircuit moet in het bezit zijn van een geldig certificaat van een door de bedrijfstak geaccrediteerde beoordelingsautoriteit, die toestemming geeft om koelmiddelen veilig te verwerken in overeenstemming met een door de industrie erkende beoordelingsspecificatie.
- Onderhoud mag alleen worden uitgevoerd zoals aanbevolen door de fabrikant van de apparatuur. Onderhoud en reparaties waarvoor de assistentie van ander bekwaam personeel nodig is, moeten worden uitgevoerd onder toezicht van de persoon die bevoegd is voor het gebruik van ontvlambare koelmiddelen.

Informatie over het onderhoud

1. Controle van de omgeving

Alvorens met werkzaamheden aan systemen met brandbare koelmiddelen te beginnen, zijn veiligheidscontroles nodig om ervoor te zorgen dat het ontstekingsrisico tot een minimum wordt beperkt. Voor reparaties aan het koelsysteem moeten de volgende voorzorgsmaatregelen worden getroffen alvorens werkzaamheden aan het systeem uit te voeren.

2. Werkprocedure

De werkzaamheden moeten worden uitgevoerd volgens een gecontroleerde procedure om het risico te minimaliseren dat een ontvlambaar gas of damp aanwezig is terwijl de werkzaamheden worden uitgevoerd.

3. Algemeen werkgebied

Al het onderhoudspersoneel en anderen die in de omgeving werkzaam zijn, moeten worden geïnstrueerd over de aard van het werk dat wordt uitgevoerd. Werk in besloten ruimten moet worden vermeden. Het gebied rond de werkruimte moet worden afgescheiden. Zorg ervoor dat de omstandigheden in het gebied veilig zijn gemaakt door het beheersen van ontvlambaar materiaal.

4. Controleren op aanwezigheid van koelmiddel

Het gebied moet vóór en tijdens de werkzaamheden worden gecontroleerd met een geschikte koelmiddeldetector, om te verzekeren dat de technicus op de hoogte is van potentieel ontvlambare stoffen. Zorg ervoor dat de gebruikte lekdetectieapparatuur geschikt is voor gebruik met ontvlambare koelmiddelen, dat wil zeggen niet-vonkend, adequaat verzegeld of intrinsiek veilig.

5. Aanwezigheid van een brandblusser

Als er heet werk moet worden uitgevoerd aan de koelapparatuur of daarmee samenhangende onderdelen, moet geschikte brandblusapparatuur ter beschikking staan. Houd een droge poeder- of CO₂ brandblusser bij de hand naast het laadgebied.

6. Geen ontstekingsbronnen

Niemand die werkzaamheden uitvoert met betrekking tot een koelsysteem waarbij aan leidingen wordt gewerkt die brandbaar koelmiddel bevatten of hebben bevat, moet alle ontstekingsbronnen op zodanige wijze gebruiken dat dit niet kan leiden tot het risico van brand of ontploffing. Alle mogelijke ontstekingsbronnen, inclusief het roken van sigaretten, moeten op voldoende afstand worden gehouden van de plaats van

installatie, reparatie, verwijdering en afvoer, gedurende welke ontvlambaar koelmiddel mogelijk naar de omringende ruimte kan worden vrijgegeven. Voordat het werk plaatsvindt, moet het gebied rond de apparatuur worden gecontroleerd om er zeker van te zijn dat er geen ontvlambare gevaren of ontstekingsrisico's zijn. Er moeten "No Smoking" -borden worden geplaatst.

7. Geventileerde ruimte

Zorg ervoor dat het gebied in de openlucht is of dat het voldoende wordt geventileerd voordat er toegang tot het systeem wordt verkregen of hete werkzaamheden worden uitgevoerd. Gedurende de periode dat de werkzaamheden worden uitgevoerd, moet er sprake zijn van ventilatie. De ventilatie moet veilig elk vrijgekomen koelmiddel verspreiden en bij voorkeur naar buiten worden afgegeven.

8. Controles van de koelapparatuur

Wanneer elektrische componenten worden veranderd, moeten ze geschikt zijn voor het doel en de juiste specificatie bezitten. Te allen tijde moeten de onderhouds- en servicerichtlijnen van de fabrikant worden nageleefd. Raadpleeg in geval van twijfel de technische dienst van de fabrikant voor assistentie.

De volgende controles moeten worden uitgevoerd bij installaties die gebruik maken van ontvlambare koelmiddelen:

- de koelmiddelvulling is in overeenstemming met de grootte van de ruimte waarin de koelmiddelbevattende onderdelen zijn geïnstalleerd;;
- de ventilatieapparatuur en -uitlaten werken adequaat en worden niet belemmerd;
- indien een indirect koelcircuit wordt gebruikt, moet het secundaire circuit worden gecontroleerd op de aanwezigheid van koelmiddel;
- markering op de apparatuur blijft zichtbaar en leesbaar. Markeringen en tekens die onleesbaar zijn, moeten worden gecorrigeerd;

- koelleidingen of -componenten worden geïnstalleerd in een positie waar het onwaarschijnlijk is dat ze worden blootgesteld aan een stof die koelmiddelbevattende componenten kan aantasten, tenzij de componenten zijn vervaardigd van materialen die inherent bestand zijn tegen corrosie of die op geschikte wijze worden beschermd, op deze manier te worden aangetast.

9. Controles van elektrische apparaten

Reparatie en onderhoud van elektrische componenten omvat initiële veiligheidscontroles en inspectieprocedures voor onderdelen. Als er een storing bestaat die de veiligheid in gevaar kan brengen, mag er geen elektrische voeding op het circuit worden aangesloten totdat het naar tevredenheid is afgehandeld. Als de fout niet onmiddellijk kan worden gecorrigeerd maar het noodzakelijk is het gebruik voort te zetten, moet een adequate tijdelijke oplossing worden gebruikt. Dit zal worden gerapporteerd aan de eigenaar van de apparatuur, zodat alle partijen op de hoogte zijn.

De eerste veiligheidscontroles moeten omvatten:

- dat condensatoren worden ontladen: dit moet op een veilige manier gebeuren om eventuele vonkvorming te voorkomen;
- dat er geen onder stroom staande componenten en bedrading worden blootgesteld tijdens het opladen, terugwinnen of reinigen van het systeem;
- dat er continuïteit is van de aardeverbinding.

Reparaties aan verzegelde componenten

1. Tijdens reparaties aan verzegelde componenten moeten alle elektrische verbruikers worden losgekoppeld van de apparatuur waaraan wordt gewerkt voorafgaand aan het verwijderen van verzegelde afdekkingen, enz. Als het absoluut noodzakelijk is om een elektrische voeding te hebben tijdens het onderhoud, dan moet er een permanent werkende vorm van lekkagedetectie plaatsvinden op het meest kritieke punt om te waarschuwen

- voor een mogelijk gevaarlijke situatie.
2. Bijzondere aandacht moet worden besteed aan het volgende om ervoor te zorgen dat door werkzaamheden aan elektrische componenten de behuizing niet zodanig wordt gewijzigd dat het beschermingsniveau wordt beïnvloed. Dit omvat schade aan kabels, overmatig aantal aansluitingen, aansluitingen die niet zijn gemaakt volgens de oorspronkelijke specificaties, schade aan afdichtingen, onjuiste aansluiting van doorvoeringen, enz.

Zorg dat het apparaat veilig is bevestigd.

Zorg ervoor dat de afdichtingen of afdichtingsmaterialen niet zodanig verslechteren dat ze niet langer dienen ter voorkoming van het binnendringen van ontvlambare dampen. Vervangende onderdelen moeten in overeenstemming zijn met de specificaties van de fabrikant.

OPMERKING Het gebruik van siliconenkit kan de effectiviteit van sommige soorten lekdetectieapparatuur verminderen. Intrinsiek veilige componenten hoeven niet te worden geïsoleerd voordat eraan wordt gewerkt.

Reparatie an intrinsiek veilige componenten

Pas geen permanente inductieve of capaciteitsbelastingen toe op het circuit zonder ervoor te zorgen dat dit de toegestane spanning en stroom voor de gebruikte apparatuur niet overschrijdt.

Intrinsiek veilige componenten zijn de enige types waaraan gewerkt kan worden terwijl ze onder spanning staan in de aanwezigheid van een ontvlambare atmosfeer. Het testapparaat moet worden ingesteld op de juiste beoordeling.

Vervang componenten alleen door onderdelen die door de fabrikant zijn gespecificeerd. Andere onderdelen kunnen ertoe leiden dat

koelmiddel uit een lek ontbrandt in de atmosfeer.

Bekabeling

Controleer of de bekabeling niet onderhevig is aan slijtage, corrosie, overmatige druk, trillingen, scherpe randen of andere nadelige omgevingseffecten. Bij de controle moet ook rekening worden gehouden met de effecten van veroudering of voortdurende trillingen van bronnen zoals compressoren of ventilatoren.

Detectie van brandbare koelmiddelen

In geen geval mogen potentiële ontstekingsbronnen worden gebruikt bij het zoeken naar of het detecteren van koelmiddellekken. Een ontladingslamp (of een andere detector die een open vlam gebruikt) mag niet worden gebruikt.

Lekdetectiemethoden

De volgende lekdetectiemethoden worden aanvaardbaar geacht voor systemen die ontvlambare koelmiddelen bevatten.

Elektronische lekdetectors worden gebruikt om ontvlambare koelmiddelen te detecteren, maar de gevoeligheid is mogelijk niet adequaat of moet mogelijk opnieuw worden gekalibreerd. (Detectie-apparatuur moet worden gekalibreerd in een koelmiddelvrije ruimte.) Zorg ervoor dat de detector geen potentiële ontstekingsbron is en geschikt is voor het gebruikte koelmiddel. Lekdetectieapparatuur moet worden ingesteld op een percentage van de onderste ontvlambaarheidsgrens (LFL) van het koelmiddel en moet worden gekalibreerd op het gebruikte koelmiddel en het juiste percentage van het gas (maximaal 25%) is bevestigd.

Lekdetectievloeistoffen zijn geschikt voor gebruik met de meeste koelmiddelen, maar het gebruik van chloorhoudende reinigingsmiddelen moet worden vermeden omdat het chloor kan reageren met het koelmiddel en het koperen leidingwerk kan

aantasten.

Als er een lek wordt vermoed, moet al het open vuur worden verwijderd/gedoofd.

Als er een lekkage van koelmiddel wordt geconstateerd waarvoor lassen noodzakelijk is, moet al het koelmiddel uit het systeem worden verwijderd of geïsoleerd (door middel van afsluitventielen) in een deel van het systeem dat op afstand is van de lekkage. Zuurstofvrije stikstof (OFN) wordt dan zowel vóór als tijdens het lasproces door het systeem gespoeld.

Verwijderen en ontruimen

Bij inbraak in het koelmiddelcircuit om reparaties uit te voeren of voor enig ander doel, moet gebruik worden gemaakt van conventionele procedures. Het is echter belangrijk dat de beste werkwijze wordt gevolgd, aangezien er rekening moet worden gehouden met ontvlambaarheid. De volgende procedure moet worden nageleefd:

- koelmiddel verwijderen;
- het circuit reinigen met inert gas;
- ontruimen;
- opnieuw reinigen met inert gas;
- open het circuit door te snijden of te lassen.

De koelmiddelvulling moet worden teruggewonnen via de juiste terugwincilinders. Het systeem moet worden "gespoeld" met octafluoronaftaleen (OFN) om de eenheid te beschermen. Dit proces moet mogelijk meerdere keren worden herhaald. Perslucht of zuurstof mag niet worden gebruikt voor deze taak.

Het spoelen geschiedt door het vacuüm in het systeem met OFN te verbreken en te blijven vullen totdat de werkdruk is bereikt, vervolgens naar de atmosfeer te ventileren en uiteindelijk naar een vacuüm te trekken. Dit proces moet worden herhaald totdat er geen

koelmiddel meer in het systeem zit. Wanneer de laatste OFN-lading wordt gebruikt, wordt het systeem ontvlucht tot atmosferische druk om de werkzaamheden mogelijk te maken. Deze bewerking is absoluut noodzakelijk als laswerkzaamheden aan de leidingen moeten plaatsvinden.

Zorg ervoor dat de uitlaat voor de vacuümpomp niet in de buurt van ontstekingsbronnen is en dat er sprake is van ventilatie.

Laadprocedures

Naast de gebruikelijke laadprocedures moeten de volgende vereisten worden nageleefd.

- Zorg ervoor dat er geen verontreiniging van verschillende koelmiddelen optreedt tijdens het gebruik van oplaadapparatuur. Slangen of leidingen moeten zo kort mogelijk zijn om de hoeveelheid koelmiddel die zich daarin bevindt te minimaliseren.
- Cilinders moeten rechtop worden gehouden.
- Zorg ervoor dat het koelsysteem geaard is voordat u het systeem met koelmiddel vult.
- Label het systeem wanneer het vullen is voltooid (als dit nog niet is gebeurd).
- Er moet uiterste zorg eraan worden besteed dat het koelsysteem niet overvuld wordt.

Voordat het systeem opnieuw wordt gevuld, moet de druk ervan worden getest met behulp van OFN. Het systeem moet na voltooiing van het vullen maar vóór de inbedrijfstelling worden getest op lekkage. Voorafgaand aan het verlaten van de site moet een tweede lekttest worden uitgevoerd.

Ontmanteling

Alvorens deze procedure uit te voeren, is het van essentieel belang dat de technicus volledig bekend is met de apparatuur en al zijn details. Het wordt aanbevolen om alle koelmiddelen veilig te

recupereren. Voorafgaand aan de uit te voeren taak moet een olie- en koelmiddelmonster worden genomen voor het geval dat er een analyse nodig is voorafgaand aan het hergebruik van teruggewonnen koelmiddel. Het is van essentieel belang dat elektrische stroom beschikbaar is voordat er wordt begonnen met de taak.

- a. Raak vertrouwd met de apparatuur en de werking ervan.
- b. Isoleer het systeem elektrisch.
- c. Zorg voordat u de procedure uitvoert dat:
 - mechanische behandelingsapparatuur is, indien nodig, beschikbaar voor de omgang met koelmiddelcilinders;
 - alle persoonlijke beschermingsmiddelen beschikbaar zijn en correct worden gebruikt;
 - het terugwinproces te allen tijde wordt gecontroleerd door een bevoegd persoon;
 - terugwinapparatuur en cilinders voldoen aan de toepasselijke normen.
- d. Koel het koelmiddelsysteem zo mogelijk af.
- e. Als een vacuüm niet mogelijk is, maak dan een spuitstuk zodat koelmiddel uit verschillende delen van het systeem kan worden verwijderd.
- f. Zorg ervoor dat de cilinder zich op de schaal bevindt voordat het terugwinnen plaatsvindt.
- g. Start de terugwinmachine en werk volgens de instructies van de fabricant.
- h. Maak de cilinders niet te vol. (Niet meer dan 80% volume vloeibare vulling).
- i. Overschrijd de maximale werkdruk van de cilinder niet, ook niet tijdelijk.
- j. Wanneer de cilinders correct zijn gevuld en het proces is voltooid, moet u ervoor zorgen dat de cilinders en de apparatuur snel van de locatie worden verwijderd en alle isolatiekleppen op de apparatuur zijn afgesloten.
- k. Teruggewonnen koelmiddel mag niet in een ander koelsysteem worden gevuld tenzij het is gereinigd en gecontroleerd.

Etikettering

Apparatuur moet worden geëtiketteerd met de vermelding dat het buiten bedrijf is gesteld en het koelmiddel is verwijderd. Het etiket moet worden gedateerd en ondertekend. Zorg ervoor dat zich op de apparatuur labels bevinden met de vermelding dat de apparatuur ontvlambaar koelmiddel bevat.

Terugwinnen

Bij het verwijderen van koelmiddel uit een systeem, hetzij voor onderhoud of buiten gebruik stellen, wordt aanbevolen om alle koelmiddelen veilig te verwijderen.

Zorg er bij het overbrengen van koelmiddel in cilinders voor dat alleen geschikte koelmiddel terugwinningscilinders worden gebruikt. Zorg ervoor dat het juiste aantal cilinders ter beschikking staan voor het opslaan van de totale systeemvulling. Alle te gebruiken cilinders zijn bestemd voor het teruggewonnen koelmiddel en geëtiketteerd voor dat koelmiddel (dwz speciale cilinders voor het terugwinnen van koelmiddel). Cilinders moeten compleet zijn met overdrukventiel en bijbehorende afsluiters die zich in goede staat bevinden. Lege terugwincilinders worden verwijderd en, indien mogelijk, gekoeld voordat het terugwinnen plaatsvindt.

De terugwinapparatuur moet in goede staat verkeren met een reeks instructies betreffende de apparatuur die voorhanden is en moet geschikt zijn voor het terugwinnen van ontvlambare koelmiddelen. Bovendien moet een reeks gekalibreerde weegschalen beschikbaar zijn en in goede staat verkeren. De slangen moeten compleet met lekvrije ontkoppelingsverbindingen en in goede staat zijn. Controleer voordat u de terugwinmachine gebruikt of deze in goede staat is, goed is onderhouden en dat alle bijbehorende elektrische componenten zijn afgedicht om ontsteking te voorkomen in het geval dat er koelmiddel vrijkomt. Raadpleeg de fabrikant in geval van twijfel.

Het teruggewonnen koelmiddel moet worden teruggestuurd naar de leverancier van het koelmiddel in de juiste terugwinningscilinder en de betreffende afvaltransportnota worden gerangschikt. Meng geen koelmiddelen in terugwinningseenheden en vooral niet in cilinders.

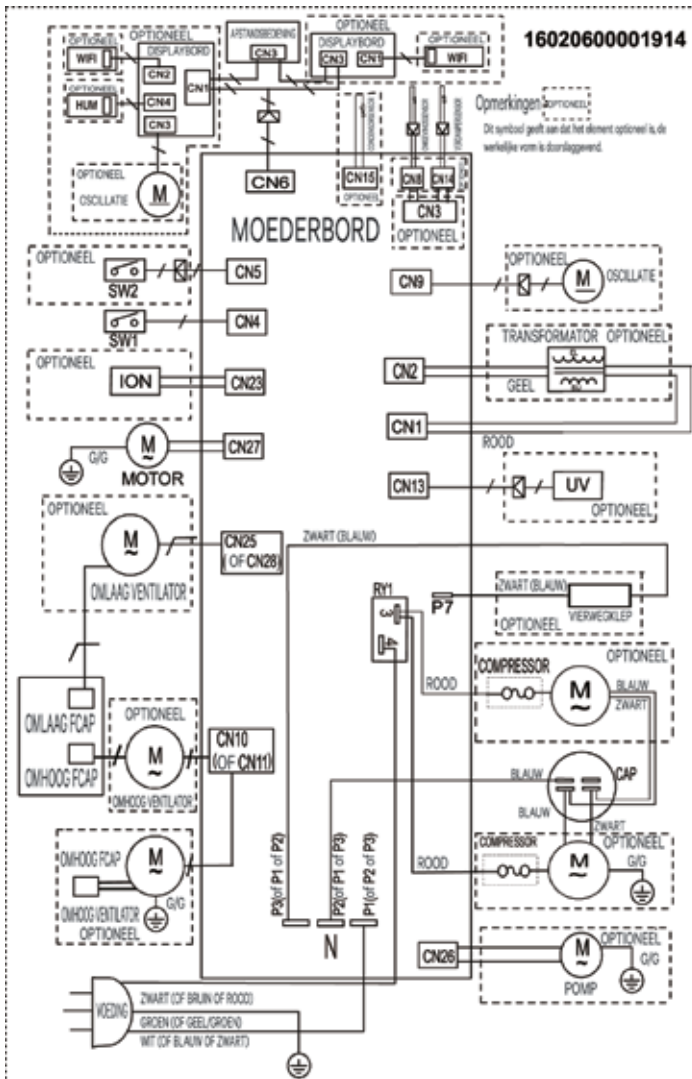
Als compressoren of compressoroliën moeten worden verwijderd, moet u ervoor zorgen dat ze zijn verwijderd tot een aanvaardbaar niveau om ervoor te zorgen dat er geen ontvlambaar koelmiddel in het smeermiddel achterblijft. Het verwijderingsproces moet worden uitgevoerd voordat de compressor naar de leverancier wordt teruggestuurd. Alleen elektrische verwarming aan de compressorbehuizing mag worden gebruikt om dit proces te versnellen. Wanneer olie uit een systeem wordt afgetapt, moet dit veilig worden verwijderd.

⚠️ BEDRADINGSSCHEMA

Zekering

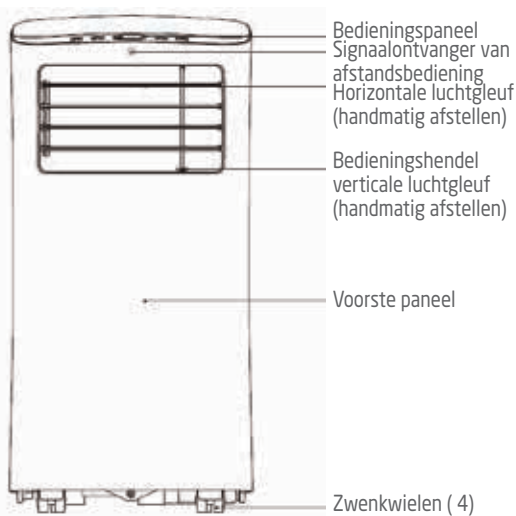
Type: 4T, Spanning: 250V, Stroom: 3,15A

Type: 334, Spanning: 250V, Stroom: 3,15A

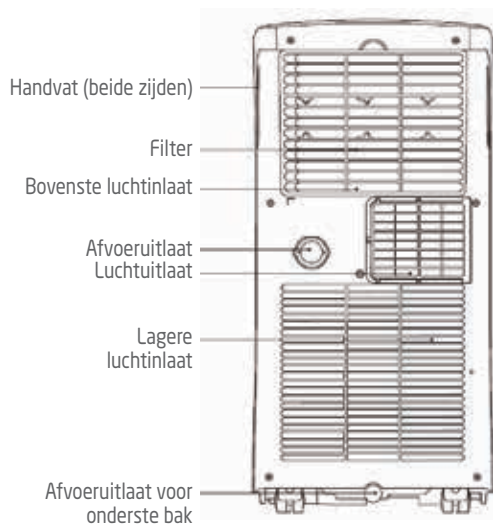


👁️ PRODUCTOVERZICHT

Vooraanzicht



Achteraanzicht



Accessoires



Uitlaatslang



Uitlaataansluiting



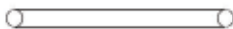
Wanduitlaatadapter
met dop



Schroef en
muurplug (4 sets)



Afstandsbediening



Afvoerslang

INSTALLATIE

Locatie

- Het apparaat moet op een stevige vloer worden geplaatst om lawaai en trillingen tot een minimum te beperken.
- Het apparaat moet binnen het bereik van een juist geaard stopcontact worden geplaatst en de afvoeruitlaat (aan de achterkant van het apparaat) moet toegankelijk zijn.
- Plaats nooit obstakels rond de luchtinlaat of -uitlaat van het apparaat.
- Laat minstens 30 cm ruimte vrij vanaf de muur met een raam voor efficiënte airconditioningprestaties. De horizontale luchtgleuven moeten minstens 50 cm van obstakels verwijderd zijn.

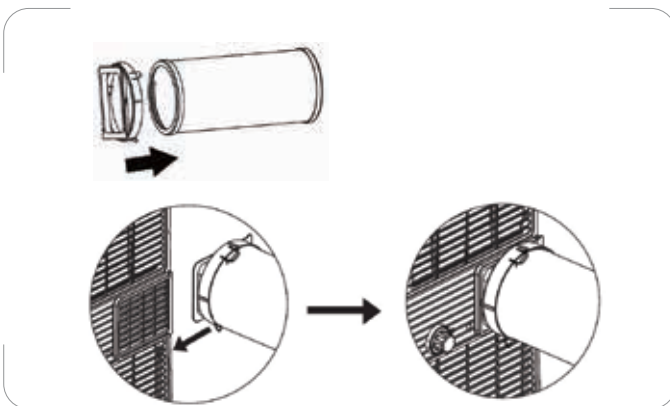
De uitlaatslang installeren

De afvoerslang en aansluiting moeten op het apparaat worden geïnstalleerd of van het apparaat worden verwijderd overeenkomstig de manier waarop het wordt gebruikt:

Voor koelen ❄️ modus: De afvoerslang en aansluiting moeten op het apparaat worden aangesloten.

Voor ventilator 🌀 of droge 💧 modus: De afvoerslang en aansluiting moeten van het apparaat worden ontkoppeld.

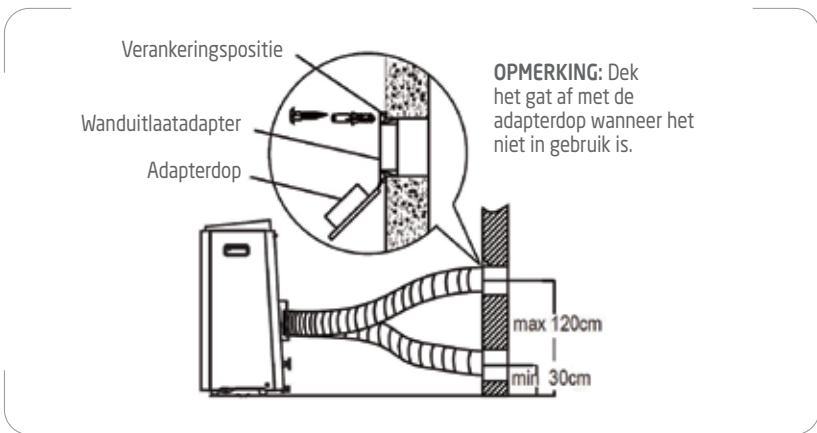
1. Bevestig de uitlaataansluiting aan het ene uiteinde van de uitlaatslang.



2. Sluit de uitlaatslang aan op de luchtuitleat aan de achterkant van het apparaat.

Wandinstallatie

1. Maak een gat van 125 mm in de muur voor de wanduitlaatadapter.
2. Maak de wanduitlaatadapter aan de wand vast met de meegeleverde muurpluggen en schroeven.
3. Sluit de in elkaar gezette uitlaatslang aan op de wanduitlaatadapter.

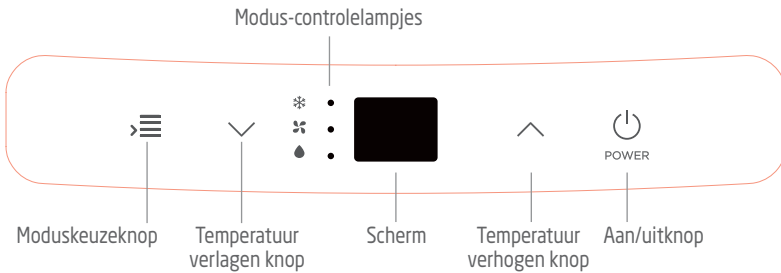


OPMERKING: Om een goede werking te garanderen, mag u de slang NIET te veel uitrekken of overmatig buigen. Zorg ervoor dat er zich geen obstakels in de buurt van de luchtuitleat van de uitlaatslang bevinden (binnen 500 mm) om het uitlaatsysteem naar behoren te laten werken.



GEBRUIK

BEDIENINGSPANEEL




HET BEDIENINGSPANEEL GEBRUIKEN


Het apparaat in- of uitschakelen




Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.

Druk op  om het apparaat in te schakelen.

Om het apparaat uit te schakelen, druk opnieuw op .

MODUS



Druk herhaaldelijk op  om de gepaste werkingsmodus te selecteren. Het controlelampje van de gekozen modus brandt op het bedieningspaneel.

 ●	 ●	 ●
KOELEN	VENTILATOR	DROGEN/ONTVOCHTIGEN

KOELMODUS

De uitlaatslang moet worden gebruikt tijdens een werking in de KOELMODUS.

1. Druk herhaaldelijk op  totdat het COOL-controlelampje brandt.
2. Druk herhaaldelijk op  of  om de gewenste kamertemperatuur te selecteren.

De  en  knoppen worden gebruikt om de temperatuur in stappen van 1°C te verhogen of te verlagen.

De temperatuur kan tussen 17°C en 30°C worden ingesteld.

OPMERKING: De temperatuur kan in graden Fahrenheit of graden Celsius worden weergegeven. Om van de ene naar de andere eenheid te gaan, druk

en houd  en  gedurende 3 seconden ingedrukt.

3. Druk herhaaldelijk op  op de afstandsbediening om de ventilatorsnelheid aan te passen.

VENTILATORMODUS


De uitlaatslang is niet nodig tijdens een werking in de VENTILATORMODUS.

1. Druk herhaaldelijk op  totdat het FAN-controlelampje brandt.
2. Druk herhaaldelijk op  op de afstandsbediening om de ventilatorsnelheid te kiezen.

In deze modus kan de temperatuur niet worden aangepast.

DROOG-/ONTVOCHTIGINGSMODUS

De uitlaatslang is niet nodig tijdens een werking in de DROOGMODUS.

Druk herhaaldelijk op  totdat het DRY-controlelampje brandt.

De ventilatorsnelheid of temperatuur kan niet worden ingesteld. De ventilator zal automatisch op LAGE snelheid werken.

OPMERKING: Houd ramen en deuren gesloten voor de beste ontvochtigingsprestaties.

LED-DISPLAY

Het LED-display toont de ingestelde temperatuur in de KOEL-modus. In de DROOG of VENTILATOR-modus wordt de kamertemperatuur weergegeven.

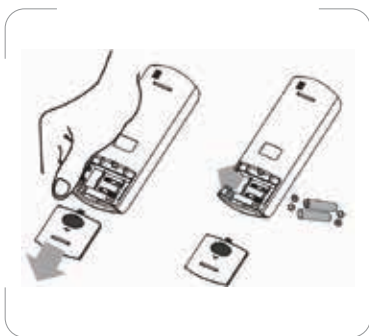
DE AFSTANDSBEDIENING GEBRUIKEN

De batterijen installeren

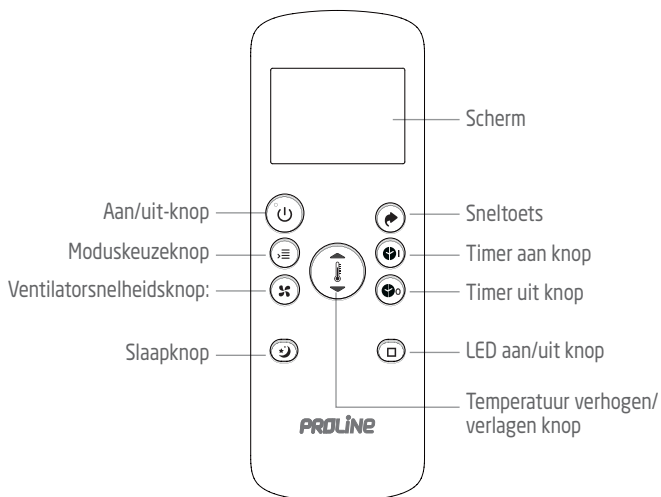
1. Schuif het batterijklepje van de afstandsbediening.
2. Installeer de meegeleverde batterijen en let erop dat de (+) en (-) uiteinden van de batterijen overeenstemmen met de symbolen in het batterijvak.
3. Schuif het batterijklepje terug op zijn plaats.

TIPS VOOR HET GEBRUIKEN VAN DE AFSTANDSBEDIENING

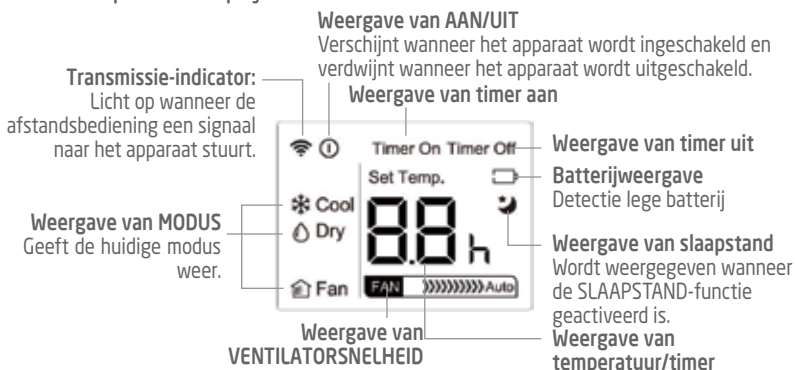
- Richt de afstandsbediening naar de ontvanger op het apparaat. De afstandsbediening mag niet meer dan 8 meter van het apparaat verwijderd zijn (zonder obstakels tussen de afstandsbediening en de ontvanger).
- Het apparaat piept wanneer het afstandssignaal wordt ontvangen.
- Gordijnen, andere materialen en direct zonlicht kunnen de infraroodsignaalontvanger verstoren.
- Verwijder de batterijen als de afstandsbediening langer dan 2 maanden niet gebruikt zal worden.



Afstandsbediening



Indicatoren op het LED-display



Aan/uit-knop

Druk op deze knop om het apparaat in of uit te schakelen.

Het display van de afstandsbediening geeft  weer wanneer er op de knoppen wordt gedrukt om aan te geven dat de afstandsbediening een signaal naar de airconditioner stuurt.



Druk op  om het display van het bedieningspaneel in of uit te schakelen.

Modusknop

Druk herhaaldelijk op deze knop om de Koelen , Drogen  of Ventilator  modus te selecteren.

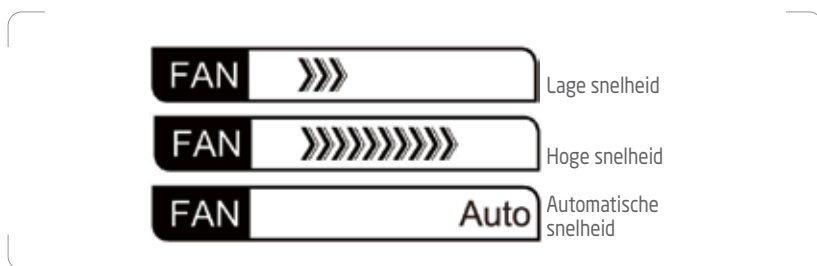
Het overeenkomstig symbool licht op het display van de afstandsbediening op om de gekozen modus aan te geven

- Koelmodus 

Druk herhaaldelijk op  of  totdat de gewenste temperatuur op het display van de afstandsbediening wordt weergegeven.

Druk herhaaldelijk op  om de gewenste ventilatorsnelheid te selecteren.





- Droog-/Ontvochtigingsmodus

Druk herhaaldelijk op of totdat de gewenste temperatuur op het display van de afstandsbediening wordt weergegeven.
In deze modus kan de ventilatorsnelheid niet worden gewijzigd.
- Ventilatormodus

Druk herhaaldelijk op om de gewenste ventilatorsnelheid te selecteren.
In deze modus kan de temperatuur niet worden gewijzigd en geeft het display van de afstandsbediening geen temperatuur weer.

De timerfunctie instellen

Uw airconditioner heeft twee timergerelateerde functies:

TIMER AAN - stelt een tijdsduur in waarna het apparaat automatisch wordt ingeschakeld.

TIMER UIT - stelt een tijdsduur in waarna het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld.

TIMER AAN-functie

Met de TIMER AAN-functie kunt u een tijdsduur instellen waarna het apparaat automatisch wordt ingeschakeld, bijvoorbeeld wanneer u thuiskomt van uw werk.



1. Als het apparaat uitgeschakeld is, druk op .
 - De laatste ingestelde tijdsperiode samen met een "h" (dat het uur aangeeft) verschijnen standaard op het display.
 - **Opmerking:** Dit cijfer geeft de tijdsduur na de huidige tijd dat u wilt dat het apparaat wordt ingeschakeld aan. Als u bijvoorbeeld TIMER AAN op 2 uur instelt, dan zal het display van de afstandsbediening "2.0h" tonen en zal het toestel na 2 uur ingeschakeld worden.
2. Druk herhaaldelijk op om de tijd in te stellen waarop u het apparaat wilt

inschakelen.

3. Wacht 2 seconden en de TIMER AAN-functie is geactiveerd.

TIMER UIT-functie

Met de TIMER UIT-functie kunt u een tijdsduur instellen waarna het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld, bijvoorbeeld wanneer u wakker wordt.

1. Als het apparaat ingeschakeld is, druk op .
 - De laatste ingestelde tijdsperiode samen met een "h" (dat het uur aangeeft) verschijnen standaard op het display.
 - **Opmerking:** Dit cijfer geeft de tijdsduur na de huidige tijd dat u wilt dat het apparaat wordt uitgeschakeld aan. Als u bijvoorbeeld TIMER UIT op 2 uur instelt, dan zal het display van de afstandsbediening "2.0h" tonen en zal het toestel na 2 uur uitgeschakeld worden.
2. Druk herhaaldelijk op  om de tijd in te stellen waarop u het apparaat wilt uitschakelen.
3. Wacht 2 seconden, daarna wordt de TIMER UIT-functie geactiveerd.

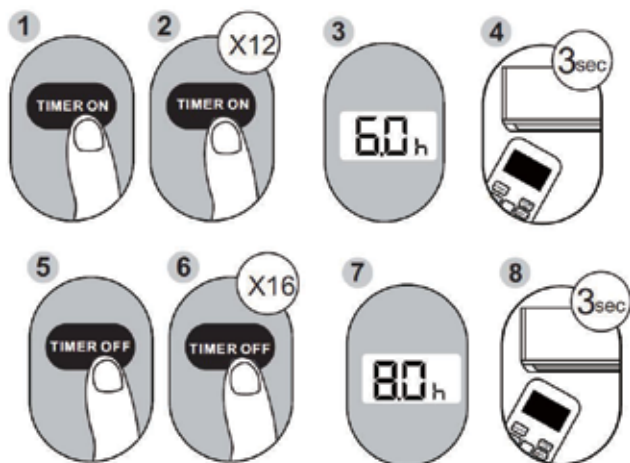
OPMERKING: Bij het instellen van de TIMER AAN of TIMER UIT-functie wordt de tijd met elke druk op de knop in stappen van 30 minuten verhoogd, tot een tijd van 10 uur. Na 10 uur en tot 24 uur zal het in stappen van 1 uur toenemen.

Om de TIMER AAN of TIMER UIT-functie te annuleren, stel de timer in op "0.0h".

Zowel TIMER AAN als TIMER UIT tegelijkertijd instellen

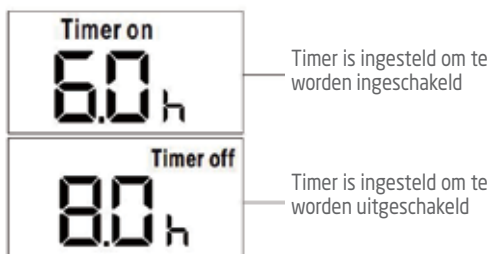
Houd er rekening mee dat de tijdsperiodes die u voor beide functies instelt, verwijzen naar het aantal uur na de huidige tijd. Stel bijvoorbeeld dat de huidige tijd 13:00 is en u wilt dat het apparaat automatisch om 19:00 wordt ingeschakeld. U wilt dat het 2 uur werkt en vervolgens automatisch om 21:00 wordt uitgeschakeld.

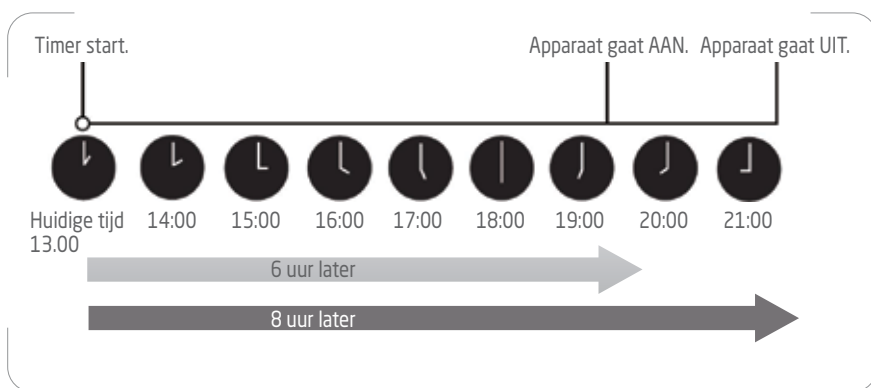
Doe het volgende:



Voorbeeld: Het apparaat instellen om het na 6 uur in te schakelen, 2 uur te laten werken en vervolgens uit te schakelen.


Uw afstandsbediening





Slaapstand

De SLAAPSTAND-functie past de temperatuur van de kamer geleidelijk aan om een comfortabele omgeving te creëren. Druk op  om de functie te activeren.

- In de KOEL-modus stijgt de temperatuur met 1°C in 30 minuten en vervolgens met 2°C na nog eens 30 minuten.
- Deze nieuwe temperatuur wordt gedurende circa 7 uur gehandhaafd waarna het apparaat naar de oorspronkelijk ingestelde temperatuur teruggaat. Dit beëindigt de slaapstandfunctie en het apparaat blijft werken zoals oorspronkelijk geprogrammeerd.
- Om deze functie te annuleren, druk opnieuw op .

OPMERKING: De SLEEP-functie kan niet worden gebruikt in de FAN- of DRY-modus.

SNELKOPPELING-functie

- Wordt gebruikt om de huidige instellingen te herstellen of om eerdere instellingen te hervatten.
- Druk op deze knop terwijl de afstandsbediening is ingeschakeld, het systeem keert automatisch terug naar de vorige instellingen, waaronder de werkingsmodus, de ingestelde temperatuur, de ventilatorsnelheid en de slaapstandfunctie (indien actief).
- Als u langer dan 2 seconden op deze knop drukt, zal het systeem automatisch de huidige instellingen herstellen, waaronder de werkingsmodus, de ingestelde temperatuur, de ventilatorsnelheid en de slaapstandfunctie

(indien actief).

AUTO-RESTART

Als het apparaat onverwacht wordt uitgeschakeld door een stroomstoring, zal het automatisch opnieuw opstarten in de vorige instellingen wanneer de stroom terug is.

WACHT 3 MINUTEN ALVORENS DE WERKING TE HERVATTEN.

Nadat het apparaat is uitgeschakeld, kan het de eerste 3 minuten niet opnieuw worden gestart.

Dit is om het apparaat te beschermen. De werking start automatisch na 3 minuten.

DE RICHTING VAN DE LUCHTSTROOM REGELEN

De luchtgleuven moeten handmatig worden aangepast.

- Draai de luchtgleuven in de gewenste richting.
- Plaats geen zware voorwerpen op de luchtgleuven en blokkeer ze niet, het apparaat kan hierdoor beschadigd raken.
- Zorg ervoor dat de luchtgleuf altijd volledig open is tijdens de werking.

ENERGIEBEHEER

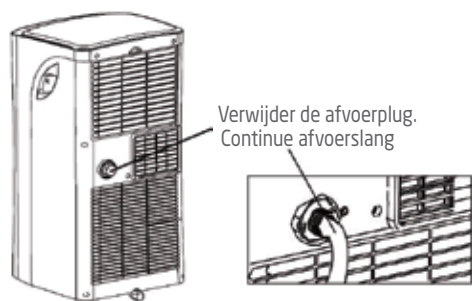
Wanneer de omgevingstemperatuur in de koelmodus gedurende een bepaalde periode lager is dan de ingestelde temperatuur, zal het apparaat automatisch de energiebeheerfunctie activeren. De compressor en ventilatormotor zullen stoppen met werken. Wanneer de omgevingstemperatuur opnieuw hoger is dan de ingestelde temperatuur, zal het apparaat de energiebeheermodus automatisch afsluiten en zal de compressor en/of ventilatormotor opnieuw werken.

HET WATER AFVOEREN

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.

Tijdens de DROOG-/ontvochtigingsmodus, verwijder de afvoerdop en plug die zich achteraan in het midden van het apparaat bevinden. Tijdens deze handeling kan er wat restwater worden gemorst, gebruik aldus een lekbak (niet inbegrepen) om het water op te vangen.

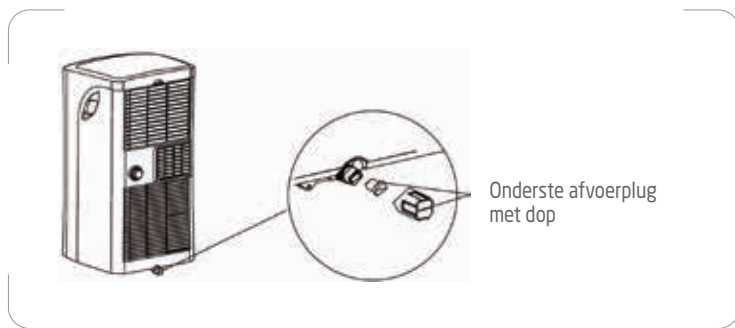
Sluit de meegeleverde afvoerslang aan, zoals afgebeeld. Het water kan continu via de slang worden afgevoerd naar een afvoer in de vloer.



OPMERKING: Zorg ervoor dat de slang juist vastzit, zodat er geen lekken zijn. Leid de slang naar de afvoer en zorg ervoor dat er geen knikken zijn die het stromen van het water belemmeren. Plaats het uiteinde van de slang in de afvoer en zorg ervoor dat het uiteinde van de slang omlaag is gericht om het water probleemloos te laten stromen. Als de continue afvoerslang niet wordt gebruikt, zorg er dan voor dat de afvoerplug en dop stevig zijn vastgemaakt om lekkage te voorkomen.

Wanneer het waterpeil van de onderste bak een vooraf bepaald peil bereikt, piept het apparaat en wordt "P1" op het display weergegeven. Op dat moment stopt het koel-/ontvochtigingsproces onmiddellijk. De ventilatormotor blijft echter werken (dit is normaal). Verplaats het apparaat voorzichtig naar een gepaste afvoerlocatie, verwijder de onderste afvoerplug en laat het water wegstromen. Breng de onderste afvoerplug weer aan en start de machine opnieuw totdat "P1" verdwijnt. Als de fout opnieuw optreedt, neem contact op met een servicecentrum.

OPMERKING: Zorg ervoor dat u de onderste afvoer plug stevig aanbrengt om lekkage te voorkomen voordat u het apparaat gebruikt.



Onderste afvoerplug met dop

REINIGING EN ONDERHOUD



WAARSCHUWING: Schakel het apparaat voor reiniging of onderhoud uit door op  op het bedieningspaneel of  op de afstandsbediening te drukken. Haal de stekker uit het stopcontact.

De buitenkant reinigen

Reinig de buitenkant van het apparaat met een licht bevochtigde doek en veeg vervolgens droog met een droge doek.

- Gebruik nooit ontvlambare vloeistoffen of chemicaliën om het apparaat schoon te maken.
- Was het apparaat nooit onder stromend water om het risico op een elektrische schok te vermijden.

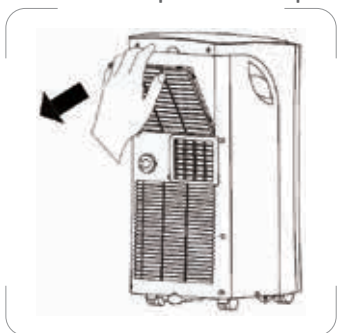
BELANGRIJK

Het bedieningspaneel en andere onderdelen mogen niet in contact komen met water of een andere vloeistof.

De filter reinigen



OPGELET: Gebruik het apparaat NIET zonder filter, daar er zich vuil en pluis zou ophopen en tot lagere prestaties zou leiden.



- Zorg ervoor dat u de luchtfilter elke 2 weken schoonmaakt voor de beste prestaties.
- Gebruik een stofzuiger om stof uit de filter te verwijderen. In geval van hardnekkig vuil, reinig de filter onder stromend water. Laat de filter drogen en plaats deze terug.

In een huishouden dieren dient het rooster regelmatig te worden schoongeveegd om belemmering van de luchtstroom door dierenhaar

te vermijden.

Opslag

Als u het apparaat langere tijd niet denkt te gebruiken, na het reinigen:

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Zorg ervoor dat alle water wordt afgevoerd.
- Laat het apparaat 12 uur in de VENTILATOR-modus en een warme ruimte ingeschakeld om het te drogen en schimmelvorming te voorkomen.
- Reinig de filter zoals beschreven in de vorige sectie
- Haal de batterijen uit de afstandsbediening.
- Dek het apparaat af en berg het rechtop op in een ruimte die niet aan direct zonlicht is blootgesteld.

⊗ PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat wordt niet ingeschakeld wanneer op de AAN/UIT-knop wordt gedrukt.	P1 Beschermingscode	Schakel het apparaat uit, laat het water wegstromen en start het apparaat opnieuw.
	In de KOEL-modus: kamertemperatuur is lager dan de ingestelde temperatuur.	Stel de temperatuur opnieuw in.
	E0 EEPROM-fout	Neem voor onderhoud contact op met een reparateur van het servicecentrum of een soortgelijk gekwalificeerd persoon.
Apparaat koelt niet zoals het hoort.	De luchtfilter is verstopt met stof of dierenhaar.	Schakel het apparaat uit en reinig het filter.
	Uitlaatslang is niet aangesloten of is verstopt.	Schakel het apparaat uit, ontkoppel de slang, controleer deze op verstopping en sluit de slang weer aan.
	De hoeveelheid koudemiddel in het apparaat is laag.	Bel naar een technicus van het servicecentrum om het apparaat te inspecteren en koudemiddel bij te vullen.
	Temperatuurinstelling is te hoog.	Verlaag de ingestelde temperatuur.
	De ramen en deuren in de kamer staan open.	Zorg ervoor dat alle ramen en deuren gesloten zijn.
	De ruimte is te groot	Controleer het koelgebied.
	Er zijn warmtebronnen in de kamer.	Verwijder indien mogelijk de warmtebronnen.
Het apparaat maakt veel lawaai en trilt te veel.	De vloer is niet vlak.	Plaats het apparaat op een vlakke en horizontale ondergrond.
	De luchtfilter is verstopt met stof of dierenhaar.	Schakel het apparaat uit en reinig het filter.
Het apparaat maakt een borrelend geluid.	Dit geluid wordt veroorzaakt door de stroming van koudemiddel in het apparaat.	Dit is normaal.

FOUTCODES

E0 - EEPROM (Electrical Erasable Read-Only Memory) fout

E1 - Fout met kamertemperatuursensor.

E2 - Fout met verdampertemperatuursensor.

E3 - Fout met condensortemperatuursensor.

E4 - Communicatiefout op scherm.

EC - Storing detectie van lekkage koelmiddel

Beveiligingscode:

P1 - Onderste bak is vol. Sluit de afvoerslang aan en laat het opgevangen water wegstromen. Als de beveiliging zich herhaalt, bel voor technische bijstand.

OPMERKING: Als een van de bovenstaande storingen optreedt, schakel het apparaat UIT en controleer of er obstakels zijn. Start het apparaat opnieuw op, als de storing nog steeds aanwezig is, schakel het apparaat UIT en trek de stekker uit het stopcontact. Neem voor onderhoud contact op met een reparateur van het servicecentrum of een soortgelijk gekwalificeerd persoon.

SPECIFICATIES

Productfiche			
Handelsmerk	Proline		
Model	PAC1500		
Energie-efficiëntieklasse	A		
Omschrijving	Symbol	Waarde	Eenheid
Nominaal vermogen voor koeling	P_{rated} voor koeling	1,4	kW
Nominaal opgenomen vermogen voor koeling	P_{EER}	0,6	kW
Nominale energie-efficiëntieverhouding	EER_d	2,6	–
Elektriciteitsverbruik in de thermostaat-uit-stand	P_{TO}	–	W
Elektriciteitsverbruik in de stand-by-stand	P_{SB}	0,4	W
Elektriciteitsverbruik van éénkanaals- airconditioners	Q_{SD}	0,6	kWh/h
	Energieverbruik "0,6" kWh per 60 minuten, gebaseerd op de resultaten van standaardtests. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt		
Geluidsvermogensniveau	L_{WA}	63	dB(A)
Aardopwarmingsvermogen	GWP	3	kgCO ₂ eq.
	Lekkage van koelmiddel leidt tot klimaatverandering. Bij lekkage in de lucht draagt een koelmiddel met een laag aardopwarmingsvermogen (GWP) minder bij tot de opwarming van de aarde dan een koelmiddel met een hoog GWP. Dit apparaat bevat een koelmiddel met een GWP gelijk aan 3. Dit houdt in dat als 1 kg van deze koelvloeistof in de lucht vrijkomt, het effect op de aardopwarming over een periode van 100 jaar 3 keer groter zou zijn dan bij het vrijkomen van 1 kg CO ₂ . Laat het koelcircuit steeds ongemoeid en probeer nooit het product zelf te demonteren; vraag dit steeds aan een vakman. (Koelmiddel: R290 / 0,09 kg)		
Contactgegevens voor nadere informatie	Etablissements Darty & fils © 9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France Website: www.darty.com		

VERWIJDERING



Als verantwoordelijke handelaar dragen we zorg voor het milieu. We moedigen u aan om de juiste verwijderingsprocedure voor uw apparaat en verpakkingsmateriaal te volgen. Dit draagt bij tot het behoud van de natuurlijke rijkdommen door deze te recyclen zodat zowel de menselijke gezondheid en het milieu worden beschermd.

Gooi dit apparaat en de verpakking weg in overeenstemming met de geldende wetgeving en voorschriften.

Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat moet het apparaat en toebehoren aan het einde van hun levensduur afzonderlijk van het huisafval worden weggegooid.

Neem contact op met uw gemeente voor informatie over afdanking en recycling. Lever het apparaat in bij het inzamelpunt van uw gemeente voor recycling. Bij sommige inzamelpunten kunt u het apparaat gratis inleveren.











Hotline Vanden Borre

Dienst naverkoop is bereikbaar op tel.nr. +32 2 334 00 00, van maandag tot zaterdag 8u - 18u.

We verontschuldigen ons voor enig ongemak veroorzaakt door kleine inconsistenties in deze gebruikershandleiding, die kunnen ontstaan door productverbetering of -ontwikkeling.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France 22/01/2024

ÍNDICE DE MATERIAS

	MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES.....	p. 85
	OPERACIONES DE SERVICIO.....	p. 91
	DIAGRAMA DEL CIRCUITO.....	p. 102
	DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.....	p. 103
	INSTALACIÓN.....	p. 105
	MODO DE EMPLEO.....	p. 107
	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....	p. 118
	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	p. 120
	ESPECIFICACIONES.....	p. 122
	ELIMINACIÓN.....	p. 123

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS ANTES DE USAR EL APARATO Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

Advertencias

- Este aparato ha sido diseñado únicamente para uso doméstico y no debe utilizarse para ningún otro fin o aplicación, como usos no domésticos o comerciales.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o una persona debidamente cualificada para ello con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con minusvalías físicas, sensoriales o mentales, o que no cuenten con la experiencia y los conocimientos necesarios, siempre que estén supervisados o hayan sido instruidos sobre el uso seguro del aparato y entiendan los peligros que conlleva. No permita que los niños jueguen con el aparato. Las tareas de limpieza y mantenimiento no podrán ser realizadas por niños sin supervisión.
- Para información sobre el método y la frecuencia de la limpieza, consulte el apartado Limpieza y mantenimiento en las páginas 118-119.



- Lea las instrucciones.



- Advertencia: riesgo de incendios / materiales inflamables



- Manual del usuario: instrucciones de uso



- Indicador de servicio: leer el manual técnico
- El aparato deberá instalarse conforme a la normativa eléctrica nacional.
- Este producto contiene un gas de efecto invernadero no fluorado (sellado herméticamente) que es peligroso para el medioambiente y puede contribuir al calentamiento global si es liberado a la atmósfera.

Tipo de refrigerante: R290: Potencial de calentamiento global (GWP): 3

- Este producto contiene un fluido refrigerante con un GWP igual a 3. Esto significa que si 1 kg de este fluido refrigerante se filtrara a la atmósfera, el impacto sobre el calentamiento global en un periodo de 100 años sería 3 veces mayor que 1 kg de CO₂. Nunca intente interferir con el circuito de refrigerante ni desmontar el producto usted mismo. Consulte siempre con un profesional.
- Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático.

En caso de filtrarse a la atmósfera, un refrigerante con un menor potencial de calentamiento global (GWP) contribuiría menos al calentamiento global que un refrigerante con mayor GWP.

- **Eliminación del aparato:**

Con el fin de no causar perjuicios al medioambiente o a la salud debido a la eliminación descontrolada de residuos, recicle este producto responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales, los refrigerantes y los gases inflamables que se utilizan como agentes espumantes de aislamiento. La eliminación de residuos solo debe realizarse a través de puntos de recogida públicos. Póngase en contacto con el centro de tratamientos de desechos más cercano para más información acerca del procedimiento correcto de eliminación.

- **Acerca de la instalación y el mantenimiento:**

El aparato deberá colocarse sobre un suelo horizontal donde el aire pueda circular libremente. No intente sustituir ni reparar las

piezas usted mismo. Solicite la asistencia de un servicio técnico si fuera necesario.

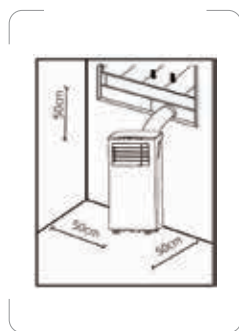
- **Acerca de la manipulación:**

Manipule siempre el aparato de tal modo que se evite cualquier daño en el mismo.

- Las pilas deben extraerse del aparato antes de desecharlo.
- Las pilas deben desecharse de una forma segura.
- Las pilas se deben instalar siguiendo correctamente los símbolos de polaridad.
- No se deberán instalar conjuntamente pilas de diferentes tipos, ni pilas nuevas con usadas.
- Se deben utilizar pilas del mismo tipo o equivalentes a las recomendadas.
- Las pilas agotadas deberán extraerse del producto.
- No se deben cortocircuitar los terminales de alimentación.
- Se debe prestar atención al impacto que el desecho de las pilas pueda tener sobre el medioambiente. No tire las pilas usadas al cubo de la basura. Póngase en contacto con su distribuidor para desecharlas de un modo respetuoso con el medioambiente.
- Las pilas (batería o pilas instaladas) no deben quedar expuestas al calor excesivo producido por la luz directa del sol, el fuego o fuentes similares.
- En caso de fuga de una pila, evite el contacto con la piel. Aísle la pila que presente fugas en una bolsa de plástico hermética y elimínela siguiendo las instrucciones de protección medioambiental. Si el ácido entrara en contacto con la piel, las membranas mucosas o los ojos, enjuague con agua abundante y acuda al médico o al oftalmólogo.
- No recargue pilas que no sean recargables, dado que podrían explotar.
- Las pilas recargables deben sacarse del aparato antes de cargarse.

Medidas de seguridad

- Este aparato solo se debe utilizar en posición vertical, sobre una superficie plana y nivelada y a una distancia mínima de 50 cm de la pared y otros objetos.
- La instalación debe realizarse de acuerdo con las instrucciones de instalación. Una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas o incendios.
- Utilice solo los accesorios y piezas incluidos y las herramientas especificadas para la instalación. El uso de piezas no estándar puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas, incendios y lesiones o daños a la propiedad.
- Asegúrese de que la toma de corriente que está utilizando esté conectada a tierra y tenga la tensión adecuada.
- Su electrodoméstico debe ser utilizado con una toma de corriente debidamente conectada a tierra. Si la toma de corriente que tiene la intención de usar no está adecuadamente conectada a tierra o protegida por un fusible de acción retardada o un disyuntor (el fusible o disyuntor necesario viene determinado por la corriente máxima de la unidad. La corriente máxima se indica en la placa de identificación ubicada en la unidad), solicite a un electricista cualificado la instalación de una toma de corriente apropiada.
- Instale el aparato en una superficie plana y firme, de lo contrario podría causar daños o demasiado ruido y vibraciones.
- El aparato debe permanecer libre de obstrucciones para garantizar un funcionamiento adecuado y mitigar los riesgos a la seguridad.
- No modifique la longitud del cable de alimentación ni utilice un cable alargador para alimentar el aparato.
- No comparta la toma de corriente con otros aparatos eléctricos. Una fuente de alimentación inadecuada puede provocar incendios o descargas eléctricas.
- No instale su aire acondicionado en una habitación húmeda como un baño o un lavadero. Una exposición excesiva al agua puede



causar un cortocircuito en los componentes eléctricos.

- No instale el aparato en un lugar donde pueda quedar expuesto a un gas combustible, ya que podría causar un incendio.
- El aparato dispone de ruedas para facilitar su transporte. Procure no hacerlo rodar por alfombras tupidas o por encima de otros objetos, dado que podría llegar a volcarse.
- No utilice el aparato si presenta algún daño.
- No toque la unidad con las manos mojadas o húmedas o cuando esté descalzo.
- Si el aire acondicionado se vuelca durante su uso, apague y desconéctelo de la toma de corriente inmediatamente. Inspeccione visualmente el aparato para asegurarse de que no haya sufrido daños.
- Durante una tormenta eléctrica, se debe cortar la corriente para evitar posibles daños en el aparato debido a los rayos.
- Su aire acondicionado debe usarse de tal manera que esté protegido de la humedad (p. ej., condensación, salpicaduras de agua, etc.). No coloque ni guarde su aire acondicionado en un lugar donde pueda caerse o ser arrastrado al agua o algún otro líquido. Desenchúfelo inmediatamente si se diera el caso.
- Apague y desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no lo esté utilizando o antes de limpiarlo. Espere a que el aparato se enfríe antes de limpiarlo.
- No deje que el cable cuelgue por el borde de una mesa o encimera, que entre en contacto con superficies calientes, o que se enrede.
- No pase el cable de alimentación por debajo de la alfombra. No cubra el cable con alfombras, alfombras para pasillos o cubiertas similares. No pase el cable por debajo de aparatos o muebles. Coloque el cable en lugares poco transitados donde no se pueda tropezar con él.
- No retire ninguna de las cubiertas fijas. Nunca use este aparato si no está funcionando correctamente o si ha sufrido una caída o algún daño.
- Para protegerse de descargas eléctricas, incendios y lesiones,

evite sumergir el cable, los conectores o el aparato en el agua u otros líquidos.

- No use el aparato al aire libre.
- No deje el aparato desatendido cuando esté funcionando.
- No cubra ni obstruya las rejillas de entrada o salida de aire.
- No utilice el aparato para fines distintos a los descritos en este manual de instrucciones.
- Desenchufe el aparato si genera sonidos extraños, olores o humo.
- Use solamente los dedos para pulsar los botones del panel de control.
- No ponga en marcha o detenga el aparato enchufando o desenchufando el cable de alimentación.
- No utilice productos químicos peligrosos para limpiar el aparato ni deje que entre en contacto con estos. No utilice el aparato en presencia de sustancias o vapores inflamables como alcohol, insecticidas, gasolina, etc.
- Siempre debe mover su aire acondicionado en posición vertical y dejarlo sobre una superficie estable y nivelada cuando esté funcionando.

Manipulación y uso de las pilas

Pilas del mando a distancia (no incluidas):

- Las pilas solo deberán ser reemplazadas por personas adultas. No permita que los niños utilicen el mando a distancia si la tapa del compartimento de las pilas no está instalada.
- Sustituya las pilas únicamente por otras del mismo tipo. El mando a distancia funciona con dos pilas de 1,5 V de tipo AAA que se son fácilmente accesibles y pueden ser reemplazadas.

OPERACIONES DE SERVICIO

ADVERTENCIAS

No utilice medios para acelerar la descongelación o para limpiar el aparato no recomendados por el fabricante.

Guarde el aparato en un lugar donde no haya fuentes continuas de ignición (por ejemplo, llamas descubiertas, un aparato a gas o un calentador eléctrico encendidos.)

No perforar o quemar.

Tenga en cuenta que los refrigerantes pueden no tener olor.

El aparato debe instalarse, funcionar y almacenarse en un lugar con un área de superficie superior a 5 m².

Instalación (Espacio)

- La instalación de las tuberías deberá mantenerse al mínimo;
- Las tuberías deberán estar protegidas contra daños físicos y no se deberán instalar en lugar sin ventilación;
- Debe cumplirse con las normativas nacionales sobre gas;
- Las conexiones mecánicas deberán estar accesibles para realizarles operaciones de mantenimiento;
- Área de superficie mínima de la habitación: 5 m²
- Cantidad máxima de carga de refrigerante (M): 0,09kg
- Mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones;
- El servicio solo se debe llevar a cabo según lo recomendado por el fabricante.

Un área sin ventilación donde se utilice un aparato que contenga refrigerantes inflamables debe instalarse de modo que, si hubiera alguna fuga de refrigerante, este no quedaría estancado creando así un peligro de fuego o explosión. Esto debe incluir que:

- El aparato debe almacenarse en lugar bien ventilado con unas dimensiones que se correspondan al área especificada para

- ponerlo en funcionamiento.
- El aparato debe almacenarse en un lugar donde no haya llamas al descubierto (por ejemplo, un aparato a gas encendido) y fuentes de ignición (por ejemplo, un calentador eléctrico encendido.)

El aparato debe almacenarse de modo que no se pueda dañar mecánicamente.

Información específica sobre la acreditación del personal de servicio cualificado:

- Cualquier persona que trabaje con circuitos de refrigerante, o en su desmantelamiento, deberá poseer un certificado válido vigente de una autoridad de evaluación acreditada de la industria correspondiente, que autorice su competencia para manipular refrigerantes de manera segura de acuerdo con una especificación de evaluación reconocida por dicha industria.
- Las operaciones de mantenimiento solo deben ser realizadas de acuerdo con las recomendaciones del fabricante del equipo. El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de otro personal cualificado deben realizarse bajo la supervisión de especialistas en el uso de refrigerantes inflamables.

Información sobre operaciones de servicio

1. Comprobaciones del área

Antes de empezar a trabajar en sistemas que contienen refrigerantes inflamables, es necesario realizar comprobaciones de seguridad para garantizar que se minimiza el riesgo de ignición. Al realizar reparaciones al sistema de refrigeración, se deben tomar las siguientes precauciones antes de trabajar en el sistema

2. Procedimiento de trabajo

El trabajo debe realizarse siguiendo un procedimiento controlado para disminuir el riesgo de que haya gases o vapores inflamables presentes cuando se está realizando el trabajo.

3. Área de trabajo general

Todo el personal de mantenimiento y demás personas trabajando en el área deberán ser instruidas en el tipo de trabajo que se está realizando. Evitar realizar el trabajo en espacios confinados. El área de trabajo deberá cortarse al paso. Compruebe que las condiciones dentro del área son seguras en relación con el control de materiales inflamables.

4. Comprobación de presencia de refrigerante

El área deberá examinarse con un detector de refrigerante apropiado antes y durante el trabajo para que el técnico tenga presente si existe una atmósfera potencialmente inflamable. Verifique que el equipo de detección de fugas utilizado es apto para todos los refrigerantes aplicables, es decir, sin chispas, correctamente sellado o intrínsecamente seguro.

5. Presencia de extintor de fuegos

Si se realiza cualquier trabajo que implique el uso de calor al manipular el equipo de refrigeración o piezas asociadas, deberá tener a mano un equipo de extinción de fuegos. En el área adyacente a la carga deberá haber un extintor de polvo seco o CO₂.

6. Ausencia de fuentes de ignición

De ningún modo podrá el personal que está trabajando con el sistema de refrigeración que implica la exposición de tuberías que contienen o han contenido refrigerante inflamable usar fuentes de ignición que podrían causar un riesgo de fuego o explosión. Todas las posibles fuentes de ignición, incluyendo cigarrillos encendidos, deben mantenerse lo suficientemente alejados del lugar de instalación, reparación, desinstalación y desecho, cuando quepa la posibilidad de que el refrigerante pueda ser liberado en el entorno. Antes de empezar el trabajo, verifique el entorno del área de trabajo para comprobar que no hay peligro de que se produzca un fuego ni riesgos de ignición. Coloque señales de "No fumar".

7. Área ventilada

Asegúrese de que el área está abierta, o con ventilación adecuada, antes de entrar en el sistema o llevar a cabo trabajos que impliquen el uso de calor. Deberá haber ventilación durante todo el tiempo que dure el trabajo. La ventilación deberá dispersar de modo seguro cualquier refrigerante liberado y, de preferencia, expulsarlo a la atmósfera exterior.

8. Comprobaciones al equipo de refrigeración

Cuando se sustituyan componentes eléctricos, estos deberán tener las especificaciones correctas y ser adecuados para su fin. Siga en todo momento las indicaciones de servicio y mantenimiento del fabricante. En caso de duda, consulte con el departamento técnico del fabricante para que le presten asistencia.

Las instalaciones que utilizan refrigerantes inflamables deberán pasar las siguientes pruebas:

- La carga del refrigerante debe estar de acuerdo con las dimensiones de la habitación en la que están instaladas las partes que contienen refrigerante;
- La ventilación de la maquinaria y salidas deben estar funcionando correctamente y no estar obstruidas;
- Si se utiliza un circuito indirecto de refrigerante, se deberá comprobar el circuito secundario para verificar si contiene refrigerante;
- El marcaje del equipo sigue visible y legible. Los marcajes y señales ilegibles deberán ser corregidos;
- La tubería o los componentes de refrigeración deben estar instalados en una posición en la que es poco probable que estén expuestos a alguna sustancia que pueda corroer los componentes que contienen refrigerante, a menos que los componentes estén contruidos con materiales que sean de por sí resistentes a la corrosión o que estén protegidos adecuadamente contra la corrosión.

9. Comprobaciones de los dispositivos eléctricos

La reparación y mantenimiento de los componentes eléctricos incluye verificaciones iniciales de seguridad y procedimientos de inspección de componentes. Si hubiera un problema que pudiera poner en peligro la seguridad, no se debe conectar al suministro de corriente hasta haber resuelto el problema. Si el problema no se puede solucionar de inmediato, pero es necesario que el aparato siga funcionando, deberá encontrarse una solución temporal adecuada. El propietario del aparato deberá ser notificado para que todas las partes estén sobre aviso.

Las comprobaciones iniciales de seguridad deben incluir:

- que los condensadores estén descargados; esto debe hacerse de modo seguro para evitar la posibilidad de que se produzcan chispas;
- que no haya componentes y cables eléctricos expuestos durante la carga, recuperación o purga del sistema;
- que hay continuidad en el sistema de toma a tierra.

Reparaciones de los componentes sellados

1. Durante las reparaciones de componentes sellados, todos los suministros eléctricos se deben desconectar del equipo en el que se está trabajando antes de retirar las cubiertas selladas, etc. Si es absolutamente necesario tener un suministro eléctrico conectado al equipo durante el servicio, entonces se debe ubicar una forma de detección de fugas que funcione permanentemente en el punto más crítico para advertir de una situación potencialmente peligrosa.
2. Se debe prestar especial atención a lo siguiente para asegurarse que, al realizar trabajos en los componentes eléctricos, la carcasa no se altere de modo que pudiera afectar al nivel de seguridad. Esto debe incluir daños a los cables, número excesivo de conexiones, terminales no conformes con las especificaciones originales, daños a las juntas, fijación incorrecta de pernos, etc.

Compruebe que el aparato está montado de modo seguro.

Compruebe que las juntas o materiales de las juntas no se han degradado hasta el punto de que ya no sirvan para prevenir el escape de atmósferas inflamables. Sustituya las piezas de acuerdo con las especificaciones del fabricante.

NOTA: El uso de un sellado de silicona puede inhibir la eficacia de algunos tipos de equipo de detección de fugas. Los componentes de seguridad no tienen que estar aislados antes de trabajar con ellos.

Reparaciones de componentes intrínsecamente seguros

No aplique ninguna carga inductiva o capacitiva permanente al circuito sin asegurarse de que esto no exceda el voltaje y la corriente permitidos para el equipo en uso.

Los componentes intrínsecamente seguros son los únicos tipos en los que se puede trabajar cuando están bajo tensión en presencia de una atmósfera inflamable. El aparato de prueba debe estar en la clasificación correcta.

Reemplace los componentes solo con partes especificadas por el fabricante. Otras partes pueden provocar la ignición del refrigerante en la atmósfera debido a una fuga.

Cableado

Compruebe que el cableado no está desgastado, corroído, sujeto a una presión excesiva, a vibraciones, a bordes afilados o a cualquier otra condición adversa. La verificación debe tener también en cuenta la edad o vibración continua de fuentes como compresores o ventiladores.

Detección de refrigerantes inflamables

En ninguna circunstancia se deben usar fuentes potenciales de ignición para buscar o detectar fugas de refrigerante. No usar focos halogenuros (ni ningún otro detector que posea llamas desnudas).

Método de detección de fugas

Se consideran aceptables los siguientes métodos de detección de fugas para sistemas que contengan refrigerantes inflamables.

Se pueden usar detectores electrónicos de fugas para detectar fugas de refrigerante inflamable, pero la sensibilidad puede no ser adecuada o puede necesitar una recalibración. (El equipo de detección se debe calibrar en un área libre de refrigerante.) Asegúrese de que el detector no sea una fuente potencial de ignición y que sea adecuado para el refrigerante utilizado. El equipo de detección de fugas se ajustará a un porcentaje de límite de baja inflamabilidad del LFL del refrigerante y se calibrará al refrigerante empleado, y se confirmará el porcentaje apropiado de gas (25% máximo).

Los fluidos de detección de fugas son adecuados para el uso con la mayoría de los refrigerantes, pero se debe evitar el uso de detergentes que contengan cloro, ya que el cloro puede reaccionar con el refrigerante y corroer la tubería de cobre.

Si se sospecha una fuga, todas las llamas descubiertas deben retirarse/extinguirse.

Si se encuentra una fuga de refrigerante que requiere soldadura fuerte, todo el refrigerante se recuperará del sistema o se aislará (por medio de válvulas de cierre) en una parte del sistema alejada de la fuga. El nitrógeno libre de oxígeno (OFN) se debe purgar a través del sistema antes y durante el proceso de soldadura.

Retirada y evacuación

Al entrar en el circuito de refrigerante para realizar reparaciones, o para cualquier otro propósito, se deben utilizar procedimientos convencionales. Sin embargo, es importante que se sigan las mejores prácticas ya que la inflamabilidad es una consideración. Se debe usar el siguiente procedimiento:

- retire el refrigerante;
- purgue el circuito con gas inerte;
- evacúelo;
- purgue el circuito con gas inerte de nuevo;
- abra el circuito cortándolo o soldándolo.

La carga de refrigerante debe recuperarse en los cilindros de recuperación correctos. El sistema debe ser "lavado" con octafluoronaftaleno (OFN) para garantizar la seguridad del aparato. Este procedimiento puede tener que repetirse varias veces. No se debe usar aire u oxígeno comprimidos para realizar esta operación.

El lavado debe hacerse rompiendo el vacío en el sistema con OFN y continuando con el llenado hasta que se alcance la presión de trabajo, luego expulsando a la atmósfera y finalmente bajando al vacío. Este proceso debe repetirse hasta que no haya refrigerante dentro del sistema. Cuando se utiliza la carga OFN final, el sistema debe descargarse a presión atmosférica para permitir que se realice el trabajo. Esta operación es vital si se van a realizar trabajos de soldadura en las tuberías.

Asegúrese de que la salida de la bomba de vacío no esté cerca de ninguna fuente de ignición y que haya ventilación disponible.

Procedimientos de carga

Además de los procedimientos de carga convencionales, deben seguirse los siguientes requisitos.

- Asegúrese de que no se mezclen refrigerantes diferentes cuando

utilice equipos de carga. Las mangueras o líneas deben ser lo más cortas posible para minimizar la cantidad de refrigerante que contienen.

- Los cilindros se mantendrán en posición vertical.
- Asegúrese de que el sistema de refrigeración esté conectado a tierra antes de cargar el sistema con refrigerante.
- Etiquete el sistema cuando se complete la carga (si no lo ha hecho ya).
- Se debe tener mucho cuidado de no sobrecargar el sistema de refrigeración.

Antes de recargar el sistema se debe comprobar la presión con OFN. El sistema debe ser probado contra fugas al finalizar la carga, pero antes de la puesta en servicio. Se realizará una prueba de fugas de seguimiento antes de abandonar el sitio.

Desmantelamiento

Antes de llevar a cabo este procedimiento, es esencial que el técnico esté completamente familiarizado con el equipo y con todos sus detalles. Se recomienda una buena práctica para que todos los refrigerantes se recuperen de manera segura. Antes de realizar la tarea, se debe tomar una muestra de aceite y refrigerante en caso de que se requiera un análisis antes de reutilizar el refrigerante recuperado. Es esencial que la energía eléctrica esté disponible antes de comenzar la tarea.

- a. Conozca el equipo y su funcionamiento.
- b. Aísle el sistema eléctricamente.
- c. Antes de intentar el procedimiento, asegúrese de que:
 - el equipo de manejo mecánico está disponible, si es necesario, para el manejo de cilindros de refrigerante;
 - todo el equipo de protección personal está disponible y se utiliza correctamente;
 - el proceso de recuperación es supervisado en todo momento por una persona competente;

- los equipos y cilindros de recuperación cumplen con las normas apropiadas.
- d. Bombee el sistema de refrigerante, si es posible.
- e. Si no es posible obtener un vacío, haga un colector para que se pueda eliminar el refrigerante de varias partes del sistema.
- f. Asegúrese de que el cilindro esté situado en la balanza antes de que tenga lugar la recuperación.
- g. Arranque la máquina de recuperación y opere de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- h. No llene en exceso los cilindros. (No más del 80% de volumen de carga líquida).
- i. No exceda la presión máxima de trabajo del cilindro, ni siquiera temporalmente.
- j. Cuando los cilindros se hayan llenado correctamente y se haya completado el proceso, asegúrese de que los cilindros y el equipo se retiren del sitio rápidamente y que todas las válvulas de aislamiento del equipo estén cerradas.
- k. El refrigerante recuperado no debe cargarse en otro sistema de refrigeración a menos que haya sido limpiado y revisado.

Etiquetado

El equipo debe estar etiquetado indicando que ha sido desmantelado y vaciado de refrigerante. La etiqueta deberá estar fechada y firmada. Asegúrese de que haya etiquetas en el equipo que indiquen que el equipo contiene refrigerante inflamable.

Recuperación

Al retirar el refrigerante de un sistema, ya sea para el mantenimiento o la desactivación, se recomienda una buena práctica para que todos los refrigerantes se eliminen de forma segura.

Al transferir refrigerante a los cilindros, asegúrese de que solo se utilicen los cilindros de recuperación de refrigerante apropiados. Asegúrese de que esté disponible el número correcto de cilindros

para mantener la carga total del sistema. Todos los cilindros que se usarán deben estar diseñados para el refrigerante recuperado y etiquetados para ese refrigerante (es decir, cilindros especiales para la recuperación de refrigerante). Los cilindros deben estar completos con válvula de alivio de presión y válvulas de cierre asociadas en buen estado de funcionamiento. Los cilindros de recuperación vacíos se evacúan y, si es posible, se enfrían antes de que se produzca la recuperación.

El equipo de recuperación debe estar en buen estado de funcionamiento con un conjunto de instrucciones sobre el equipo a mano, y debe ser adecuado para la recuperación de refrigerantes inflamables. Además, un conjunto de balanzas calibradas debe estar disponible y en buen estado de funcionamiento. Las mangueras deben estar completas con acoplamientos de desconexión sin fugas y en buenas condiciones. Antes de usar la máquina de recuperación, verifique que esté en buen estado de funcionamiento, que se haya mantenido correctamente y que todos los componentes eléctricos asociados estén sellados para evitar la ignición en caso de producirse una liberación de refrigerante. En caso de duda consulte con el fabricante.

El refrigerante recuperado se devolverá al proveedor de refrigerante en el cilindro de recuperación correcto, y se incluirá la nota de transferencia de residuos correspondiente. No mezcle refrigerantes en unidades de recuperación y especialmente en cilindros.

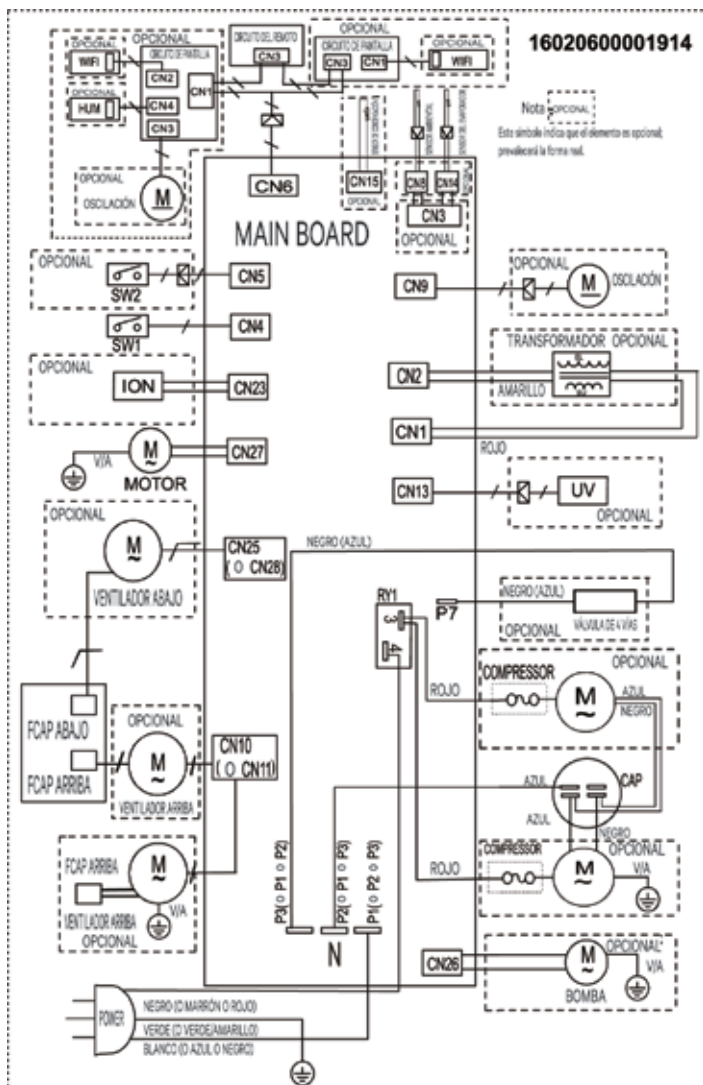
Si se deben retirar los compresores o los aceites de compresores, asegúrese de que hayan sido evacuados a un nivel aceptable para asegurarse de que no quede refrigerante inflamable dentro del lubricante. El proceso de evacuación se llevará a cabo antes de devolver el compresor a los proveedores. Para acelerar este proceso solo debe emplearse calentamiento eléctrico del cuerpo del compresor. Cuando el aceite se drena de un sistema, debe llevarse a cabo de manera segura.

⚠️ DIAGRAMA DEL CIRCUITO

Fusible

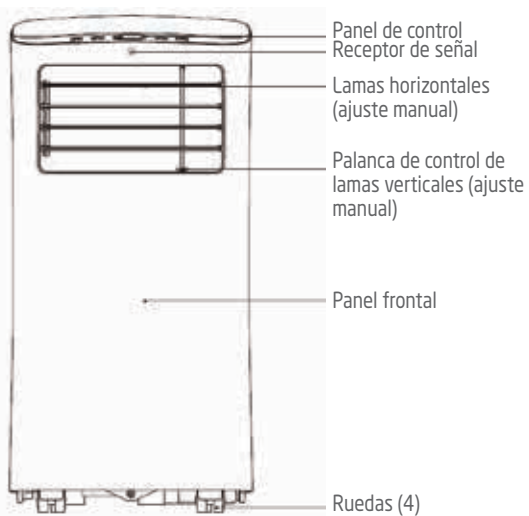
Tipo: 4T. Voltaje: 250 V. Corriente: 3,15 A

Tipo: 334. Voltaje: 250 V. Corriente: 3,15 A

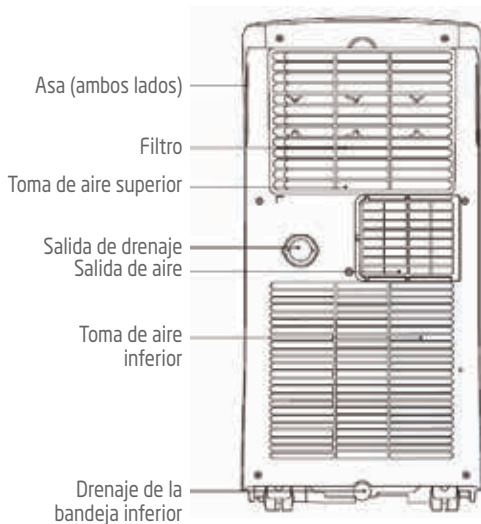


👁 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Vista frontal



Vista posterior



Accesorios



Tubo de aire residual



Conector del
conducto de aire
residual



Adaptador de escape
de pared con tapa



Tornillo y taco (4
juegos)



Mando a distancia



Manguera
de drenaje

🔧 INSTALACIÓN

Ubicación

- El aparato debe colocarse sobre un suelo firme para minimizar el ruido y la vibración.
- El aparato debe colocarse al alcance de un enchufe con conexión a tierra y la clasificación adecuada. Asimismo, la salida de drenaje (ubicada en la parte posterior del aparato) debe permanecer accesible.
- No coloque obstáculos alrededor de la entrada o salida de aire del aparato.
- Deje al menos 30 cm de espacio con una pared con ventana para un acondicionamiento del aire eficiente. Las lamas horizontales deben estar al menos a 50 cm de distancia de cualquier obstáculo.

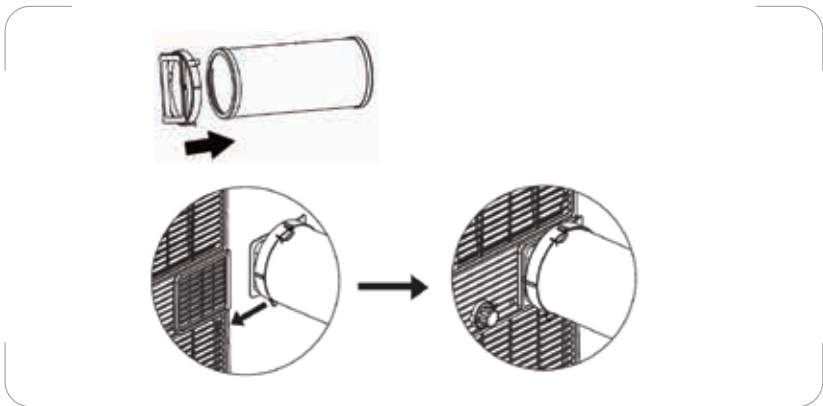
Instalación del conducto de aire residual

El conducto de aire residual y el conector deben instalarse o retirarse del aparato en función de cómo se esté utilizando.

En el modo de refrigeración ❄️: El conducto de aire residual y el conector deben estar conectados al aparato.

En los modos de ventilador 🌀 o secado 💧: El conducto de aire residual y el conector deben estar desconectados del aparato.

1. Conecte el conector a un extremo del conducto de aire residual.

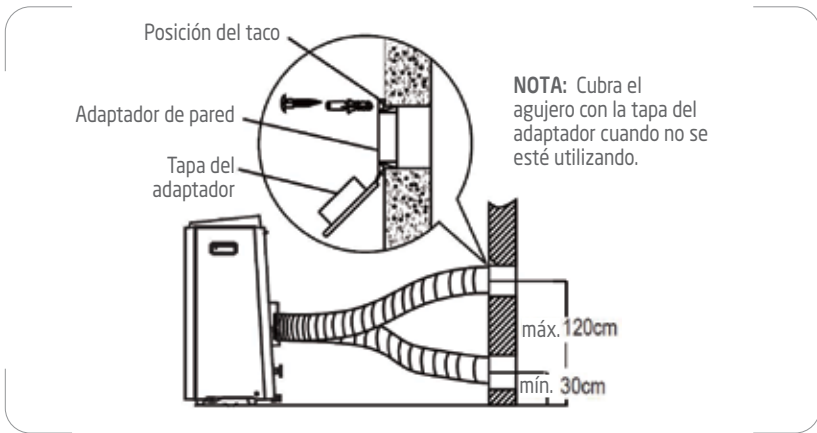


2. Conecte el conducto de aire residual a la salida de aire de la parte

posterior del aparato.

Instalación en la pared

1. Haga un agujero de 125 mm en la pared para el adaptador del conducto de aire residual.
2. Asegure el adaptador del conducto de aire residual a la pared con los cuatro tacos y tornillos incluidos en el kit.
3. Conecte el conjunto del conducto de aire residual al adaptador de la pared.



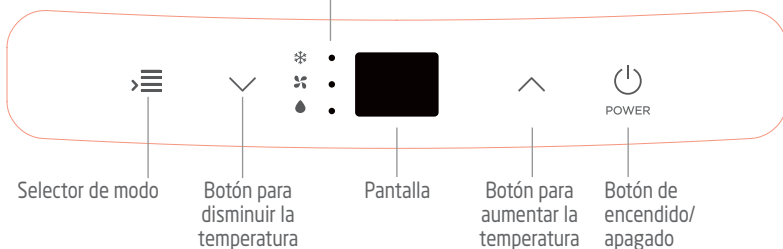
NOTA: Para garantizar un funcionamiento adecuado, NO extienda demasiado ni doble el conducto. Para que el sistema de escape funcione correctamente, asegúrese de que no haya obstrucciones por la salida de aire del conducto de aire residual (espacio aproximado de 500 mm).



MODO DE EMPLEO

PANEL DE CONTROL

Luces indicadoras del modo seleccionado



Selector de modo

Botón para disminuir la temperatura

Pantalla


Botón para aumentar la temperatura


Botón de encendido/apagado

MANEJO DESDE EL PANEL DE CONTROL


Cómo encender o apagar el aparato

Enchufe el aparato.

Pulse  para encender el aparato.

Para apagar el aparato, pulse  de nuevo.




MODO

Presione  repetidamente para seleccionar el modo de funcionamiento deseado. La luz indicadora del modo seleccionado se iluminará en el panel de control.

 ●	 ●	 ●
REFRIGERAR	VENTILADOR	SECAR / DESHUMIDIFICAR

MODO DE REFRIGERACIÓN

El conducto de aire residual debe usarse durante el funcionamiento del MODO DE REFRIGERACIÓN.

1. Pulse  repetidamente hasta que se encienda la luz indicadora "COOL".
2. Pulse  o  repetidamente para seleccionar la temperatura ambiente deseada.

Los botones  y  se utilizan para aumentar o disminuir el ajuste de temperatura en incrementos de 1 °C.

La temperatura puede ajustarse entre 17 °C y 30 °C.



NOTA: La temperatura puede mostrarse en grados Fahrenheit o grados

Celsius. Para elegir uno u otro, mantenga pulsado \vee y \wedge al mismo tiempo durante 3 segundos.

3. Pulse  repetidamente en el mando a distancia para ajustar la velocidad del ventilador.

MODO VENTILADOR

El conducto de aire residual no es necesario en el MODO VENTILADOR.

1. Pulse \triangleright  repetidamente hasta que se encienda la luz indicadora "FAN".
2. Pulse  repetidamente en el mando a distancia elegir la velocidad del ventilador.

La temperatura no se puede ajustar en este modo.

MODO SECAR / DESHUMIDIFICAR

El conducto de aire residual no es necesario en el MODO SECAR.

Pulse \triangleright  repetidamente hasta que se encienda la luz indicadora "DRY".

En este modo no se pueden configurar la velocidad del ventilador o la temperatura.

El ventilador funcionará automáticamente a BAJA velocidad.

NOTA: Mantenga las ventanas y puertas cerradas para una deshumidificación más efectiva.

PANTALLA LED

La pantalla LED muestra la temperatura establecida en el modo REFRIGERACIÓN, mientras que en los modos SECAR o VENTILADOR muestra la temperatura ambiente de la habitación.

MANEJO DESDE EL MANDO A DISTANCIA

Instalación de las pilas

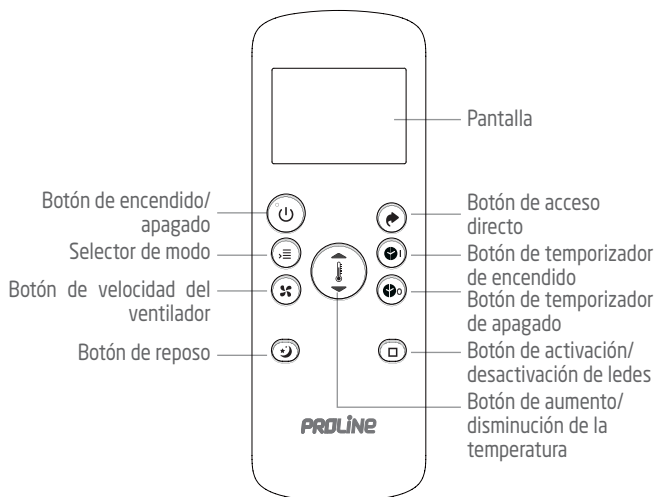
1. Retire la tapa del compartimento de las pilas deslizándola hacia fuera.
2. Inserte las pilas incluidas procurando a hacer coincidir sus polos (+) y (-) con los símbolos correspondientes en el interior del compartimento de las pilas.
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas en su lugar.

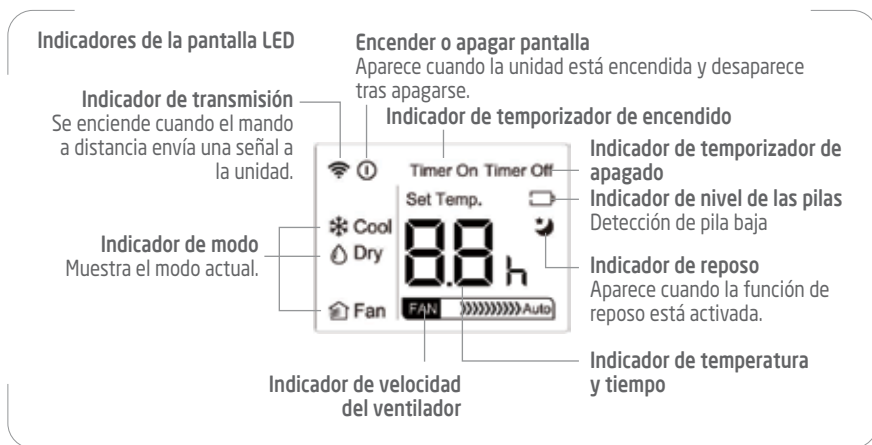
CONSEJOS PARA UTILIZAR EL MANDO A DISTANCIA

- Apunte el mando a distancia hacia el receptor del aparato. El mando a distancia no debe estar a más de 8 metros del aparato (sin obstáculos entre el mando a distancia y el receptor).
- El aparato emitirá un pitido cuando reciba una señal remota.
- Las cortinas, otros materiales y la luz solar directa pueden interferir con el receptor de señales infrarrojas.
- Retire las pilas si no va a utilizar el mando a distancia durante más de 2 meses.




Mando a distancia








Botón de encendido/apagado

Presione este botón para encender o apagar el aparato.


El símbolo del mando  aparecerá en la pantalla al pulsar los botones del mando a distancia para indicar que está enviando una señal al aire acondicionado.

Para encender o apagar la pantalla del panel de control, pulse .


Botón de modo

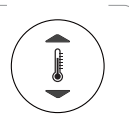
Pulse repetidamente este botón para seleccionar el modo refrigerar , secar  o ventilador .

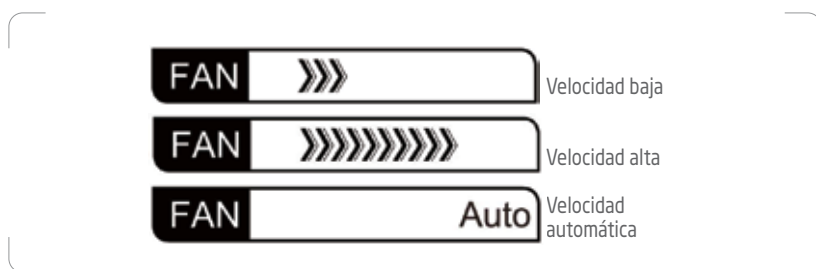
El símbolo correspondiente se iluminará en la pantalla del mando para indicar qué modo está seleccionado.

- Modo de refrigeración 

Pulse repetidamente  o  hasta que se muestre la temperatura deseada en la pantalla del mando.

Pulse  repetidamente para seleccionar la velocidad deseada del ventilador.





- Modo de secado / deshumidificación

Pulse repetidamente ▲ o ▼ hasta que se muestre la temperatura deseada en la pantalla del mando.
En este modo, la velocidad del ventilador no se puede cambiar.
- Modo de ventilador

Pulse repetidamente para seleccionar la velocidad deseada del ventilador.
En este modo, la temperatura no se puede cambiar y la pantalla del mando no mostrará la temperatura.

Programación del temporizador

Su aire acondicionado dispone de dos funciones de tiempo:

TIMER ON: Establece el tiempo tras el cual la unidad se encenderá automáticamente.

TIMER OFF: Establece el tiempo tras el cual la unidad se apagará automáticamente.



Temporizador de apagado (TIMER ON)

La función TIMER ON le permite establecer un período de tiempo tras el cual la unidad se encenderá automáticamente, como cuando regresa a casa del trabajo.

1. Pulse con la unidad apagada.
 - Por defecto, la pantalla mostrará el último programa de tiempo que hubiera establecido y una "h" (que indica las horas).
 - **Nota:** este número indica el tiempo que debe transcurrir desde la hora actual para que la unidad se encienda. Por ejemplo, si establece el tiempo de encendido en 2 horas, la pantalla del mando mostrará "2.0h" y la unidad se encenderá después de 2 horas.
2. Pulse repetidamente para establecer el tiempo tras cual desea que se encienda la unidad.
3. Espere 2 segundos a que se active la función TIMER ON.

Temporizador de apagado (TIMER OFF)

La función TIMER OFF le permite establecer un período de tiempo tras el cual la unidad se apagará automáticamente, como al despertarse.

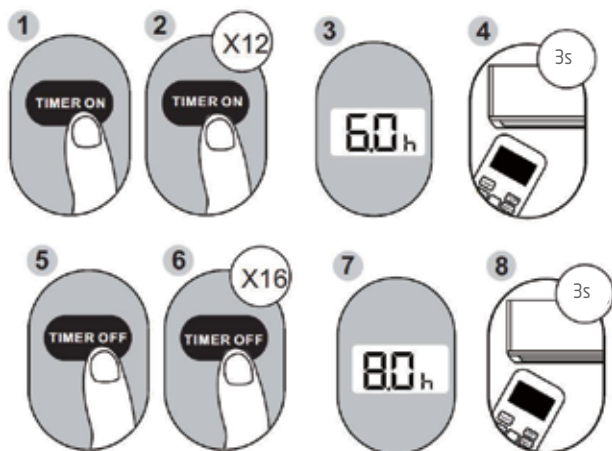
1. Pulse  con la unidad encendida.
 - Por defecto, la pantalla mostrará el último programa de tiempo que hubiera establecido y una "h" (que indica las horas).
 - **Nota:** este número indica el tiempo que debe transcurrir desde la hora actual para que la unidad se apague. Por ejemplo, si establece el tiempo de apagado en 2 horas, la pantalla del mando mostrará "2.0h" y la unidad se apagará después de 2 horas.
2. Pulse  repetidamente para establecer el tiempo tras cual desea que se apague la unidad.
3. Espere 2 segundos a que se active la función TIMER OFF.
NOTA: A la hora de establecer la función TIMER ON o TIMER OFF (hasta 10 horas), cada pulsación aumentará el tiempo en incrementos de 30 minutos. Tras superar 10 horas, y hasta 24 horas, aumentará en incrementos de 1 hora.

Para cancelar las funciones TIMER ON o TIMER OFF, ajuste el temporizador a "0.0h".

Programación simultánea de los temporizadores de encendido y apagado

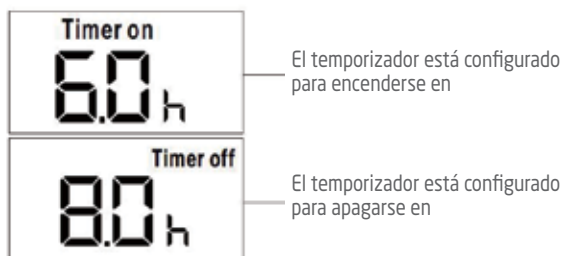
Tenga en cuenta que los períodos de tiempo que establezca para ambas funciones hacen referencia a horas posteriores a la hora actual. Por ejemplo, digamos que la hora actual es la 1:00 p.m. y desea que la unidad se encienda automáticamente a las 7:00 p.m. para que funcione durante 2 horas y luego se apague automáticamente a las 9:00 p.m.

Haga lo siguiente:



Ejemplo: configurar la unidad para que se encienda después 6 horas, funcione durante 2 horas y luego apague.

En la pantalla de su mando a distancia





Reposo ☺

La función de reposo ajusta gradualmente la temperatura de la habitación para proporcionar un ambiente confortable. Pulse ☺ para activar la función.

- En el modo de refrigeración, la temperatura aumentará en 1 °C tras 30 minutos y en 2 °C después de otros 30 minutos.
- Esta nueva temperatura se mantendrá durante unas 7 horas antes de volver a la temperatura original seleccionada. Esto finalizará la función de reposo y la unidad continuará funcionando con su programa original.
- Para cancelar esta función, pulse ☺ nuevamente.

NOTA: La función de reposo no se puede utilizar en los modos de ventilador o secado.

Función de acceso directo ↻

- Se utiliza para restablecer la configuración actual o reanudar la configuración anterior.
- Pulse este botón cuando el mando a distancia está encendido para que el sistema vuelva automáticamente a los ajustes anteriores de modo, temperatura, velocidad del ventilador y modo de reposo (de estar activado).
- Si pulsa este botón durante más de 2 segundos, el sistema vuelve automáticamente a los ajustes actuales de modo, temperatura, velocidad del ventilador y modo de reposo (de estar activado).

REINICIO AUTOMÁTICO

Si el aparato se apaga inesperadamente debido a un corte de la corriente, se reiniciará automáticamente con la configuración anterior cuando vuelva la corriente.

ESPERAR 3 MINUTOS ANTES DE VOLVER A PONERLO EN MARCHA

El aparato no podrá reiniciarse hasta que hayan transcurrido 3 minutos desde que se apagara.

Esto se hace para proteger el aparato. Su funcionamiento se reiniciará automáticamente después de 3 minutos.

AJUSTE DE LA DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE

Las lamas deben ajustarse manualmente.

- Oriente las lamas en la dirección requerida.
- No obstruya las lamas ni coloque objetos pesados sobre ellas, ya que causará daños en el aparato.
- Asegúrese de que las lamas estén siempre del todo abiertas cuando la unidad esté en funcionamiento.

GESTIÓN DE LA ENERGÍA

En el modo de refrigeración, cuando la temperatura ambiente sea inferior a la temperatura establecida durante un período de tiempo, el aparato activará automáticamente la función de gestión de energía. El compresor y el motor del ventilador se detendrán. Cuando la temperatura ambiente sea más alta que la temperatura establecida, el aparato desactivará automáticamente del modo de gestión de energía y el compresor y/o el motor del ventilador empezarán a funcionar de nuevo.

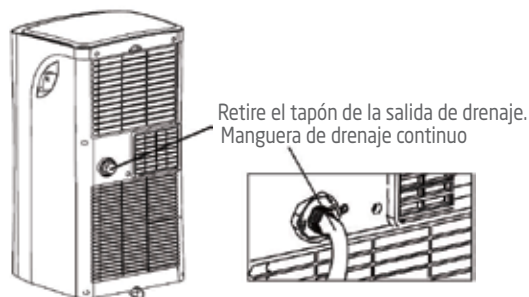
DRENAJE DEL AGUA

Desenchufe el aparato de la fuente de alimentación.

Durante el modo secar/deshumidificar, retire el tapón y la tapa de la salida de drenaje situada en la parte central trasera del aparato. Mientras efectúa esta operación, es posible que se derrame algo de agua residual, por lo que debe colocar una bandeja (no incluida) debajo para recoger el agua.

Conecte la manguera de drenaje suministrada como en la ilustración. El agua se puede drenar continuamente a través de la manguera y verterse en un desagüe

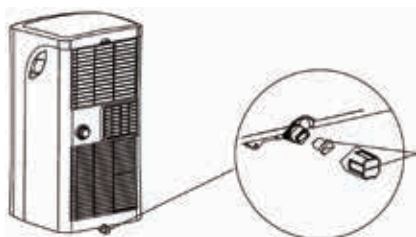
del piso.



NOTA: Asegúrese de que la manguera esté bien asegurada para que no haya fugas. Dirija la manguera hacia el desagüe, procurando que no haya torceduras que obstruyan el flujo de agua. Coloque el extremo de la manguera en el desagüe y asegúrese de que apunte hacia abajo para que el agua fluya sin problemas. Cuando no se esté utilizando la manguera de drenaje continuo, asegúrese de que el tapón y la tapa de drenaje estén bien instalados para evitar fugas.

Cuando el nivel del agua de la bandeja inferior alcance un nivel predeterminado, el aparato emitirá un pitido y la pantalla mostrará "P1". Cuando esto ocurra, el proceso de refrigeración/deshumidificación se detendrá inmediatamente, si bien el motor del ventilador seguirá funcionando (esto es normal). Mueva con cuidado el aparato a un lugar de drenaje, retire el tapón de drenaje inferior y deje que el agua se escurra. Vuelva a instalar el tapón de drenaje inferior y reinicie la unidad hasta que desaparezca "P1". Si el error se repite, llame al servicio técnico.



NOTA: Antes de usar el aparato, asegúrese de reinstalar bien el tapón de drenaje inferior para evitar fugas.



Tapón de drenaje inferior
y tapa

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA: Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague el aparato pulsando  en el panel de control o  en el mando a distancia. Desenchufe de la toma de corriente.

Limpieza de la superficie externa

Limpie la superficie del aparato con un paño ligeramente húmedo y séquelo con un paño seco.

- No utilice nunca líquidos o productos químicos inflamables para limpiar el aparato.
- No lave nunca el aparato bajo el agua del grifo, dado que podría causar descargas eléctricas.

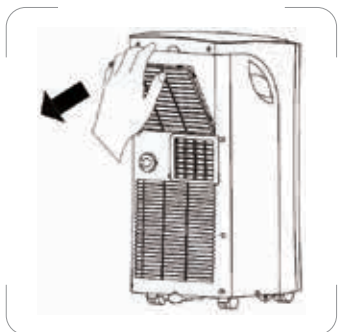
IMPORTANTE

El panel de control y otras partes no deben entrar en contacto con agua o cualquier otro líquido.

Limpieza del filtro



PRECAUCIÓN: NO haga funcionar el aparato sin el filtro, dado que la suciedad y la pelusa pueden obstruirlo y mermar su rendimiento.



- Asegúrese de limpiar el filtro de aire cada 2 semanas para un rendimiento óptimo.
- Utilice una aspiradora para eliminar el polvo acumulado en el filtro. Lave el filtro bajo el agua del grifo si está muy sucio. Deje que el filtro se seque y vuelva a instalarlo a continuación.

En hogares con animales, deberá limpiar periódicamente las rejillas

para no obstruir el flujo de aire debido a los pelos de los animales.

Almacenamiento

Si no va a utilizar el aparato durante un período de tiempo prolongado, haga lo siguiente después de limpiarlo:

- Apague y desenchufe el aparato.
- Asegúrese de haber drenado toda el agua.
- Haga funcionar el aparato en modo ventilador durante 12 horas en una habitación cálida para secarlo y evitar el moho.
- Limpie el filtro como se describe en el apartado anterior.
- Retire las pilas del mando a distancia.
- Cubra el aparato y guárdelo en posición vertical en un lugar donde no reciba la luz directa del sol.

⊗ RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
La unidad no se enciende al pulse el botón de encendido/apagado.	Código de protección P1	Apague la unidad, drene el agua y reinicie la unidad.
	En modo de refrigeración: la temperatura ambiente es inferior a la temperatura establecida.	Reajuste la temperatura
	Error EEPROM "E0"	Comuníquese con el servicio técnico o una persona similarmente cualificada para su servicio.
La unidad no enfría bien.	El filtro de aire está obstruido con polvo o pelo de animales.	Apague la unidad y limpie el filtro.
	El conducto de aire residual no está conectada o está obstruida.	Apague la unidad, desconecte el conducto, verifique que no haya obstrucciones y vuelva a conectarlo.
	La unidad tiene poco refrigerante.	Llame a un técnico para que inspeccione la unidad y rellene el refrigerante.
	La temperatura seleccionada es demasiado elevada.	Disminuya la temperatura seleccionada.
	Las ventanas y puertas de la habitación están abiertas.	Asegúrese de que todas las ventanas y puertas estén cerradas.
	El área de la habitación es demasiado grande	Verifique el área de refrigeración.
	Hay fuentes de calor dentro de la habitación.	Retire las fuentes de calor si es posible.
La unidad es ruidosa y vibra demasiado.	El suelo no está nivelado.	Coloque la unidad sobre una superficie plana y nivelada.
	El filtro de aire está obstruido con polvo o pelo de animales.	Apague la unidad y limpie el filtro.
La unidad emite un gorgoteo.	Este sonido es causado por el flujo de refrigerante dentro de la unidad.	Esto es algo normal.

CÓDIGOS DE ERROR

E0: Error de EEPROM (memoria de solo lectura borrable eléctricamente)

E1: Error del sensor de temperatura ambiente.

E2: Error del sensor de temperatura del evaporador.

E3: Error del sensor de temperatura del condensador.

E4: Error de comunicación del panel de visualización.

EC: Avería en la detección de fugas de refrigerante.

Código de protección:

P1: la bandeja inferior está llena. Conecte la manguera de desagüe y drene el agua acumulada. Si vuelve a mostrarse el código de protección, solicite asistencia técnica.

NOTA: Cuando se produzca alguna de las fallas anteriores, apague la unidad y compruebe que no haya obstrucciones. Si la falla aún está presente tras reiniciar la unidad, apague la unidad y desenchufe el cable de alimentación. Comuníquese con el servicio técnico o una persona similarmente cualificada para su servicio.

ESPECIFICACIONES

Ficha del producto			
Marca comercial	Proline		
Modelo	PAC1500		
Calificación energética	A		
Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Potencia nominal de refrigeración	P_{rated} para refrigeración	1,4	kW
Potencia nominal utilizada para refrigeración	P_{EER}	0,6	kW
Factor de eficiencia energética nominal	EER_d	2,6	–
Consumo de energía en modo desactivado por termostato	P_{TO}	–	W
Consumo de energía en modo de espera	P_{SB}	0,4	W
Consumo de electricidad de los aparatos de conducto único	Q_{SD}	0,6	kWh/h
	Consumo de energía "0,6" kWh/60 minutos, según los resultados obtenidos en ensayos estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que esté instalado.		
Nivel de potencia acústica	L_{WA}	63	dB(A)
Potencial de calentamiento global	GWP	3	kgCO ₂ eq.
	Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. Cuanto mayor sea el potencial de calentamiento global (GWP) de un refrigerante, más contribuirá a dicho calentamiento su vertido a la atmósfera. Este aparato contiene un líquido refrigerante con un GWP igual a 3. Esto significa que, si pasara a la atmósfera 1 kg de este líquido refrigerante, el impacto en el calentamiento global sería, a lo largo de un periodo de 100 años, 3 veces mayor que si se vertiera 1 kg de CO ₂ . Nunca intente intervenir en el circuito del refrigerante ni desmontar el aparato usted mismo; consulte siempre a un profesional. (Refrigerante: R290 / 0,09 kg)		
Datos de las personas de contacto para obtener más información	Etablissements Darty & fils © 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France Website: www.darty.com		

ELIMINACIÓN



Somos un distribuidor responsable y nos preocupa el medio ambiente. Por estemotivo le pedimos que siga correctamente las instrucciones de eliminación a la hora de desechar el aparato y su material de embalaje. De estemodo, contribuirá a la conservación de los recursos naturales y garantizará que se recicla de modo correcto para preservar la salud las personas y el medio ambiente.

Este aparato y su embalaje se deben desechar conforme a la normativa y regulación local.

Debido a que el aparato contiene componentes electrónicos, el aparato y sus accesorios no se deben tirar en la basura doméstica al final de la vida útil del aparato.











Consulte a las autoridades locales sobre el modo correcto de eliminación y reciclaje de residuos.

El aparato se debe depositar en un punto local de recogida de residuos para proceder a su reciclaje. En algunos puntos de recogida se aceptan residuos gratuitamente.

Le pedimos disculpas por cualquier problema provocado por pequeñas inconsistencias en estas instrucciones, que podrían ser debidas al proceso de desarrollo y mejora del producto.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France 22/01/2024

ÍNDICE

	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES.....	p. 125
	OPERAÇÕES DE MANUTENÇÃO.....	p. 131
	DIAGRAMA DA CABLAGEM.....	p. 142
	VISTA GERAL DO PRODUTO.....	p. 143
	INSTALAÇÃO.....	p. 145
	FUNCIONAMENTO.....	p. 147
	LIMPEZA E MANUTENÇÃO.....	p. 158
	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	p. 160
	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....	p. 162
	ELIMINAÇÃO.....	p. 163

! INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA OS SEGUINTE AVISOS DE SEGURANÇA E AS INSTRUÇÕES CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR O APARELHO E GUARDE PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.

Avisos

- Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e não deve ser utilizado para qualquer outro fim ou em qualquer outra aplicação, tal como a utilização não-doméstica ou num ambiente comercial.
- Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o agente de reparação ou uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar quaisquer perigos.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.
- Para mais detalhes acerca do método e da regularidade da limpeza, consulte a secção “LIMPEZA E MANUTENÇÃO” nas páginas 158-159.



- Leia as instruções.



- Aviso: Risco de fogo/materiais inflamáveis



- Manual do utilizador; Instruções de funcionamento



- Indicador de manutenção; Leia o manual técnico
- O aparelho deve ser instalado de acordo com os regulamentos de cablagem nacionais.
- Este produto contém gases de efeito de estufa não fluorados (hermeticamente selados) perigosos para o ambiente e que contribuem para o aquecimento global se forem libertados na atmosfera.

Tipo de refrigerador: Potencial de aquecimento global R290 (GWP): 3

- Este produto contém um líquido refrigerador com um GWP igual a 3. Isto significa que, se 1 kg de líquido refrigerador for vertido para a atmosfera, o impacto para o aquecimento global será 3 vezes superior a 1 kg de CO₂ durante um período de 100 anos. Nunca tente interferir com o circuito refrigerador nem desmonte o produto. Contacte sempre um profissional.
- Fugas do refrigerador contribuem para as alterações climáticas. Refrigerador com baixo potencial de aquecimento global (GWP) contribui menos para o aquecimento global do que um refrigerador com um GWP mais elevado, caso seja libertado para a atmosfera.
- **Eliminação do aparelho:**
Para prevenir danos no ambiente ou na saúde humana devido à eliminação descontrolada do lixo, recicle para promover a reutilização sustentada de recursos materiais, refrigeradores e gases de isolamento inflamáveis. A eliminação só deverá ser efetuada em pontos de recolha públicos. Contacte o centro de tratamento de resíduos mais próximo de sua casa para obter mais detalhes acerca do modo correto de eliminação.
- **Para instalação, reparação:**
O aparelho deve ser colocado num piso horizontal e manter a ventilação desimpedida. Não tente substituir nem reparar quaisquer componentes. Peça ajuda, caso seja necessário, junto de um centro de reparação.

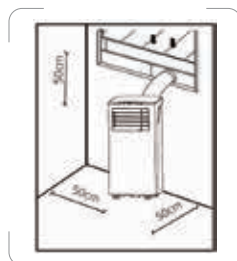
- **Para o manuseamento:**

Segure sempre o aparelho para evitar qualquer dano.

- A bateria tem de ser retirada do aparelho antes de este ser eliminado.
- A bateria tem de ser eliminada de forma segura.
- As pilhas têm de ser introduzidas com a polaridade correta.
- Não misture diferentes tipos de pilhas nem pilhas novas com pilhas usadas.
- Devem ser usadas pilhas do mesmo tipo ou equivalente conforme recomendado.
- As pilhas gastas devem ser removidas do produto.
- Não coloque os terminais em curto-circuito.
- Deve prestar atenção aos aspetos ambientais de eliminação das pilhas. Não atire as pilhas gastas para o lixo. Por favor, contacte o seu revendedor para proteger o ambiente.
- As pilhas (pilhas instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, tal como a luz solar, fogo ou semelhante.
- Se ocorrer um derrame das pilhas, evite o contacto com a pele. Isole a bateria com derrame num saco de plástico selado e elimine-a, seguindo as instruções da proteção ambiental. Se ocorrer o contacto com a pele, membranas mucosas ou olhos, passe bem por água e contacte o seu médico ou oftalmologista.
- Não recarregue pilhas não recarregáveis, devido ao perigo de explosão.
- As pilhas não recarregáveis devem ser retiradas do aparelho antes de serem carregadas.

Precauções de segurança

- Use o aparelho apenas na vertical, numa superfície nivelada e a, pelo menos, 50 cm de distância da parede ou de qualquer objeto.
- A instalação tem de ser efetuada de acordo com as instruções de instalação. Uma



instalação inadequada pode dar origem a derrames de água, choque elétrico ou fogo.

- Use apenas os acessórios e peças incluídas, e as ferramentas especificadas para a instalação. A utilização de peças que não estejam em conformidade pode dar origem a derrames de água, choque elétrico, fogo e lesões ou danos patrimoniais.
- Certifique-se de que a tomada que está a usar tem uma ligação à terra e tem a voltagem adequada.
- O seu aparelho tem de ser usado numa tomada adequada com ligação à terra. Se a tomada que pretender usar não estiver devidamente ligada à terra ou protegida por um fusível de atraso ou disjuntor (o fusível ou disjuntor necessário é determinado pela corrente máxima da unidade. A corrente máxima é indicada na placa das especificações existente na unidade), peça a um electricista qualificado para instalar uma tomada adequada.
- Instale o aparelho numa superfície plana e resistente. Se não o fizer, pode dar origem a danos, ruídos excessivos ou vibração.
- O aparelho tem de ser mantido sem obstruções, para garantir um funcionamento adequado e para reduzir os perigos de segurança.
- Não modifique o comprimento do fio da alimentação nem use uma extensão para ligar o aparelho.
- Não partilhe uma tomada com outros aparelhos elétricos. Uma alimentação incorreta pode causar fogo ou choque elétrico.
- Não instale o seu ar condicionado numa divisão húmida, como uma casa de banho ou lavandaria. Demasiada exposição à água pode fazer com que os componentes elétricos entrem em curto-circuito.
- Não instale o aparelho num local que possa ser exposto a gases combustíveis, pois isso pode causar um fogo.
- O aparelho tem rodas para facilitar o seu deslocamento. Certifique-se de que não usa as rodas em alcatifa grossa nem para passar por cima de objetos, pois isso pode fazer com que o aparelho caia.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado.

- Não toque na unidade com as mãos molhadas ou húmidas ou descalço.
- Se o ar condicionado cair durante a utilização, desligue-o e retire imediatamente a ficha da tomada. Inspeccione visualmente o aparelho para se certificar de que não há danos.
- Numa trovoada, deverá desligar a alimentação, para evitar danos no aparelho devido aos relâmpagos.
- O seu ar condicionado deverá ser usado de modo a estar protegido da humidade, condensação, salpicos de água, etc. Não coloque nem guarde o seu ar condicionado onde possa cair ou possa ser puxado para dentro da água ou qualquer outro líquido. Desligue-o imediatamente se isso acontecer.
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada quando não o utilizar e antes de proceder à limpeza. Deixe o aparelho arrefecer antes de proceder à limpeza.
- Não deixe o fio da alimentação pendurado na extremidade de uma bancada ou mesa, não permita que toque em superfícies quentes nem que ganhe nós.
- Não passe o fio por baixo de carpetes. Não cubra o fio com tapetes ou coberturas parecidas. Não passe o fio por baixo de mobiliário ou aparelhos. Afaste o fio de zonas em que passe muita gente, para que ninguém tropece nele.
- Não retire quaisquer coberturas fixadas. Nunca use este aparelho se não estiver a funcionar corretamente, se for deixado cair ou se ficar danificado.
- Para evitar incêndios, choques elétricos ou ferimentos, não coloque o fio, a ficha ou a chaleira dentro de água ou noutro líquido.
- Não use o aparelho no exterior.
- Não deixe o aparelho sem supervisão durante a utilização.
- Não cubra nem obstrua as grelhas de entrada e saída.
- Não use o aparelho para fins que não estejam descritos neste manual de instruções.
- Desligue a energia se houver sons estranhos, cheiros ou fumo

- provenientes do aparelho.
- Não prima os botões no painel de controlo com algo sem ser com os seus dedos.
 - Não utilize o aparelho nem o desligue inserindo ou retirando a ficha da tomada.
 - Não use químicos nocivos para limpar a unidade. Não use o aparelho na presença de substâncias ou vapores inflamáveis tais como álcool, inseticidas, gasolina, etc.
 - Transporte sempre o seu ar condicionado na vertical e coloque-o numa superfície estável e nivelada durante a utilização.

Manuseamento e utilização das pilhas

Pilhas do telecomando (não incluídas):

- As pilhas deverão ser substituídas apenas por adultos. Não permita que crianças usem o telecomando, exceto se a tampa do compartimento das pilhas estiver encaixada.
- Substitua as pilhas apenas por outras do mesmo tipo. São utilizadas duas pilhas AAA de 1,5V no telecomando, que se encontram acessíveis e podem ser substituídas.

⚠ OPERAÇÕES DE MANUTENÇÃO

AVISO

Não utilize outros meios para acelerar o processo de descongelação ou limpar para além dos recomendados pelo fabricante.

O aparelho deve ser guardado numa sala sem fontes de ignição em funcionamento contínuo (por exemplo, chamas abertas, um aparelho a gás ou um aquecedor elétrico).

Não fure nem queime.

Tenha em mente que os refrigerantes podem não conter odor.

O aparelho deve ser instalado, operado ou guardado numa sala com uma superfície superior a 5 m².

Instalação (Espaço)

- Instalação da tubagem deve ser reduzida ao mínimo;
- Tubagem deve ser protegida contra danos físicos e não deve ser instalada num espaço sem ventilação;
- Conformidade com os regulamentos nacionais do gás deve ser cumprida;
- Ligações mecânicas devem estar acessíveis por efeitos de manutenção;
- Superfície mínima da sala: 5 m²
- Quantidade máxima de carga com refrigerante (M): 0,09kg
- Mantenha as aberturas de ventilação desobstruídas;
- A reparação deverá ser efetuada apenas conforme recomendado pelo fabricante.

Uma área sem ventilação onde é instalado o aparelho que utilize refrigerantes inflamáveis, deve ser concebida para a eventualidade de ocorrer uma fuga de refrigerante, garantindo que não fique estagnado e crie um risco de incêndio ou explosão. Tal deve incluir:

- o aparelho deve ser guardado numa área bem ventilada,

cuja dimensão corresponda à área da sala especificada para funcionamento.

- o aparelho deve ser guardado numa sala sem fontes de ignição em funcionamento contínuo (por exemplo, um aparelho a gás) e fontes de ignição (por exemplo, um aquecedor elétrico).

O aparelho deve ser guardado de forma a evitar a ocorrência de danos mecânicos.

Informação específica sobre as credenciais de pessoal de manutenção qualificado:

- Qualquer pessoa envolvida em trabalhos que impliquem invadir um circuito de refrigeração deve possuir um certificado válido e atual emitido por uma entidade de avaliação acreditada pela indústria, autorizando a sua competência para manusear refrigerantes com segurança, de acordo com uma especificação de avaliação reconhecida pela indústria safely in accordance with an industry recognised assessment specification.
- A manutenção só deve ser realizada conforme recomendado pelo fabricante do equipamento. A manutenção e a reparação que exijam a assistência de outro pessoal qualificado deverão ser realizadas sob a supervisão da pessoa competente na utilização de refrigerantes inflamáveis.

Informações sobre a manutenção

1. Verificar a área

Antes de começar a trabalhar em sistemas que contenham refrigerantes inflamáveis, é necessário realizar verificações de segurança para assegurar que o risco de ignição é minimizado. Para reparar um sistema de refrigeração, e antes de realizar qualquer trabalho no sistema, deverão ser tomadas as seguintes precauções.

2. Procedimento de trabalho

O trabalho deve ser realizado em conformidade com um

procedimento controlado para minimizar o risco de presença de um gás ou vapor inflamável durante a realização do trabalho.

3. Área de trabalho geral

Todo o pessoal de manutenção e outros que trabalham na área local deverão ser instruídos sobre a natureza do trabalho que está a ser realizado. O trabalho em espaços confinados deve ser evitado. A área à volta do espaço de trabalho deve ser seccionada. Certifique-se de que as condições na área são seguras e que o material inflamável está controlado.

4. Verificar a presença de refrigerante

A área deve ser verificada com um detetor de refrigerante adequado antes ou durante o trabalho, para garantir que o técnico está ciente da existência de atmosferas potencialmente inflamáveis. Certifique-se de que o equipamento de deteção de fugas que está a ser utilizado é adequado para utilizar com refrigerantes inflamáveis, ou seja, não produz faíscas, está devidamente selado ou é intrinsecamente seguro.

5. Presença do extintor de incêndios

Se for realizado qualquer tipo de trabalho a quente no equipamento de refrigeração ou em peças associadas, é importante que o equipamento de extinção de incêndios adequado esteja disponível. Tenha um pó seco ou um extintor de incêndio de CO₂ adjacente à área de carregamento.

6. Sem fontes de ignição

Uma pessoa que realize um trabalho relacionado com um sistema de refrigeração que envolva a exposição de qualquer tubagem contendo ou que tenha contido refrigerante inflamável não deve usar quaisquer fontes de ignição que possam provocar um risco de incêndio ou explosão. Todas as eventuais fontes de ignição, incluindo o fumo de cigarro, devem estar suficientemente afastadas do local de instalação, reparação, remoção e eliminação, onde possa ocorrer a libertação de um refrigerante inflamável para o espaço circundante. Antes de iniciar o trabalho, a área à volta do equipamento deve ser vigiada para se certificar que

não existem materiais inflamáveis ou riscos de ignição. Os sinais “Proibido fumar” devem estar visíveis.

7. Área ventilada

Antes de entrar no sistema ou realizar qualquer trabalho a quente certifique-se de que a área está ao ar livre ou devidamente ventilada. Durante o período de realização do trabalho deve manter um certo grau de ventilação. A ventilação deve dispersar com segurança qualquer refrigerante libertado e, de preferência, expulsá-lo externamente para a atmosfera.

8. Verificação do equipamento de refrigeração

Quando os componentes elétricos forem mudados, devem estar de acordo com os objetivos e com a especificação correta. É importante seguir as diretrizes do fabricante relativas a serviços e manutenção. Em caso de dúvida, consulte o departamento técnico do fabricante para obter assistência.

As instalações que utilizem refrigerantes inflamáveis devem ser verificadas tendo em conta o seguinte:

- o volume da carga está de acordo com a dimensão da sala onde estão instalados os elementos contendo refrigerante e;
- o equipamento de ventilação e as saídas estão a funcionar devidamente e não estão obstruídos;
- se estiver a ser utilizado um circuito de refrigeração indireto, o circuito secundário deve ser verificado quanto à presença do refrigerante;
- as marcações no equipamento continuam visíveis e legíveis; As marcações e os sinais ilegíveis deverão ser corrigidos;
- o tubo de refrigeração ou respetivos componentes estão instalados numa posição que não os exponha a qualquer substância que provoque corrosão nos componentes contendo refrigerante, exceto se os componentes forem concebidos com materiais naturalmente resistentes à corrosão ou devidamente protegidos contra a corrosão.

9. Verificação dos dispositivos elétricos

A reparação e a manutenção de componentes elétricos devem incluir verificações de segurança iniciais e procedimentos de inspeção dos componentes. Se ocorrer uma falha que possa comprometer a segurança, então não será efetuada a ligação de qualquer fornecimento elétrico ao circuito até o problema estar devidamente resolvido. Se a falha não puder ser imediatamente corrigida, mas se for necessário continuar o funcionamento, deve ser utilizada uma solução temporária adequada. A mesma deverá ser comunicada ao proprietário do equipamento para que todas as partes sejam avisadas.

As verificações de segurança iniciais devem incluir:

- descarregamento dos condensadores: esta operação deve ser realizada com segurança para evitar a possibilidade de faíscas;
- os componentes e fios elétricos vivos não estão expostos durante o carregamento, recuperação ou limpeza do sistema;
- a ligação à terra deve continuar.

Reparações em componentes selados

1. Durante as reparações a componentes selados, todas as alimentações elétricas devem ser desligadas do equipamento em que está a trabalhar antes de remover as tampas seladas, etc. No caso de ser absolutamente necessário alimentar eletricamente o equipamento durante a manutenção, é conveniente colocar uma forma de deteção de fuga em funcionamento permanente no ponto mais crítico para avisar de uma situação potencialmente perigosa.
2. Deve ser prestada particular atenção ao seguinte para assegurar que, ao trabalhar em componentes elétricos, o revestimento não é alterado de tal forma que afete o nível de proteção. Tal deve incluir danos a cabos, número de ligações excessivo, terminais que não estejam de acordo com a especificação original, danos nos selos, instalação incorreta de empanques, etc.

Certifique-se de que o aparelho é montado com segurança.

Certifique-se de que os selos ou materiais selados não estão degradados ao ponto de já não servirem o propósito de evitar a entrada de atmosferas inflamáveis. As peças sobresselentes devem estar de acordo com as especificações do fabricante.

NOTA A utilização de silicone pode inibir a eficácia de alguns tipos de equipamento de deteção de fugas. Os componentes intrinsecamente seguros não precisam de ser isolados antes de trabalhar neles.

Reparação de componentes intrinsecamente seguros

Não aplique quaisquer cargas de indução ou capacitância ao circuito sem garantir que não excede a tensão autorizada e a corrente permitida para o equipamento em uso.

Componentes intrinsecamente seguros são os únicos tipos em que pode trabalhar enquanto estiver na presença de uma atmosfera inflamável. O aparelho de teste deve possuir a classificação correta.

Substitua os componentes apenas com peças especificadas pelo fabricante. Outras peças podem resultar em ignição do refrigerante na atmosfera devido a uma fuga.

Cablagem

Verifique se a cablagem não está sujeita a desgaste, corrosão, pressão excessiva, vibração, arestas afiadas ou quaisquer outros efeitos ambientais adversos. A verificação deve ter em consideração os efeitos do envelhecimento ou da vibração contínua das fontes como compressores ou ventoinhas.

Deteção de refrigerantes inflamáveis

Em circunstância alguma as potenciais fontes de ignição devem ser

utilizadas para procurar ou detetar fugas de refrigerante. Não deve ser utilizada uma lanterna de halogénio (ou qualquer outro detetor usando uma chama aberta).

Métodos de deteção de fugas

Os seguintes métodos de deteção de fugas são aceitáveis para sistemas que contenham refrigerantes inflamáveis.

Devem ser utilizados detetores de fugas eletrónicos para detetar refrigerantes inflamáveis, mas a sensibilidade pode não ser adequada, ou podem necessitar de recalibração. (O equipamento de deteção deve ser calibrado numa área isenta de refrigerante.) Certifique-se de que o detetor não é uma potencial fonte de ignição e é adequado para o refrigerante utilizado. O equipamento de deteção de fugas deve ser configurado para uma percentagem inferior ao limite de inflamabilidade do refrigerante (LFL) e deve ser calibrado para o refrigerante empregado, confirmando se a percentagem de gás é adequada (máximo 25%).

Os fluidos de deteção de fugas são adequados para utilizar com a maioria dos refrigerantes, mas a utilização de detergentes contendo cloro deve ser evitada, uma vez que o cloro pode reagir com o refrigerante e corroer a tubagem de cobre.

Se suspeitar que ocorreu uma fuga, todas as chamas abertas devem ser removidas/apagadas.

Se detetar uma fuga de refrigerante que exija brasagem, todos os refrigerantes devem ser recuperados do sistema ou isolados (desligue as válvulas) da fuga numa parte do sistema remoto. O azoto isento de oxigénio (OFN) deve então ser purificado através do sistema antes e durante o processo de brasamento.

Remoção e evacuação

Ao quebrar o circuito de refrigeração para fazer reparações - ou por

qualquer outro motivo - deve utilizar os procedimentos convencionais. Contudo, é importante que siga as melhores práticas, uma vez que deve considerar a inflamabilidade. Deve aderir ao procedimento seguinte:

- remover o refrigerante;
- purificar o circuito com gás inerte;
- evacuar;
- purificar novamente com gás inerte;
- abrir o circuito através de corte ou abrasamento.

A carga de refrigerante deve ser recuperada para os cilindros de recuperação corretos. O sistema deve ser “lavado” com ocofluoronaftaleno (OFN) para tornar a unidade segura. Pode ser necessário repetir este processo várias vezes. Não deve utilizar ar comprimido ou oxigénio nesta tarefa.

A lavagem deve ser feita invadindo o vácuo no sistema com OFN, continuando a encher até atingir a pressão de funcionamento, depois verificar a atmosfera e, por fim, impelir para aspiração. Este processo deve ser repetido até não existir refrigerante no sistema. Quando for utilizada a carga de OFN final, o sistema deve ser ventilado para a pressão atmosférica para que o trabalho possa prosseguir. Esta operação é absolutamente vital no caso da realização de operações de abrasamento na tubagem.

Certifique-se de que a saída da bomba de vácuo não está perto de quaisquer fontes de ignição e que há ventilação.

Procedimentos de carregamento

Para além dos procedimentos de carregamento convencionais, devem ser seguidos os requisitos seguintes.

- quando utilizar equipamento de carregamento certifique-se de que não ocorre contaminação de refrigerantes diferentes. As mangueiras ou linhas devem ser o mais curtas possível para

- minimizar a quantidade de refrigerante contida nas mesmas.
- Os cilindros devem estar na vertical.
 - Certifique-se de que o sistema de refrigeração possui ligação à terra antes de carregar o sistema com refrigerante.
 - Identifique o sistema quando a carga estiver completa (se já não existir)
 - Deve ter um cuidado extremo para não encher demasiado o sistema de refrigeração.

Antes de recarregar o sistema, a pressão do mesmo deve ser testada com OFN. Quando terminar o carregamento, o sistema deve ser verificado quanto a fugas antes de ser colocado em funcionamento. Antes de abandonar o local, faça um teste de fugas.

Desativação

Antes de realizar este procedimento, é essencial que o técnico esteja completamente familiarizado com o equipamento e todos os seus detalhes. Recomenda-se uma boa conduta para que todos os refrigerantes sejam recuperados com segurança. Antes da realização do teste, deve colher uma amostra de óleo e refrigerante caso seja necessário efetuar uma análise para reutilização do refrigerante recuperado. É essencial que a energia elétrica esteja disponível antes de iniciar a tarefa.

- a. Familiarize-se com o equipamento e o seu funcionamento.
- b. Isole o sistema eletricamente.
- c. Antes de tentar o procedimento certifique-se de que:
 - o equipamento mecânico de manuseamento está disponível, se for necessário para manusear os cilindros de refrigerantes;
 - todo o equipamento de proteção pessoal está disponível e está a ser usado corretamente;
 - o processo de recuperação é sempre supervisionado por uma pessoa competente;
 - o equipamento de recuperação e os cilindros estão em conformidade com as normas adequadas.

- d. Bombeie o sistema de refrigeração, se possível.
- e. Se não for possível fazer uma aspiração, faça um conjunto de válvulas para que o refrigerante possa ser removido a partir de várias partes do sistema.
- f. Certifique-se de que o cilindro é colocado nas balanças antes de efetuar a recuperação.
- g. Inicie a máquina de recuperação e opere de acordo com as instruções do fabricante.
- h. Não encha demasiado os cilindros. (Carga líquida do volume não superior a 80 %).
- i. Não exceda a pressão de funcionamento máxima do cilindro, mesmo que temporariamente.
- j. Quando os cilindros tiverem sido enchidos corretamente e o processo estiver completo, certifique-se de que os cilindros e o equipamento são imediatamente removidos do local e que todas as válvulas de isolamento no equipamento são fechadas.
- k. O refrigerante recuperado não deve ser carregado para outro sistema de refrigeração, exceto se tiver sido limpo e verificado.

Rotulação

O equipamento deve estar rotulado para indicar que foi desativado e o refrigerante retirado. O rótulo deve ser datado e assinado. Certifique-se de que existem rótulos no equipamento a indicar que o mesmo contém refrigerante inflamável.

Recuperação

Quando remover refrigerante de um sistema, quer seja para manutenção ou desativação, recomenda-se o seguimento de uma boa prática para que todos os refrigerantes sejam removidos com segurança.

Quando transferir refrigerante para cilindros, certifique-se de que só utilizar cilindros adequados à recuperação de refrigerante. Certifique-se de possui o número de cilindros correto para conter

toda a carga do sistema. Todos os cilindros a utilizar são indicados para o refrigerante recuperado e rotulados para esse refrigerante (ou seja, cilindros especiais para a recuperação de refrigerante). Os cilindros serão complementados com uma válvula de alívio da pressão e válvulas de desligamento associadas em bom estado de funcionamento. Os cilindros de recuperação vazios são evacuados e, se possível, refrigerados antes que a recuperação ocorra.

O equipamento de recuperação deve estar em bom estado de funcionamento com um conjunto de instruções quanto ao equipamento disponível e deve ser adequado para a recuperação de refrigerantes inflamáveis. Além disso, deve estar disponível um conjunto de balanças calibradas e em bom estado de funcionamento. As mangueiras devem possuir conexões isentas de fugas e em boas condições. Antes de utilizar a máquina de recuperação, verifique se está em bom estado de funcionamento e manutenção e se quaisquer componentes elétricos associados estão selados para evitar ignição na eventualidade de uma libertação de refrigerante. Em caso de dúvida, consulte o fabricante.

O refrigerante recuperado deve ser devolvido ao fornecedor de refrigerantes no cilindro de recuperação correto, acompanhado da relevante Nota de Transferência de Resíduos. Não misture refrigerantes em unidades de recuperação, sobretudo em cilindros.

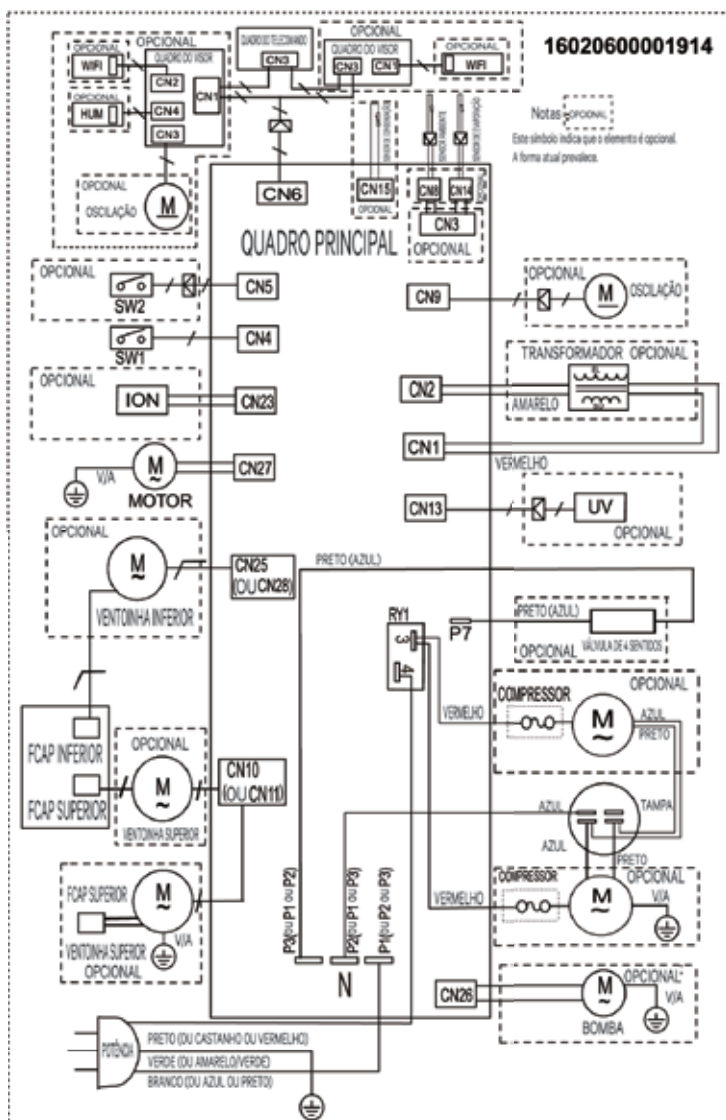
Se os compressores ou óleos dos compressores tiverem de ser removidos, certifique-se de que foram evacuados para um nível aceitável para garantir que o refrigerante inflamável não permanece no lubrificante. O processo de evacuação deve ser realizado antes de devolver o compressor aos fornecedores. Para acelerar este processo só deve ser empregado aquecimento elétrico à estrutura do compressor. A drenagem de óleo de um sistema deve ser realizada com segurança.

⚠️ DIAGRAMA DA CABLAGEM

Fusível

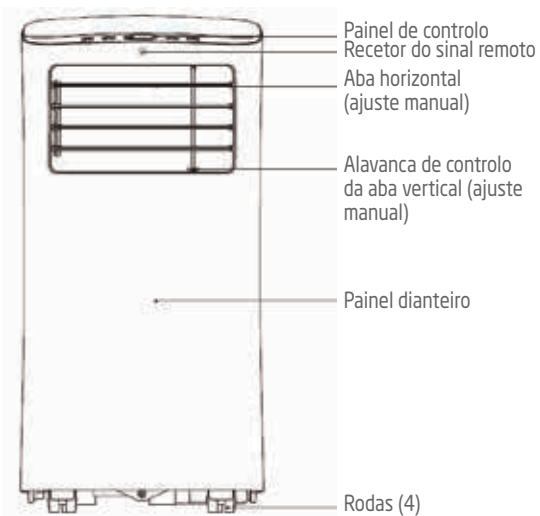
Tipo: 4T, Voltagem: 250V, Corrente: 3.15A

Tipo: 334, Voltagem: 250V, Corrente: 3.15A

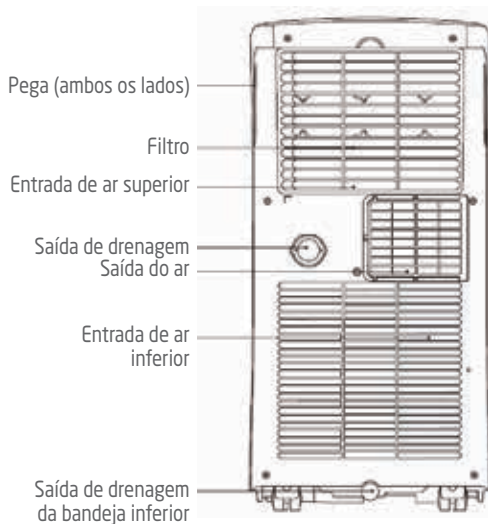


👁️ VISTA GERAL DO PRODUTO

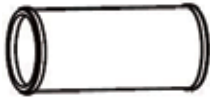
Vista dianteira



Vista traseira



Acessórios



Mangueira de
descarga



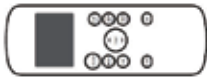
Conetor de
descarga



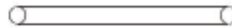
Adaptador de saída
da parede com tampa



Parafuso e bucha
(4 conjuntos)



Telecomando



Mangueira de
drenagem

INSTALAÇÃO

Localização

- O aparelho deverá ser colocado num piso firme para minimizar o ruído e vibração.
- O aparelho tem de ser colocado ao alcance de uma tomada com as especificações adequadas, e a saída de drenagem (na parte traseira do aparelho) tem de estar acessível.
- Nunca coloque obstáculos em redor da entrada ou saída do aparelho.
- Permita, pelo menos, 30 cm de espaço da parede com janela, para um funcionamento eficiente do ar condicionado. As abas horizontais deverão ficar a, pelo menos, 50 cm de obstáculos.

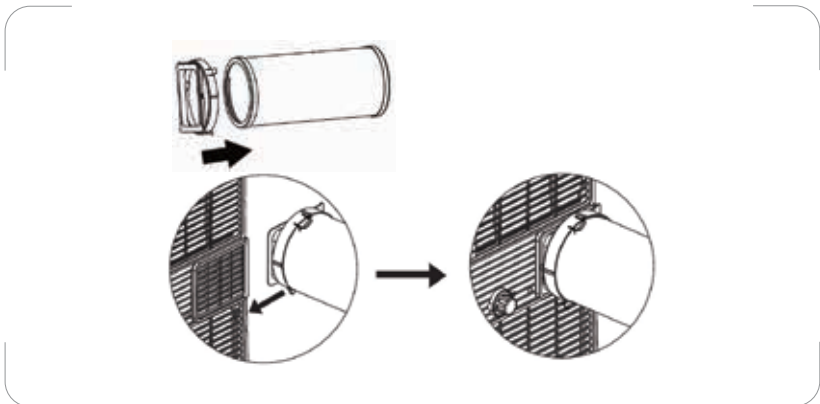
Instalação da mangueira de descarga

A mangueira de descarga e o conector têm de ser instalados ou removidos do aparelho de acordo com o modo de utilização:

Para o modo de arrefecimento ❄️: A mangueira de descarga e o conector têm de estar ligados no aparelho.

Para o modo de ventoinha 🌀 ou seco 🔴: A mangueira de descarga e o conector têm de estar desligados do aparelho.

1. Fixe o conector de descarga numa extremidade da mangueira de descarga.

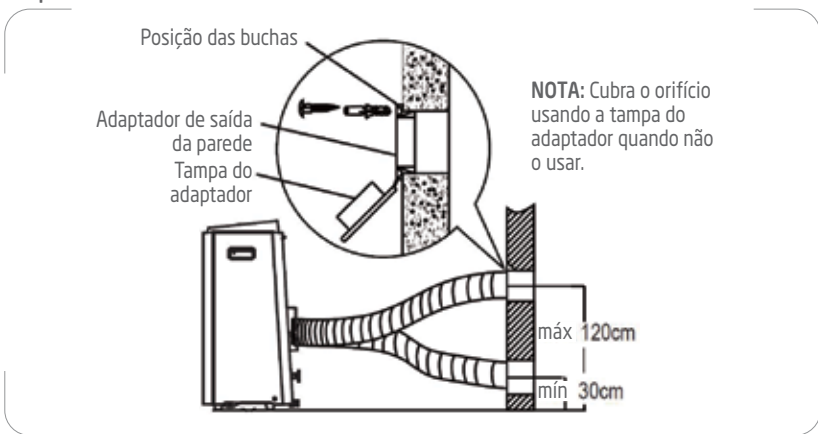


2. Fixe a mangueira de descarga na saída do ar na parte traseira do

aparelho.

Instalação na parede

1. Faça um orifício de 125 mm na parede para o adaptador de saída da parede.
2. Fixe o adaptador de saída da parede usando os quatro parafusos e as buchas fornecidas.
3. Ligue o conjunto da mangueira de escape no adaptador de saída da parede.



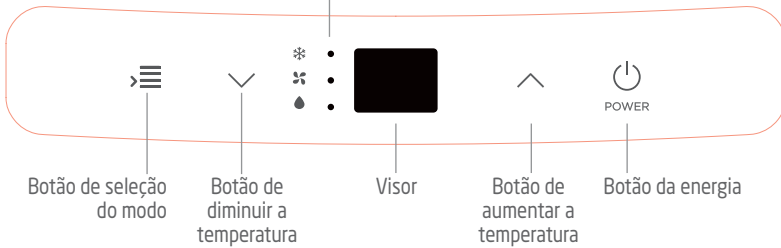
NOTA: Para garantir um funcionamento adequado, NÃO estique excessivamente nem dobre a mangueira. Para garantir que o sistema de escape funciona corretamente, certifique-se de que não há obstáculos em redor da saída do ar da mangueira de descarga (num espaço de 500 mm).



🔧 FUNCIONAMENTO

PAINEL DE CONTROLO

Indicadores luminosos do modo selecionado



FUNCIONAMENTO A PARTIR DO PAINEL DE CONTROLO

Ligar ou desligar o aparelho

Ligue o aparelho à alimentação.

Prima para ligar o aparelho.

Para desligar o aparelho, prima de novo.

MODOS

Prima repetidamente para selecionar o modo de funcionamento adequado. O indicador luminoso do modo selecionado acende no painel de controlo.

ARREFECIMENTO	VENTOINHA	SECO / DESUMIDIFICAR

MODOS DE ARREFECIMENTO ❄️



A mangueira de descarga tem de ser usada durante o MODO DE ARREFECIMENTO.


1. Prima repetidamente até que o indicador luminoso de ARREFECIMENTO acenda.
2. Prima repetidamente ou para selecionar a temperatura desejada da divisão.

Os botões e são usados para aumentar ou diminuir a temperatura em incrementos de 1 °C.

A temperatura pode ser definida de 17 °C a 30 °C.



NOTA: A temperatura pode ser apresentada em graus Fahrenheit ou graus

Celsius. Para alterar entre uma e outra, prima e mantenha premido os botões  e  em simultâneo durante 3 segundos.

1. Prima repetidamente  no telecomando para ajustar a velocidade da ventoinha.

MODO DE VENTOINHA

A mangueira de descarga não precisa de ser usada durante o MODO DE VENTOINHA.

1. Prima repetidamente  até que o indicador luminoso de VENTOINHA acenda.
2. Prima repetidamente  no telecomando para seleccionar a velocidade da ventoinha.

A temperatura não pode ser ajustada neste modo.

MODO DE SECAR / DESUMIDIFICAR

A mangueira de descarga não precisa de ser usada durante o MODO DE SECAR. Prima repetidamente  até que o indicador luminoso de SECAR acenda.

Não pode ajustar a velocidade da ventoinha ou a temperatura. A ventoinha começa a funcionar automaticamente a baixa velocidade.

NOTA: Mantenha as janelas e portas fechadas, para um melhor efeito de desumidificação.

VISOR LED

O visor LED apresenta a temperatura definida no modo de ARREFECIMENTO. Nos modos de SECAR e VENTOINHA, apresenta a temperatura ambiente.

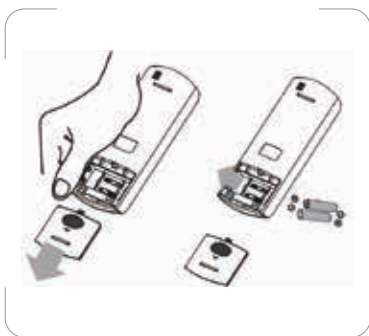
FUNCIONAMENTO A PARTIR DO TELECOMANDO

Colocação das pilhas

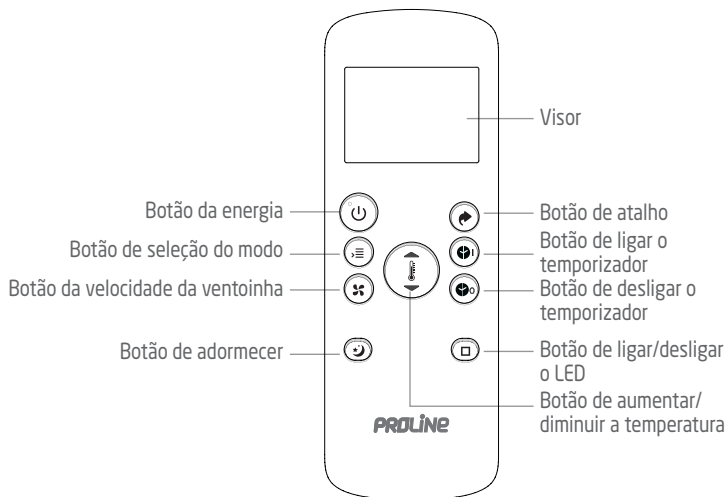
1. Faça deslizar a tampa do compartimento das pilhas do telecomando.
2. Insira as pilhas fornecidas, tendo o cuidado de combinar as polaridades (+) e (-) das pilhas, com os símbolos no interior do compartimento das pilhas.
3. Faça deslizar a tampa do compartimento das pilhas de volta para o respetivo lugar.






DICAS PARA UTILIZAR O TELECOMANDO

- Aponte o telecomando para o recetor no aparelho. O telecomando não pode estar a mais de 8 metros do aparelho (sem obstáculos entre o telecomando e o recetor).
- O aparelho emite um som quando receber um sinal do telecomando.
- Cortinas, outros materiais e a luz direta do sol podem interferir com o recetor do sinal por infravermelhos.
- Retire as pilhas se não usar o telecomando durante mais de 2 meses.



Telecomando



- Modo de secar / desumidificar 
Prima repetidamente  ou  até que a temperatura desejada seja apresentada no visor do telecomando.
Neste modo, a velocidade da ventoinha não pode ser alterada.
- Modo de ventoinha 
Prima repetidamente  para selecionar a velocidade da ventoinha pretendida.
Neste modo, a temperatura não pode ser alterada e o visor do telecomando não apresenta a temperatura.

Configurar a função de temporizador



O seu ar condicionado tem duas funções relacionadas com o temporizador:

TEMPORIZADOR LIGADO - Define o tempo após o qual a unidade se liga automaticamente.

TEMPORIZADOR DESLIGADO - Define o tempo após o qual a unidade se desliga automaticamente.



Função de TEMPORIZADOR LIGADO

A função de TEMPORIZADOR LIGADO permite-lhe definir um período de tempo após o qual a unidade se liga automaticamente, tal como quando chega a casa do trabalho.

1. Quando a unidade está desligada, prima .
 - Por definição, o último período definido e um "h" (a indicar as horas) aparecem no visor.
 - **Nota:** Este número indica a quantidade de tempo após a hora atual a que deseja ligar a unidade. Por exemplo, se definir o TEMPORIZADOR LIGADO para 2 horas, o telecomando apresenta "2.0h" e a unidade liga-se passadas 2 horas.
2. Prima repetidamente  para definir a hora a que deseja que a unidade se ligue.
3. Espere 2 segundos e a função de TEMPORIZADOR LIGADO é ativada.

Função de TEMPORIZADOR DESLIGADO

A função de TEMPORIZADOR DESLIGADO permite-lhe definir um período de tempo após o qual a unidade se desliga automaticamente, tal como quando acorda.

1. Quando a unidade está ligada, prima .
 - Por definição, o último período definido e um "h" (a indicar as horas) aparecem no visor.
 - **Nota:** Este número indica a quantidade de tempo após a hora atual a que deseja desligar a unidade. Por exemplo, se definir o TEMPORIZADOR DESLIGADO para 2 horas, o telecomando apresenta "2.0h" e a unidade desliga-se passadas 2 horas.
2. Prima repetidamente  para definir a hora a que deseja que a unidade se desligue.
3. Espere 2 segundos e a função de TEMPORIZADOR DESLIGADO é ativada.

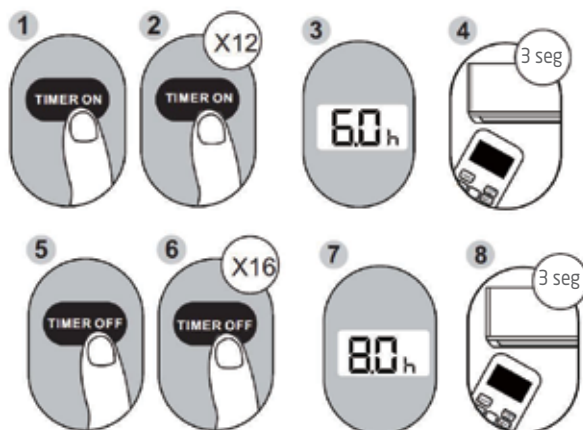
NOTA: Quando definir a função de TEMPORIZADOR LIGADO ou TEMPORIZADOR DESLIGADO, até 10 horas, o tempo aumenta em incrementos de 30 minutos com cada vez que premir. Passadas 10 horas e até 24 horas, aumenta em incrementos de 1 hora.

Para cancelar a função de TEMPORIZADOR LIGADO ou TEMPORIZADOR DESLIGADO, defina o temporizador para "0.0h".

Definir em simultâneo o TEMPORIZADOR LIGADO e o TEMPORIZADOR DESLIGADO

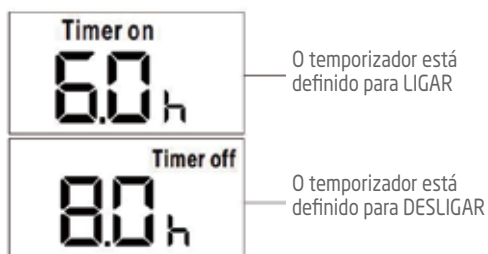
Tenha em conta que os períodos de tempo definidos para ambas as funções se referem a horas após a hora atual. Por exemplo, se a hora atual forem 13h00 e quiser que a unidade se ligue automaticamente às 19h00. Deseja que ela funcione durante 2 horas e que depois se desligue automaticamente às 21h00.

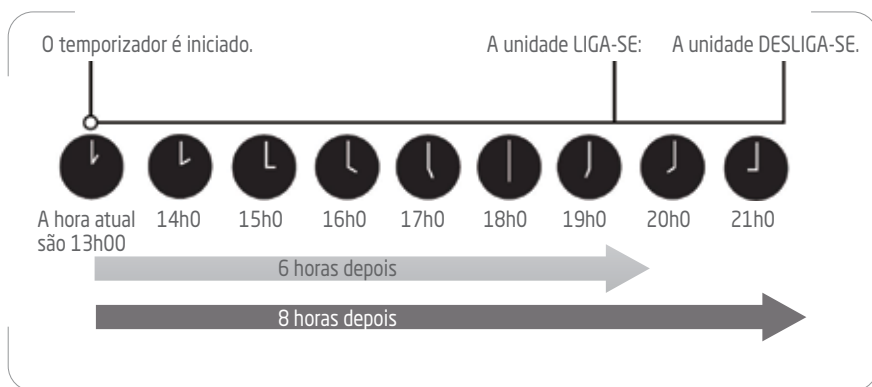
Faça o seguinte:



Exemplo: Defina a unidade para ligar passadas 6 horas, funcionar durante 2 horas e, de seguida, desligar.

O visor do seu telecomando





Adormecer

A função de ADORMECER ajusta gradualmente a temperatura da divisão para fornecer um ambiente confortável. Prima para ativar a função.

- No modo de ARREFECIMENTO, a temperatura aumenta 1 °C em 30 minutos, e depois aumenta 2 °C passados mais 30 minutos.
- Esta nova temperatura será mantida durante cerca de 7 horas antes de voltar à temperatura originalmente selecionada. Isto termina a função de adormecer e a unidade continua a funcionar conforme programada originalmente.
- Para cancelar esta função, prima de novo .

NOTA: A função de ADORMECER não pode ser usada no modo de VENTONHA ou SECO.

Função de ATALHO

- Usada para restaurar as definições atuais ou restaurar as definições anteriores.
- Premir este botão enquanto o telecomando estiver ligado fará com que o sistema reverta automaticamente às definições anteriores, incluindo o modo de funcionamento, a temperatura definida, a velocidade da ventoinha e a função de adormecer (se ativada).
- Se mantiver este botão premido durante mais de 2 segundos, o sistema restaura automaticamente as definições do funcionamento atual, incluindo o modo de funcionamento, a temperatura definida, a velocidade da ventoinha

e a função de adormecer (se ativada).

REINÍCIO AUTOMÁTICO

Se o aparelho se desligar inesperadamente devido a uma falha de energia, reinicia automaticamente nas definições anteriores quando a energia voltar.

ESPERE 3 MINUTOS ANTES DE CONTINUAR O FUNCIONAMENTO

Após o aparelho ser desligado, não pode ser reiniciado nos primeiros 3 minutos. Isto serve para proteger o aparelho. O funcionamento começa automaticamente passados 3 minutos.

AJUSTE DA DIREÇÃO DO FLUXO DO AR

As abas têm de ser ajustadas manualmente.

- Vire as abas para a direção desejada.
- Não coloque quaisquer objetos pesados nem bloqueie as abas. Se o fizer, danificará o aparelho.
- Certifique-se de que a aba está sempre completamente aberta durante o funcionamento.

GESTÃO ELÉTRICA

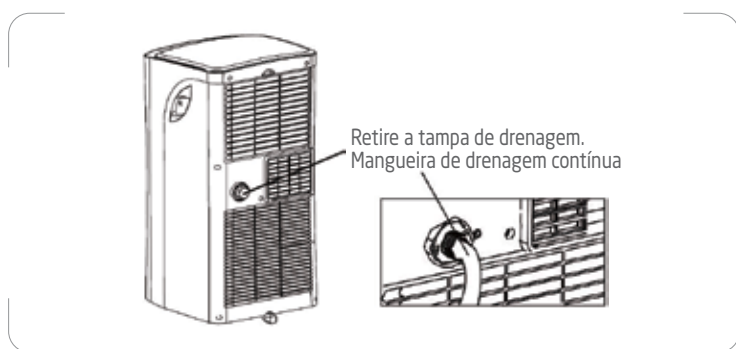
No modo de arrefecimento, quando a temperatura ambiente for inferior à temperatura definida durante um período de tempo, o aparelho funciona automaticamente no modo de gestão elétrica. O compressor e o motor da ventoinha param. Quando a temperatura ambiente for superior à temperatura definida, o aparelho sai automaticamente do modo de gestão elétrica e o compressor e/ou motor da ventoinha começam a funcionar.

DRENAGEM DA ÁGUA

Desligue o aparelho da alimentação.

Durante o modo seco/desumidificar, retire a tampa de drenagem e ligação na parte traseira central do aparelho. Enquanto faz isto, podem sair alguns pingos de água, por isso, prepare um pano (não fornecido) para recolher a água.

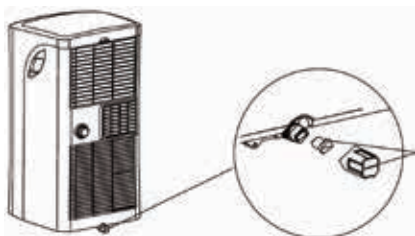
Ligue a mangueira de drenagem fornecida, conforme apresentado. A água pode ser drenada continuamente através da mangueira para um dreno no chão.



NOTA: Certifique-se de que a mangueira está fixada, de modo a não haver derrames. Oriente a mangueira para o dreno, certificando-se de que não está dobrada, para não impedir o fluxo da água. Coloque a extremidade da mangueira no dreno e certifique-se de que a extremidade da mangueira desce, para permitir o fluxo suave da água. Quando a mangueira de drenagem contínua não for usada, certifique-se de que coloca firmemente a tampa de drenagem e o manípulo, para evitar derrames.

Quando o nível da água na bandeja inferior atingir um nível predeterminado, o aparelho emite sons e o visor apresenta "P1". Nesse momento, o processo de arrefecimento/desumidificação pára imediatamente. No entanto, o motor da ventoinha continua a funcionar (isto é normal). Mova cuidadosamente o aparelho para um local de drenagem, retire a tampa de drenagem inferior e permita a drenagem da água. Volte a instalar a tampa de drenagem inferior e reinicie a máquina até que o "P1" desapareça. Se o erro se repetir, contacte o centro de reparação.



NOTA: Certifique-se de que volta a instalar firmemente a tampa de drenagem inferior para evitar derrames antes de usar o aparelho.



Tampa de drenagem inferior com bujão

LIMPEZA E MANUTENÇÃO



AVISO: Antes de proceder à limpeza e manutenção, desligue o aparelho premindo  no painel de controlo, ou  no telecomando. Retire a ficha da tomada.

Limpeza da estrutura exterior

Limpe a superfície do aparelho com um pano ligeiramente embebido em água e depois passe com um pano seco.

- Nunca use líquidos inflamáveis ou químicos para limpar o aparelho.
- Nunca lave o aparelho debaixo de água corrente. Se o fizer, dá origem a um perigo elétrico.

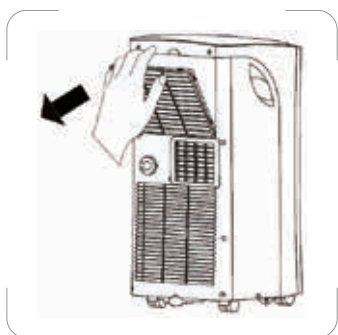
IMPORTANTE

O painel de controlo e outras partes nunca deverão entrar em contacto com água nem com qualquer outro líquido.

Limpeza do filtro



CUIDADO: NÃO utilize o aparelho sem filtro, pois a sujidade e o algodão obstruem-no e reduzem o desempenho.



- Certifique-se de que limpa o filtro do ar a cada duas semanas, para um desempenho ótimo.
- Use um aspirador para retirar a acumulação de pó do filtro. Se estiver muito sujo, limpe o filtro com água corrente. Deixe o filtro secar e depois volte a instalá-lo.

Em casas com animais, deverá limpar periodicamente a grelha, para evitar o bloqueio do fluxo do ar devido ao pelo de animais.

Armazenamento

Se não usar o espelho durante um longo período de tempo. Após a limpeza:

- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.
- Certifique-se de que drena a água por completo.
- Coloque o aparelho a funcionar no modo de ventoinha durante 12 horas numa divisão quente, para secar e evitar o aparecimento de bolor.
- Limpe o filtro conforme descrito na secção anterior.
- Retire as pilhas do telecomando.
- Cubra o aparelho e guarde-o na vertical num local onde não fique exposto à luz direta do sol.

⊗ RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução
A unidade não liga quando primo o botão de ligar/desligar.	Código de proteção P1	Desligue a unidade, drene da água e reinicie a unidade.
	No modo de ARREFECER: A temperatura ambiente é inferior à temperatura definida.	Reinicie a temperatura.
	Erro E0 EEPROM	Contacte o agente de reparação, ou uma pessoa igualmente qualificada para proceder à reparação.
A unidade não arrefece corretamente.	O filtro do ar está bloqueado com pó ou pelo de animal.	Desligue a unidade e limpe o filtro.
	A mangueira de descarga não está ligada ou está bloqueada.	Desligue a unidade, retire a mangueira, verifique se existem bloqueios e volte a ligar a mangueira.
	A unidade tem pouco refrigerador.	Contacte um técnico de reparação para inspecionar a unidade e atestar com refrigerador.
	A definição da temperatura está demasiado elevada.	Diminua a temperatura definida.
	As janelas e portas da divisão estão abertas.	Certifique-se de que todas as janelas e portas são fechadas.
	A divisão é muito grande.	Verifique a área de arrefecimento.
	Existem fontes de calor no interior da divisão.	Se possível, retire as fontes de calor.
A unidade faz muito ruído e vibra muito.	O chão não está nivelado.	Coloque a unidade numa superfície plana e nivelada.
	O filtro do ar está bloqueado com pó ou pelo de animal.	Desligue a unidade e limpe o filtro.
A unidade faz um som de gorgolejo.	Este som é causado pelo fluxo do refrigerador no interior da unidade.	Isto é normal.

CÓDIGOS DE ERRO

E0 - Erro EEPROM (memória de leitura apagável eletricamente)

E1 - Erro do sensor da temperatura ambiente.

E2 - Erro do sensor da temperatura do evaporador.

E3 - Erro do sensor da temperatura do condensador.

E4 - Erro de comunicação do painel do visor.

EC - Mau funcionamento da detecção de fugas do refrigerador.

Código de proteção:

P1 - A bandeja inferior está cheia. Ligue a mangueira de drenagem e drene a água recolhida. Se a proteção for repetida, contacte a assistência técnica.

NOTA: Quando um dos maus funcionamentos apresentados anteriormente acontecer, desligue a unidade e verifique se existem obstruções. Reinicie a unidade. Caso o mau funcionamento persista, desligue a unidade e retire a ficha da tomada. Contacte o agente de reparação, ou uma pessoa igualmente qualificada para proceder à reparação.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Ficha do produto			
Marca registada	Proline		
Modelo	PAC1500		
Classe de eficiência energética	A		
Designação	Símbolo	Valor	Unidade
Capacidade nominal para arrefecimento	P_{rated} para arrefecimento	1,4	kW
Potência absorvida nominal para arrefecimento	P_{EER}	0,6	kW
Rácio de eficiência energética nominal	EER_d	2,6	–
Consumo energético em modo termóstato desligado	P_{TO}	–	W
Consumo energético em modo espera	P_{SB}	0,4	W
Consumo de eletricidade de aparelhos de conduta simples	Q_{SD}	0,6	kWh/h
	Consumo de energia “0,6” kWh por 60 minutos, com base nos resultados do teste normalizado. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização		
Nível de potência sonora	L_{WA}	63	dB(A)
Potencial de aquecimento global	PAG	3	kgCO ₂ eq.
	<p>A fuga de fluido refrigerante contribui para as alterações climáticas. Os fluidos refrigerantes com menor potencial de aquecimento global (PAG) contribuem menos para o aquecimento global do que os fluidos refrigerantes com maior PAG, em caso de fuga para a atmosfera. Este aparelho contém um fluido refrigerante com um PAG igual a 3. Isto significa que, se ocorrer uma fuga de 1 kg deste fluido refrigerante para a atmosfera, o seu impacto no aquecimento global será 3 vezes mais elevado do que o de 1 kg de CO₂, durante um período de 100 anos.</p> <p>Nunca tome a iniciativa de intervir no circuito do fluido refrigerante ou de desmontar este produto; recorra sempre a um profissional. (Refrigerante: R290 / 0,09 kg)</p>		
Elementos de contacto para mais informações	Etablissements Darty & fils © 9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France Website: www.darty.com		

ELIMINAÇÃO



Como retalhista responsável, preocupamo-nos com o ambiente. Como tal, aconselhamos que cumpra os procedimentos adequados para eliminação do aparelho e dos respectivos materiais de embalagem. Dessa forma, irá ajudar a conservar recursos naturais e assegurar que são reciclados de uma forma que protege a saúde e o ambiente.

Deve eliminar este aparelho e a sua embalagem de acordo com a legislação e regulamentação locais.

Dado que este aparelho contém componentes eletrónicos, o produto e os seus acessórios devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico quando atingirem o fim da sua vida útil.











Contacte as autoridades locais para obter informações acerca da eliminação e reciclagem.

O aparelho deve ser transportado para o ponto de recolha local, para reciclagem. Alguns pontos de recolha aceitamos aparelhos semencargos.

Pedimos desculpa por qualquer inconveniente provocado por pequenas inconsistências nestas instruções, as quais poderão ser resultado do melhoramento e desenvolvimento do produto.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France 22/01/2024

TABLE OF CONTENTS

	IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	p. 165
	SERVICE OPERATIONS.....	p. 171
	WIRING DIAGRAM.....	p. 182
	PRODUCT OVERVIEW.....	p. 183
	INSTALLATION.....	p. 185
	OPERATION.....	p. 187
	CLEANING AND MAINTENANCE.....	p. 196
	TROUBLESHOOTING.....	p. 198
	SPECIFICATIONS.....	p. 200
	DISPOSAL.....	p. 201

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ THE FOLLOWING SAFETY WARNINGS AND THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS

- This appliance is intended for domestic household use only and should not be used for any other purpose or in any other application, such as for non-domestic use or in a commercial environment.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Regarding the details concerning the method and frequency of cleaning, please see section "CLEANING AND MAINTENANCE" on pages 196-197.



- Read the instructions.



- Warning; Risk of fire/Flammable materials



- Operator's manual; operating instructions



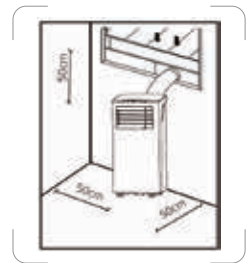
- Service indicator; read technical manual
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- This product contains non-fluorinated greenhouse gas (hermetically sealed) which is dangerous for the environment and contributes to global warming if released to the atmosphere. Refrigerant type: R290 Global warming potential (GWP): 3
- This product contains a refrigerant fluid with a GWP equal to 3. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 3 times higher than 1 kg of CO₂, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.
- Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere.
- **For disposal of the appliance:**
To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle the appliance responsibly to promote the sustainable reuse of material resources, the refrigerants and the flammable insulation blowing gases. The disposal should only be done through public collection points; contact the waste treatment centre nearest your home for more details on the correct procedures for disposal.
- **For installation, servicing:**
The appliance should be placed on a horizontal floor and keep the ventilation freely. Don't try to replace or repair any components by yourself, ask the service agency for help if necessary.
- **For handling:**
Always handle the appliance to avoid any damage.
- The battery must be removed from the appliance before it is

scrapped.

- The battery is to be disposed of safely.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Exhausted batteries are to be removed from the product.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Don't throw used batteries in dustbin. Please contact your retailer in order to protect the environment.
- The batteries (batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- If battery leakage occurs, avoid contact with skin. Isolate the leaking battery in a sealed plastic bag and put it in the scrap following the instructions environmental protection. If contact with the skin, mucous membranes or eyes, rinse thoroughly with water and contact your doctor or ophthalmologist.
- Do not recharge non-rechargeable batteries because of the risk of explosion.
- Rechargeable batteries are to be removed from the appliance before being charged.

Safety Precautions

- Only use the appliance in the upright position on a flat level surface and at least 50 cm from the wall or any objects.
- Installation must be performed according to the installation instructions. Improper installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Use only the included accessories and parts, and specified tools for the installation. Using non-standard parts can cause water



leakage, electrical shock, fire, and injury or property damage.

- Make sure that the outlet you are using is grounded and has the appropriate voltage.
- Your appliance must be used in a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker (the fuse or circuit breaker needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on unit), have a qualified electrician install the proper receptacle.
- Install the appliance on a flat, sturdy surface. Failure to do so could result in damage or excessive noise and vibration.
- The appliance must be kept free from obstruction to ensure proper function and to mitigate safety hazards.
- Do not modify the length of the power cord or use an extension cord to power the appliance.
- Do not share a single outlet with other electrical appliances. Improper power supply can cause fire or electrical shock.
- Do not install your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- Do not install the appliance in a location that may be exposed to combustible gas, as this could cause fire.
- The appliance has wheels to facilitate moving. Make sure not to use the wheels on thick carpet or to roll over objects, as these could cause tipping.
- Do not operate the appliance if it has been damaged.
- Do not touch the unit with wet or damp hands or when barefoot.
- If the air conditioner is knocked over during use, turn off and unplug it from the mains socket immediately. Visually inspect the appliance to ensure there is no damage.
- In a thunderstorm, the power must be cut off to avoid damage to the appliance due to lightning.
- Your air conditioner should be used in such a way that it is

protected from moisture. e.g. condensation, splashed water, etc. Do not place or store your air conditioner where it can fall or be pulled into water or any other liquid. Unplug immediately if it occurs.

- Turn off and unplug the appliance from the mains socket when not in use or before cleaning. Allow the appliance to cool before cleaning.
- Do not let the cord hang over the edge of a table or counter, touch hot surfaces, or become knotted.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- Do not remove any fixed covers. Never use this appliance if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged.
- To protect against a fire, electric shock or personal injury, do not immerse cord, electric plugs or appliance in water or other liquids.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not leave the appliance unattended when in use.
- Do not cover or obstruct the inlet or outlet grilles.
- Do not use the appliance for functions other than those described in this instruction manual.
- Disconnect the power if strange sounds, smell, or smoke comes from the appliance.
- Do not press the buttons on the control panel with anything other than your fingers.
- Do not operate or stop the appliance by inserting or pulling out the power cord plug.
- Do not use hazardous chemicals to clean or come into contact with the appliance.
Do not use the appliance in the presence of inflammable substances or vapour such as alcohol, insecticides, petrol, etc.
- Always transport your air conditioner in a vertical position and stand on a stable, level surface during use.

Battery handling and usage

Remote control batteries (not included):

- The batteries should only be replaced by adults. Do not allow children to use the remote control unless the battery cover is attached.
- Replace the battery only with the same type. The batteries used in the remote control are two AAA 1.5V batteries which are accessible and can be replaced.

SERVICE OPERATIONS

WARNING

Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.

The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).

Do not pierce or burn.

Be aware that refrigerants may not contain an odour.

Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 5 m².

Installation (Space)

- The installation of pipe-work shall be kept to a minimum;
- Pipe-work shall be protected from physical damage and shall not be installed in an unventilated space;
- Compliance with national gas regulations shall be observed;
- Mechanical connections shall be accessible for maintenance purposes;
- Minimum floor area of the room: 5 m²
- Maximum refrigerant charge amount (M): 0,09kg
- keep ventilation openings clear of obstruction;
- Servicing shall be performed only as recommended by the manufacturer.

An unventilated area where the appliance using flammable refrigerants is installed shall be so constructed that should any refrigerant leak, it will not stagnate so as to create a fire or explosion hazard. This shall include:

- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where

the room size corresponds to the room area as specified for operation.

- The appliance shall be stored in a room without continuously operating open flames (for example an operating gas appliance) and ignition sources (for example an operating electric heater).

The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.

Specific information about the credentials of qualified service personnel:

- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorises their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognised assessment specification.
- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.

Information on servicing

1. Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimised. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

2. Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimise the risk of a flammable gas or vapour being present while the work is being performed.

3. General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

4. Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

5. Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO₂ fire extinguisher adjacent to the charging area.

6. No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

7. Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the

period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

8. Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance.

The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

- the charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
- the ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;
- if an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant;
- marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected;
- refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

9. Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

- that capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
- that no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
- that there is continuity of earth bonding.

Repairs to sealed components

1. During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc. If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.
2. Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected. This shall include damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc.

Ensure that apparatus is mounted securely.

Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres. Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.

NOTE The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

Repair to intrinsically safe components

Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use.

Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating.

Replace components only with parts specified by the manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

Cabling

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of ageing or continual vibration from sources such as compressors or fans.

Detection of flammable refrigerants

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

Leak detection methods

The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants.

Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need re-calibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the

refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed.

Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work.

If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/extinguished.

If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak. Oxygen free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process.

Removal and evacuation

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs - or for any other purpose - conventional procedures shall be used. However, it is important that best practice is followed since flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to:

- remove refrigerant;
- purge the circuit with inert gas;
- evacuate;
- purge again with inert gas;
- open the circuit by cutting or brazing.

The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders. The system shall be "flushed" with OFN to render the unit safe. This process may need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for this task.

Flushing shall be achieved by breaking the vacuum in the system with OFN and continuing to fill until the working pressure is

achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum. This process shall be repeated until no refrigerant is within the system. When the final OFN charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. This operation is absolutely vital if brazing operations on the pipe-work are to take place.

Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any ignition sources and there is ventilation available.

Charging procedures

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed.

- Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimise the amount of refrigerant contained in them.
- Cylinders shall be kept upright.
- Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant.
- Label the system when charging is complete (if not already).
- Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system.

Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

Decommissioning

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant

sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

- a. Become familiar with the equipment and its operation.
- b. Isolate system electrically.
- c. Before attempting the procedure ensure that:
 - mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders;
 - all personal protective equipment is available and being used correctly;
 - the recovery process is supervised at all times by a competent person;
 - recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
- d. Pump down refrigerant system, if possible.
- e. If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
- f. Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
- g. Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions.
- h. Do not overfill cylinders. (No more than 80 % volume liquid charge).
- i. Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
- j. When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.
- k. Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

Labelling

Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned

and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

Recovery

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely.

When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge are available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.

The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition. Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt.

The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders.

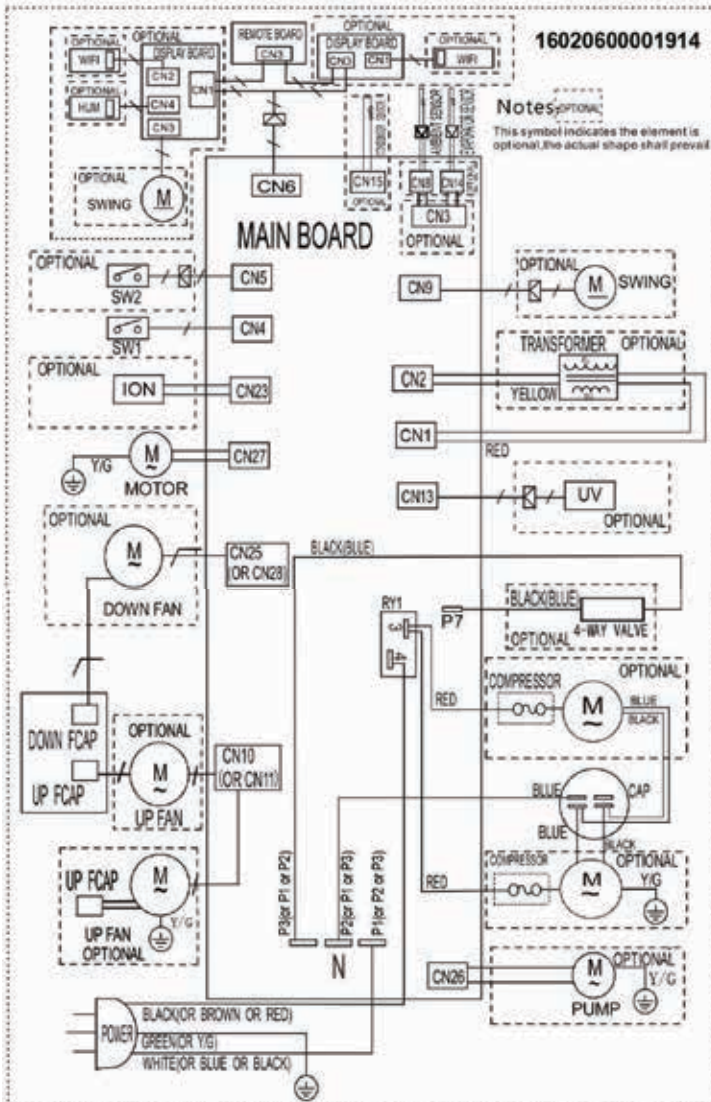
If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

⚠️ WIRING DIAGRAM

Fuse

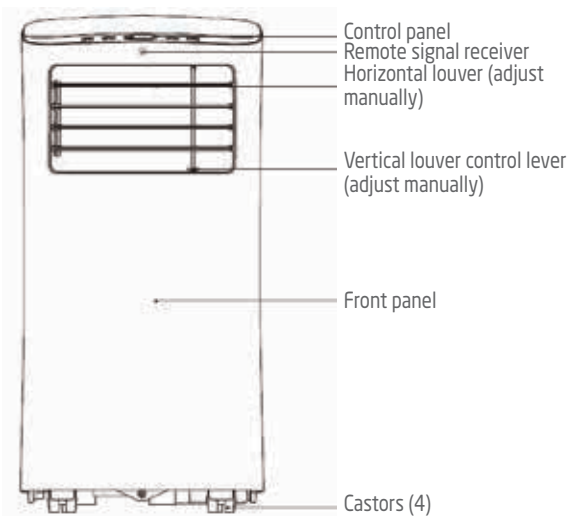
Type: 4T, Voltage: 250V, Current:3.15A

Type: 334, Voltage: 250V, Current:3.15A

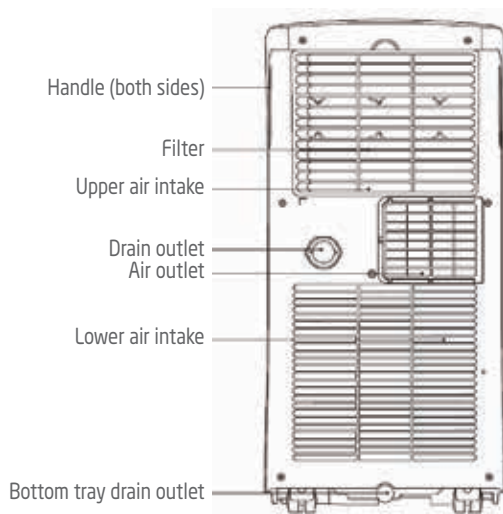


PRODUCT OVERVIEW

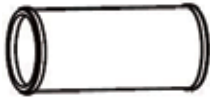
Front View



Rear View



Accessories



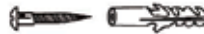
Exhaust hose



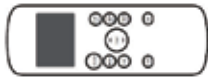
Exhaust connector



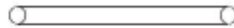
Wall exhaust adapter with cap



Screw and anchor
(4 sets)



Remote control



Drain hose

INSTALLATION

Location

- The appliance should be placed on a firm floor to minimize noise and vibration.
- The appliance must be placed within reach of a properly rated grounded socket and the drain outlet (located on the back of the appliance) must be accessible.
- Never place any obstacles around the air inlet or outlet of the appliance.
- Allow at least 30cm of space from the wall with window for efficient air-conditioning. The horizontal louvers should be at least 50cm away from obstacles.

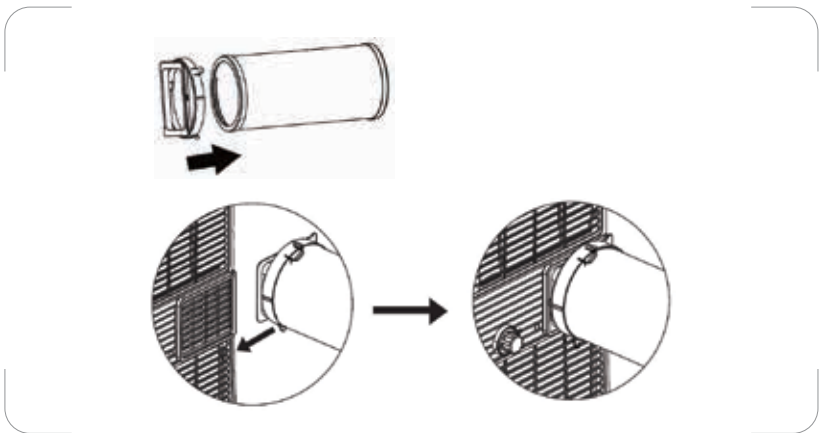
Exhaust hose installation

The exhaust hose and connector must be installed or removed from the appliance in accordance with the way it is being used:

For cool mode ❄️: The exhaust hose and connector must be connected to the appliance.

For fan 🌀 or dry 💧 mode: The exhaust hose and connector should be disconnected from the appliance.

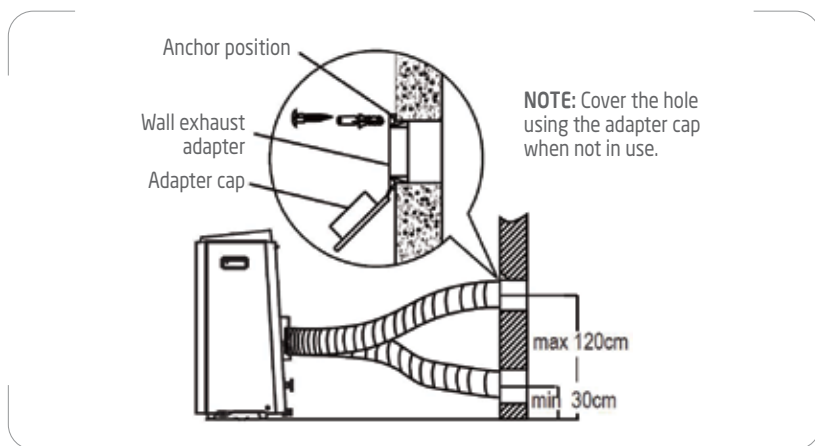
1. Attach the exhaust connector to one end of the exhaust hose.



2. Attach the exhaust hose to the air outlet at the back of the appliance.

Wall installation

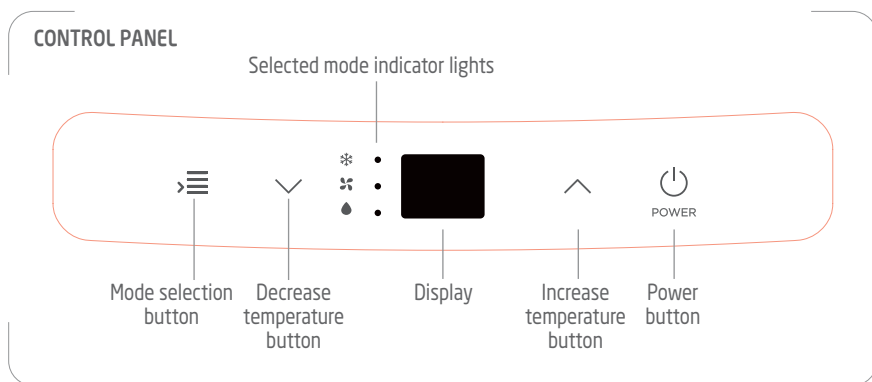
1. Cut a 125mm hole into the wall for the wall exhaust adapter.
2. Secure the wall exhaust adapter to the wall using the four supplied anchors and screws.
3. Connect the exhaust hose assembly to the wall exhaust adapter.



NOTE: To ensure proper functioning, DO NOT over-extend or bend the hose. To ensure the exhaust system works properly, make sure that there is no obstacle around the air outlet of the exhaust hose (in the range of 500mm).




OPERATION



OPERATING FROM THE CONTROL PANEL


Turning the appliance on or off


Plug in the appliance.

Press  to turn the appliance on.

To turn off the appliance, press  again.






MODE

Repeatedly press  to select the appropriate operating mode. The selected mode indicator light will illuminate on the control panel.



 ●	 ●	 ●
COOL	FAN	DRY / DEHUMIDIFY

COOL MODE

The exhaust hose needs to be used during COOL MODE operation.

1. Repeatedly press  until the COOL indicator light illuminates.
2. Repeatedly press  or  to select the desired room temperature. The  and  buttons are used to increase or decrease the temperature settings in 1°C increments.

The temperature range can be set from 17°C to 30°C.



NOTE: The temperature can be displayed in either degrees Fahrenheit or degrees Celsius. To convert from one to the other, press and hold  and .

at the same time for 3 seconds.

3. Repeatedly press  on the remote control to choose adjust the fan speed.

FAN MODE

The exhaust hose is not required during FAN MODE operation.

1. Repeatedly press  until the FAN indicator light illuminates.
2. Repeatedly press  on the remote control to choose the fan speed.

The temperature cannot be adjusted in this mode.

DRY / DEHUMIDIFY MODE

The exhaust hose is not required during DRY MODE operation.

Repeatedly press  until the DRY indicator light illuminates.

The fan speed or temperature cannot be set. The fan will automatically operate at LOW speed.

NOTE: Keep windows and doors closed for the best dehumidifying effect.

LED DISPLAY

The LED display shows the set temperature in COOL mode. While in DRY or FAN mode, it shows the ambient room temperature.

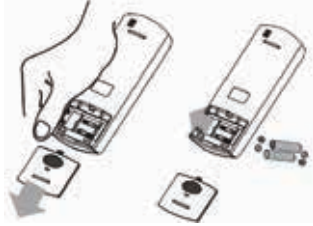
OPERATING FROM THE REMOTE CONTROL

Battery installation

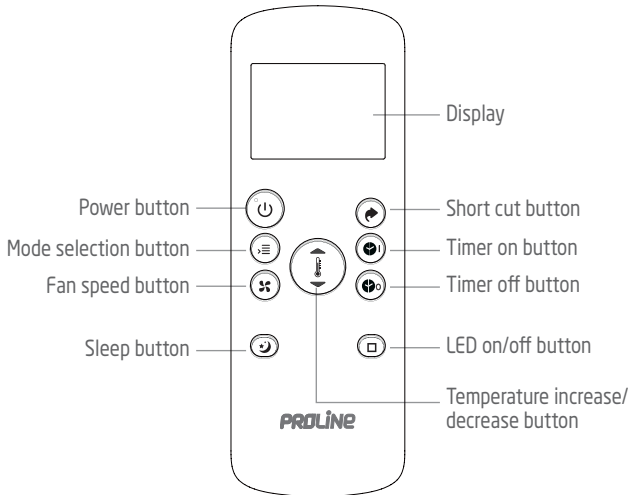
1. Slide the battery cover off the remote control.
2. Insert the supplied batteries, paying attention to match up the (+) and (-) ends of the batteries with the symbols inside the battery compartment.
3. Slide the battery cover back into place.

TIPS FOR USING REMOTE CONTROL

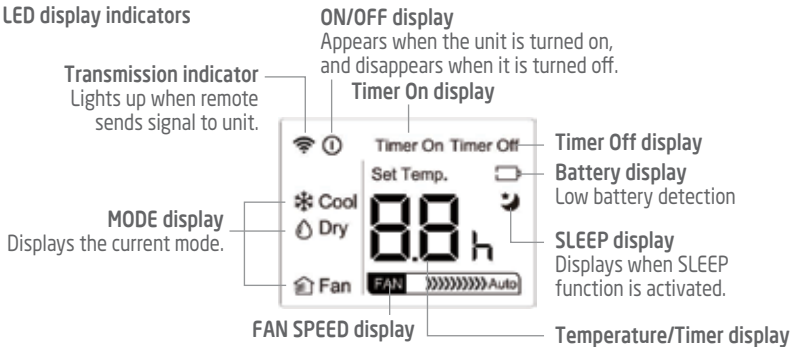
- Point the remote control at the receiver on the appliance. The remote control must be no more than 8 meters away from the appliance (without obstacle between the remote and receiver).
- The appliance will beep when remote signal is received.
- Curtains, other materials and direct sunlight can interfere with the infrared signal receiver.
- Remove batteries if the remote will not be used for more than 2 months.



Remote control




LED display indicators



Power button

Press this button to turn the appliance ON or OFF.


The remote display will show  when buttons are pressed to show that the remote control is sending a signal to the air conditioner.

To turn the control panel display on or off, press .


Mode button

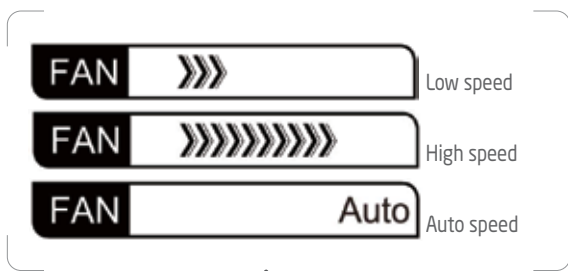
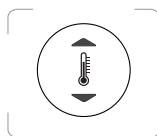
Repeatedly press this button to select the Cool , Dry  or Fan  mode.

The corresponding symbol will illuminate on the remote display to indicate which mode is selected.

- Cool mode 

Repeatedly press  or  until the desired temperature is displayed on the remote display.

Repeatedly press  to select the desired fan speed.



- Dry / Dehumidify mode 

Repeatedly press  or  until the desired temperature is displayed on the remote display.

In this mode, fan speed can not be changed.

- Fan mode 

Repeatedly press  to select the desired fan speed.

In this mode, the temperature cannot be changed and the remote display will not show temperature.

Setting the timer function



Your air conditioner has two timer-related functions:

TIMER ON - sets the amount of timer after which the unit will automatically turn on.

TIMER OFF - sets the amount of time after which the unit will automatically turn off.



TIMER ON function

The TIMER ON function allows you to set a period of time after which the unit will automatically turn on, such as when you come home from work.

1. When the unit is OFF, press 
 - By default, the last time period that you set and an “h” (indicating hours) will appear on the display.
 - **Note:** This number indicates the amount of time after the current time that you want the unit to turn on. For example, if you set TIMER ON for 2 hours, the remote display will show “2.0h”, and the unit will turn on after 2 hours.
2. Repeatedly press  to set the time when you want the unit to turn on.
3. Wait for 2 seconds, then the TIMER ON function will be activated.

TIMER OFF function

The TIMER OFF function allows you to set a period of time after which the unit will automatically turn off, such as when you wake up.

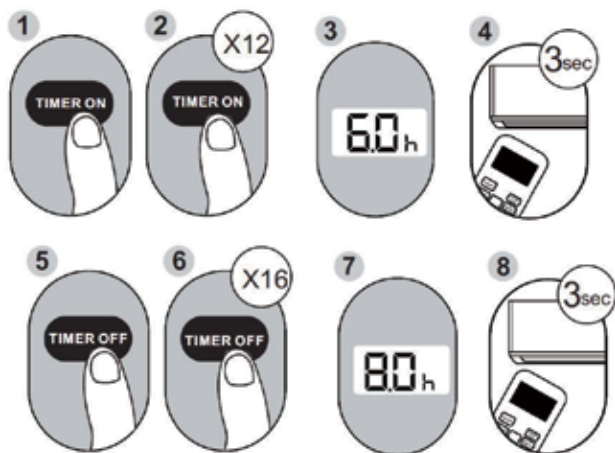
1. When the unit is ON, press 
 - By default, the last time period that you set and an “h” (indicating hours) will appear on the display.
 - **Note:** This number indicates the amount of time after the current time that you want the unit to turn off. For example, if you set TIMER OFF for 2 hours, the remote display will show “2.0h”, and the unit will turn off after 2 hours.
2. Repeatedly press  to set the time when you want the unit to turn off.
3. Wait for 2 seconds, then the TIMER OFF function will be activated.
NOTE: When setting the TIMER ON or TIMER OFF function, up to 10 hours, the time will increase in 30 minute increments with each press. After 10 hours and up to 24 hours, it will increase in 1 hour increments.

To cancel the TIMER ON or TIMER OFF function, set the timer to “0.0h”.

Setting both TIMER ON and TIMER OFF at the same time

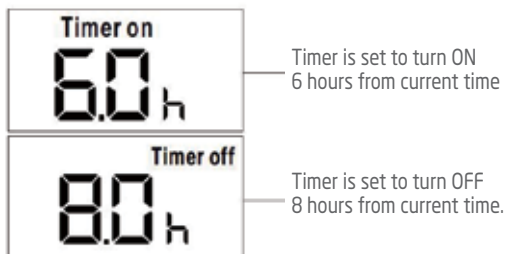
Keep in mind that the time periods you set for both functions refer to hours after the current time. For example, say that the current time is 1:00 PM, and you want the unit to turn on automatically at 7:00 PM. You want it to operate for 2 hours, then automatically turn off at 9:00 PM.

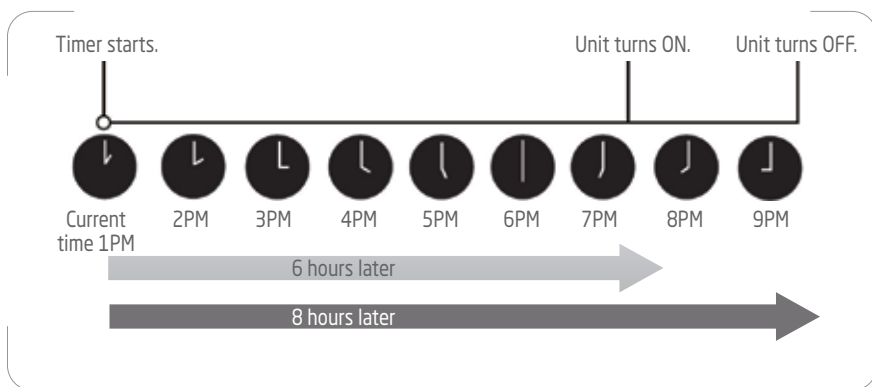
Do the following:



Example: Setting the unit to turn on after 6 hours, operate for 2 hours, then turn off.


Your remote display





Sleep

The SLEEP function gradually adjusts the temperature of the room to provide a comfortable environment. Press  to activate the function.

- In COOL mode, the temperature will increase by 1°C in 30 minutes and then increase by 2°C after an additional 30 minutes.
- This new temperature will be maintained for 7 hours before it returns to the original selected temperature. This ends the Sleep function and the unit will continue to operate as originally programmed.
- To cancel this function press  again.

NOTE: The SLEEP function cannot be used under FAN or DRY mode.

SHORTCUT function

- Used to restore the current settings or resume previous settings.
- Press this button when remote control is on, the system will automatically revert back to the previous settings including operating mode, set temperature, fan speed and sleep function (if activated).
- If keeping this button pressed for more than 2 seconds, the system will automatically restore the current operation settings including operating mode, set temperature, fan speed and sleep function (if activated).

AUTO-RESTART

If the appliance turns off unexpectedly due to a power cut, it will automatically restart in the previous settings when the power resumes.

WAIT 3 MINUTES BEFORE RESUMING OPERATION

After the appliance has been turned off, it can not be restarted in the first 3 minutes.

This is to protect the appliance. Operation will automatically start after 3 minutes.

AIR FLOW DIRECTION ADJUSTMENT

The louvres need to be adjusted manually.

- Angle the louvres in the direction required.
- Do not place any heavy objects on or block the louvres, doing so will cause damage to the appliance.
- Ensure the louvre is always fully opened during operation.

POWER MANAGEMENT

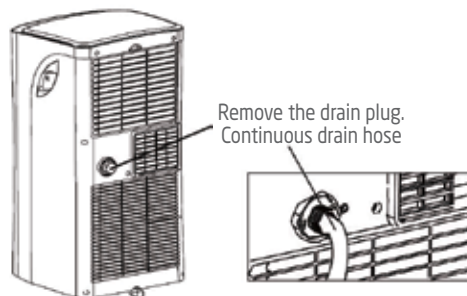
Under cooling operation, when the ambient temperature is lower than the set temperature for a period of time, the appliance will automatically operate the power management feature. The compressor and fan motor will stop. When the ambient temperature is higher than the set temperature, the appliance will automatically quit power management mode and the compressor and/or fan motor will run.

WATER DRAINAGE

Unplug the appliance from the power source.

During DRY/dehumidify mode, remove the drain cap and plug located in the back center of the appliance. While doing this operation, some residual water may spill so have a drip pan (not supplied) to collect the water.

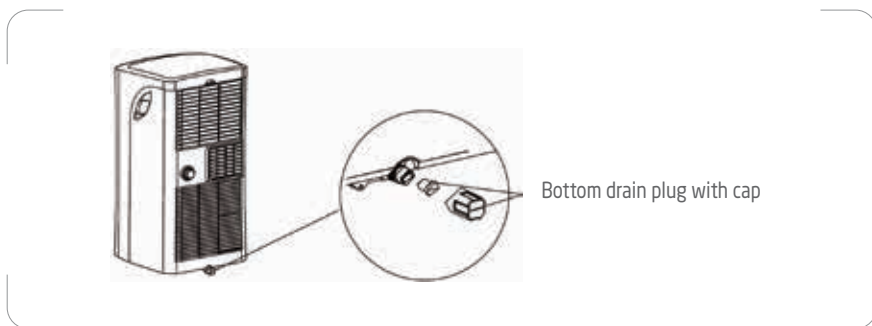
Connect the supplied drain hose as shown. The water can be continuously drained through the hose into a floor drain.



NOTE: Make sure the hose is secure so there are no leaks. Direct the hose toward the drain, making sure that there are no kinks that will stop the water flowing. Place the end of the hose into the drain and make sure the end of the hose is down to let the water flow smoothly. When the continuous drain hose is not used, ensure that the drain plug and knob are installed firmly to prevent leakage.



When the water level of the bottom tray reaches a predetermined level, the appliance will beep and the display will show "P1". At this time the cooling/dehumidification process will immediately stop. However, the fan motor will continue to operate (this is normal). Carefully move the appliance to a drain location, remove the bottom drain plug and let the water drain away. Reinstall the bottom drain plug and restart the machine until the "P1" disappears. If the error repeats, call for service.

NOTE: Be sure to reinstall the bottom drain plug firmly to prevent leakage before using the appliance.



CLEANING AND MAINTENANCE



WARNING: Before cleaning or maintenance, turn the appliance off by pressing  on the control panel or  on the remote control. Unplug from the mains socket.

Cleaning the outside cabinet

Clean the surface of the appliance with a slightly damp cloth and then dry with a dry cloth.

- Never use flammable liquids or chemicals to clean the appliance.
- Never wash the appliance under running water. Doing so causes electrical danger.

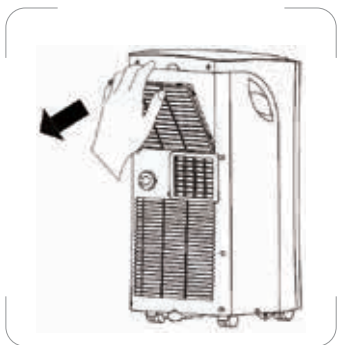
IMPORTANT

The control panel and other parts must not come into contact with water or any other liquid.

Cleaning the filter



CAUTION: DO NOT operate the appliance without filter because dirt and lint will clog it and reduce performance.



- Be sure to clean the air filter every 2 weeks for optimal performance.
- Use a vacuum cleaner to remove dust accumulations from the filter. If it is very dirty, clean the filter under running water. Leave the filter to dry and then re-insert the filter.

In households with animals, you will have to periodically wipe the grille to prevent blocked airflow due to animal hair.

Storage

If you are not using the appliance for an extended period of time. After cleaning please:

- Turn off and unplug the appliance.
- Make sure the water is completely drained.
- Run the appliance on FAN mode for 12 hours in a warm room to dry it and prevent mould.
- Clean the filter as described in the previous section.
- Remove batteries from the remote control.
- Cover the appliance and store it upright in a location where it will not receive direct sunlight.

✘ TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Causes	Solution
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button.	P1 Protection Code	Turn off the unit, drain the water and restart the unit.
	In COOL mode: room temperature is lower than the set temperature.	Reset the temperature.
	E0 EEPROM error	Contact the service agents or a similar qualified person for service.
Unit does not cool well.	The air filter is blocked with dust or animal hair.	Turn off the unit and clean the filter.
	Exhaust hose is not connected or is blocked.	Turn off the unit, disconnect the hose, check for blockage and reconnect the hose.
	The unit is low on refrigerant.	Call a service technician to inspect the unit and top off refrigerant.
	Temperature setting is too high.	Decrease the set temperature.
	The windows and doors in the room are open.	Make sure all windows and doors are closed.
	The room area is too large	Check the cooling area.
	There are heat sources inside the room.	Remove the heat sources if possible.
The unit is noisy and vibrates too much.	The ground is not level.	Place the unit on a flat, level surface.
	The air filter is blocked with dust or animal hair.	Turn off the unit and clean the filter.
The unit makes a gurgling sound.	This sound is caused by the flow of refrigerant inside the unit.	This is normal.

ERROR CODES

E0 - EEPROM (Electrical Erasable Read-Only Memory) error

E1 - Room temperature sensor error.

E2 - Evaporator temperature sensor error.

E3 - Condenser temperature sensor error.

E4 - Display panel communication error.

EC - Refrigerant leakage detection malfunction.

Protection code:

P1 - Bottom tray is full. Connect the drain hose and drain the collected water. If protection repeats, call for technical assistance.

NOTE: When one of the above malfunctions occurs, turn the unit OFF, and check for any obstructions. Restart the unit, if the malfunction is still present, turn OFF the unit and unplug the power cord. Contact the service agents or a similar qualified person for service.



SPECIFICATIONS

Product fiche			
Trade mark	Proline		
Model	PAC1500		
Energy efficiency class	A		
Description	Symbol	Value	Unit
Rated capacity for cooling	P_{rated} for cooling	1,4	kW
Rated power input for cooling	P_{EER}	0,6	kW
Rated Energy efficiency ratio	EER_d	2,6	–
Power consumption in thermostat-off mode	P_{TO}	–	W
Power consumption in standby mode	P_{SB}	0,4	W
Electricity consumption of single duct appliances	Q_{SD}	0,6	kWh/h
	Energy consumption 0,6 kWh per 60 minutes, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.		
Sound power level	L_{WA}	63	dB(A)
Global warming potential	GWP	3	kgCO ₂ eq.
	Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to 3. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 3 times higher than 1 kg of CO ₂ , over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional. (Refrigerant: R290 / 0,09 kg)		
Contact detail for obtaining more information	Etablissements Darty & fils © 9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France Website: www.darty.com		

DISPOSAL



As a responsible retailer we care about the environment. As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the appliance and packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this appliance and its packaging according to local laws and regulations.

Because this appliance contains electronic components, the appliance and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The appliance should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept appliance free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Etablissements Darty & fils ©,

9 Rue des Bateaux-Lavoires, 94200 Ivry-sur-Seine, France 22/01/2024

Déclaration UE de Conformité N°862023110083

EU Declaration of Conformity
EU- Conformiteitsverklaring
Declaración UE de Conformidad
Declaração UE de Conformidade

Description du produit –

Climatiseur local

Product Description:

Local air conditioner

Productbeschrijving:

Lokale airconditioner

Descripción del producto:

Acondicionador de aire local

Descrição do produto:

Aparelho de ar condicionado local



Marque –

Proline

Brand /Merk /Marca:

Référence commerciale –

PAC1500

Model number:

/Modelnummer / Numero de modelo /

Numero do modelo:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union
harmonisation legislation:*

*Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende
harmonisatiewetgeving van de Unie:*

*El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización
pertinente de la Unión:*

*O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização
da União aplicável:*

Reference number

- ☑ 2014/30/EU
- ☑ 2014/35/EU
- ☑ 2009/125/EC
- ☑ 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Title

EMC Directive (EMC)
Low Voltage Directive (LVD)
Eco design requirements for energy-related products (ErP)
RoHS

EMC:

EN IEC 55014-1:2021	EN 61000-3-3:2013/A2:2021
EN 55014-1:2017/A11:2020	EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019	EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021	
EN 61000-3-3:2013/A1:2019	

LVD :

EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
EN 62233:2008

ErP :

(EU) No 206/2012
(EU) No 626/2011
EN 14511-2:2022
EN 14511-3:2022
EN 50564:2011
EN 12102-1:2022

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

This declaration of conformity is drawn up under the sole responsibility of the manufacturer.
Deze conformiteitsverklaring wordt uitsluitend onder de verantwoordelijkheid afgelegd van de fabrikant.
Esta declaración de conformidad se redacta bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
Esta declaração de conformidade é redigida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

Le responsable de cette déclaration est :

The person responsible for this declaration is:
De verantwoordelijke persoon voor deze verklaring is:
La persona responsable de esta declaración es:
A pessoa responsável por esta declaração é:



Signé par et au nom de – Signed by and on behalf of: Etablissements Darty & Fils

Nom – Name : **Predrag Petricevic**

Fonction – Position: **Directeur du Laboratoire Fnac Darty**

Place, Date / Lieu :

Ivry-sur-Seine, novembre 8, 2023

DocuSigned by:

Predrag Petricevic
6A20F0B8731420...



PROLINE

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France